

TOLEDO
BIBLIOTECA PROVINCIAL

Sala Reservada
Número 129



Res.

129

Res. 129(1)

T. 146915

R. 375386

C. 1194538

Res. 129(3)

T. 146920

R. 375775

C. 1194541

Res. 129(2)

T. 146918

R. 375379

C. 1194539

Res. 129(4)

T. 146921

R. 375776

C. 1194542

* s. a. l. t. 3. cap. 3

2 - 3

157
157

RES. 157 (13)
T. 157 (150)
R. 33333
C. 114233

RES. 157 (14)
T. 157 (151)
R. 33333
C. 114233

RES. 157 (13)
T. 157 (150)
R. 33333
C. 114233

RES. 157 (14)
T. 157 (151)
R. 33333
C. 114233

INDICE

De los Libros, que en este Volumen se contienen.

¶ D.^r Pero Diaz Traducion castellana de los Proverbios de Seneca, hecha por mandado del Rey Don Juan II. desde el principio hasta el fol. LXXVIII

¶ Anonymo (será el D.^r Pero Diaz) Traducion de los 5. Libros de Seneca, que tratan:
1. De la Vida bien-aventurada
2. De las Artes liberales.
3. De Preceptos, y Doctrinas. No es de Seneca
4 y 5 De la Providencia de Dios, la qual se hizo de orden del Rey Don Juan II. y

¶ Fray Alonso de Castillo, Trinitario tratado de Republica..

¶ Marco Polo Veneciano de las cosas que vió dignas de notarse en las partes Orientales, Armenia, Arabia, Persia, y Tartaria, con un tratadillo de Micer Poggio Fiorentino Secretario del Papa Eugenio IV. traducido en castellano por el Maestre Rodrigo de Santaella Ace. Son todos libros muy especiales, diamo de Reyna, y raros.
y Canonigo en la Santa Yglesia de Sevilla

INDICE

De los Libros que en este Volumen se contienen.

D. Pedro Diaz Traducion Castellana de los Principios de Zeneca, hecha por mandado del Rey Don Juan II. desde el principio hasta el fol. LXXVIII

Tronquero (ver el D. Pedro Diaz) Traducion de los 5. Libros de Zeneca, que tratan

De la Vida bienaventurada

De las 4. Artes liberales

De Preceptos, y Doctrinas. No es de Zeneca

De la Providencia de Dios, la qual se hizo de orden del Rey Don Juan II.

Tratado de la Ciudad de Sevilla

Tratado de la Ciudad de Sevilla, Tratado de la Ciudad de Sevilla

publica

Mano Polo Veneciano de las cosas que son dignas

de ser en las partes Orientales, Americanas, etc.

De la Poesia y Comedia, con un tratado de la

de la Poesia y Comedia, con un tratado de la

de la Poesia y Comedia, con un tratado de la

de la Poesia y Comedia, con un tratado de la

de la Poesia y Comedia, con un tratado de la

de la Poesia y Comedia, con un tratado de la

de la Poesia y Comedia, con un tratado de la

de la Poesia y Comedia, con un tratado de la

de la Poesia y Comedia, con un tratado de la

de la Poesia y Comedia, con un tratado de la

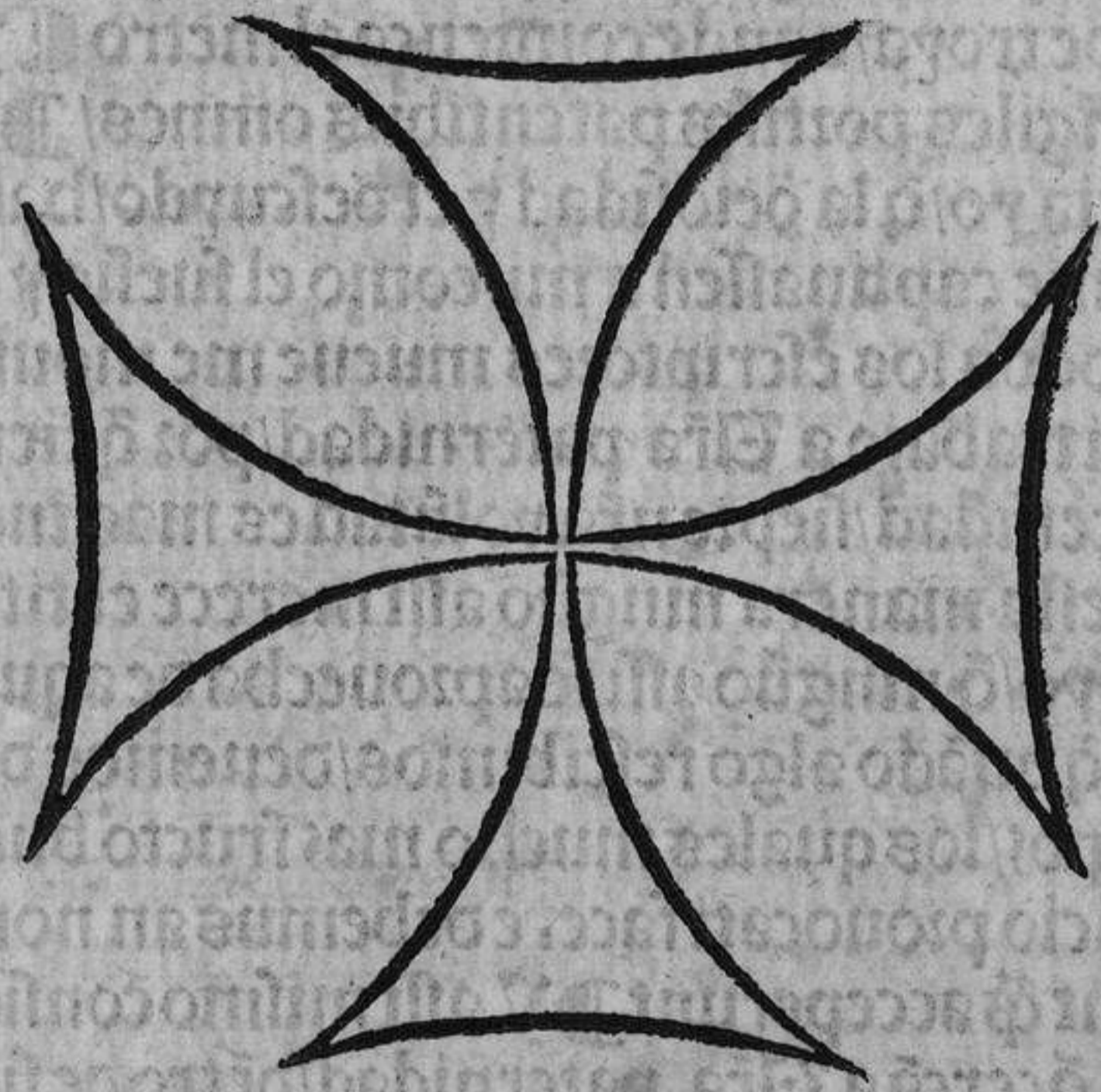
de la Poesia y Comedia, con un tratado de la

de la Poesia y Comedia, con un tratado de la

la Santa Iglesia de Sevilla

Tractado de republica cō otras

hystorias y antigüedades: intitulado al muy reueredo señor fray Diego de gayangos Maestro en sancta theologia Prouincial dela Orden dela sanctissima Trinidad: dela redemption delos captiuos: en estos reynos de Castilla: nueuamente compuesto por el reuerendo padre fray Alonso de castriello frayle dela dicha Orden. . . .



Con preuilegio Real.

1521.

Prologo.



My reuerēdo padre recuerdo me q̄ platō
escribe/q̄ no solamēte los hōbres nascimos para nosotros mismos/
mas q̄ de n̄ro nascimiēto/parte debe gozar la n̄ra tierra/y parte los
n̄ros amigos/y assi los philosophos stoycos afirmā/todas las cosas
dela tierra ser engendradas para el v̄so delos hōbres/y los hōbres
ser engendrados para el prouecho delos otros hōbres/pa q̄ entre/
si los vnos a los otros/pudiesen ser jūtamēte prouechosos/y assi marchio tulio en su
primero libro delos officios escribe desta manera/¶ Atqz ut placet stoicis que in ter
ris ginuntur ad vsuz hominū creati homines autē hominū causa esse generatos vt
ipsi inte se allij allijs prodesse possent / ¶ Mas no fue tan estendida mi soberuia /q̄
pēsase yo/q̄ bastaua mi saber/pa saber enseñar los hōbres/ por q̄ si me plugo traba
jar en esta breue obra/cōpuesta de algūas antigüedades jūtamēte cō alguna cosa de
republica/no tātō fuy mouido/por ser amigo dela vana gloria/como por ser enemi
go dela ociosidad/q̄ biē siēto q̄ mi poco saber / no es digno de vana gloria/mas si soy
contēto deste mi trabajo/no porq̄ merece/ní merezco gracias/sino porq̄ el descuydo
y la ociosidad/son dos cosas muy valerosas pa la perdiciō delos hōbres / dōde tēgo
en memoria/lo q̄ virgilio en el segūdo libro de sus eneydas escribe diziēdo/q̄ los grie
gos despues dela prima noche/ acometierō y entrarō la cibdad de troya/hallādo las
puertas abiertas y las velas dormidas/y la cibdad sepultada en sueño y en vino/ y
assi degollādo las velas/entrarō seguros/y pudierō los griegos encēder y captiuar
la mas q̄ famosa cibdad de troya/donde comienca el metro ¶ Inuadūt vrbē somno
vinoq̄ sepultā/cedūtur vigiles portiq̄ patentibus omnes/ ¶ Y desta manera muy
reuerēdo padre no querria yo/q̄ la ociosidad y el descuydo/hallādo dormidas las ve
las de mi pēsamiēto/assi me captiuassen a mi/como el sueño y el vino pudierō capti
uar a troya/la causa q̄ a todos los escriptores mueue me mouio muy ¶ Reuerēdo pa
dre/para intitular este mi trabajo a El̄ra paternidad/por q̄ cierta cosa es/q̄ avn q̄ los
hōbres viuā sin algūa necesidad/siēpre n̄ra volūtad es mas inclinada/de seruir a los
mas biē gradescidos/y desta manera ningūo assi merece el titulo de mi obra como
El̄ra paternidad/por q̄ se yo/q̄ ningūo assi se aproueche de aquella muy hermosa do
ctrina del hesiodo q̄ dize/q̄ quādo algo rescibimos/deuemos dessear ser semejantes
a los fieles y abūdosos cāpos/los quales mucho mas fructo buelue q̄ rescibierō/y asi
dize. ¶ Quid nam beneficio prouocati facere debemus an non imittari agros ferti
les qui multo plus aferunt q̄ acceperunt ¶ Y assi mismo considerādo yo/las fatigas
los trabajos y cuydados q̄ cercā a El̄ra paternidad/dētro de su tierra/y los peligros
y ocasiones q̄ suele padecer en la mar/y las aduersidades y persecuciones/q̄ a buscar
le van/y a perseguir le/dētro la tierra delos moros infieles enemigos de n̄ra sancta
fe catholica/y aca en n̄ra españa andādo trabajosos caminos/y traspasando reynos
estraños para ganar las volūtades delos principes y delos grādes señores / por en
falçar n̄ro tā soberano titulo y fructo dela redēption delos christianos captiuos/ so
bre el qual principalmente se funda n̄ra sagrada religiō/y otras vezes trabajādo por
cōcertar las discordias delas gētes/y fatigādo su cuerpo/ y quitando el descanso de
su espiritu/por dar le alas gētes q̄ no le tienē/delo qual avn este n̄ro pueblo no poco
beneficio y prouecho sentimos q̄ rescibiesse / concertādo las discordias y escusando
las guerras ciuiles de cibdadanos contra cibdadanos y las guerras mas q̄ ciuiles
de pariētes cōtra pariētes/segū q̄ por la experiēcia parescio en los dias pasados/ quā
do su humildad pudo vēcer la soberuia comū/y el cōcierto de sus palabras/pudo cō
certar los coraçones tā descōcertados /dōde la eloquētia de su lēgua/pudo ser mas

poderosa/ q̄ las armas de todo el pueblo/ no parece sino q̄ solo para aquel día/ y solo por **Ūra paternidad**/ escribio tulio aquellas tã famosas palabras q̄ dize / **Ū** **Ce** **d** **ã** **t** **a** **r** **m** **a** **t** **o** **g** **e** **c** **õ** **c** **e** **d** **a** **t** **l** **a** **u** **r** **e** **a** **l** **i** **n** **g** **u** **e** / Quiere dezir/ conozcã vêtaja las armas/ ala paz: y la corona òl emperador conozca vêtaja ala eloquẽcia dela lẽgua/ ciertamẽte estas palabras/ tã poderosas como verdaderas se mostrarõ en aquel dia/ biẽ parece q̄ no en valde mas antes prouechosamẽte/ natura nos vbo dado tã alta merced como la eloquẽtia / la qual ningũa cosa es assi tã excelẽte ni valerosa/ para la salud y pa el cõcierto de nãra cõpañia humana/ de manera muy reuerẽdo padre q̄ parece/ q̄ cõ los peligros q̄ otros perecẽ/ se sustiene **Ūra paternidad** / y los trabajos y los cuydados q̄ a otros destruyẽ/ parecẽ para el prouechofo mätenimiẽto / y assi pensãdo yo aquiẽ offresceria el titulo de mi obra/ pẽse conmigo/ donde podre yo mejor aposentar este mi trabajo/ q̄ en vn aposento dõde moran todos los trabajos/ porq̄ ciertamente/ aq̄l q̄ nũca trabajo/ no merece gozar el fructo delos trabajos: ajenos en verdad/ muchas vezes miro y me recuerdo de aq̄llo q̄ el ysidoro escribe en sus ethimologias en el libro nono en el capitulo de **Dijs gentium** Diciendo que los gentils honrrauã al dios siluano: al qual llamauã dios delos rusticos / y los griegos le llamarõ pã/ q̄ en la tin quiere dezir omne/ q̄ en nãra lẽgua significa/ todo/ al q̄l pintabã de vniuersal specie delos elemẽtos a manera dela natura/ y assi era pintado cõ cuernos/ significãdo los rayos del sol y dela luna/ y tenia la piel esparzida de diuersas mãchas/ por significar las estrellas del cielo/ tenia la cara rubia/ a manera del ayze/ tenia vna flauta de siete pũctos/ por significar la harmonia del cielo en la q̄l son siete fones y siete diferẽcias de voces/ pintabã le vestido de vello/ significãdo ser la tierra vellofa y vestida de las yeruas y delos arboles/ pintarõ le cõ las vñas de cabra: en cuya dureza se significaba la firmeza dela tierra/ ala q̄l tierra los gẽtiles hõrrabã como a dios de todas las cosas y de toda la natura/ y assi dela manera q̄ en el dios siluano se hallabã todas las cosas de q̄ es cõpuesta la natura / assi se hallarã en **Ūra paternidad** todas las cosas de q̄ se cõpone la nãra cõuersaciõ humana/ para la qual ningũa cosa puede ser al hõbre tan principal ni conueniente como ser amado/ y si para la humana conuersaciõ cõuiene al hõbre ser amado/ quien tã amado como **Ūra paternidad**/ q̄ no parece sino q̄ en el/ tienẽ las gẽtes puesto en de posito su amor/ si cõuiene la prudẽcia/ si las letras/ si el fructo delas letras: si el exẽplo òla vida: si la misericordia en los miserables: si cõuiene la liberalidad: si la caridad: si todas las otras cõdicionẽs q̄ cõuiene alas virtuosas costũbres y ala mãsedũbre dela vida: en quiẽ se hallarã como en l: dõde piẽso yo: q̄ si destas vtudes tienẽ falta las otras gẽtes/ debe ser por la mucha pte q̄ a **Ūra paternidad** le cabe òllas/ y avn si las cosas cõueniẽtes ala natura siluão las tiene pintadas defuera sobre la piel/ vãra paternidad la tiene esculpidas dẽtro en el coraçõ/ y escusado me õbria ser loar le yo/ pues soy cierto/ q̄ todo looz/ es menor q̄ su merecimẽto/ ciertamẽte/ si salud y tiẽpo me sobrarã/ como algo escribi ò republica/ algo escribiera ò las comunidades/ lo q̄l mas por experiẽcia q̄ por letras: se pudiera cõprẽder ò los dias passados/ y pece me q̄ otros pueblos perecẽ errãdo/ y este nãro pueblo pece q̄ errãdo se fizo mas justo/ y no piẽse algũo q̄ el daño ò las comunidades: es a culpa ò todos los comũes/ mas antes ò algũos q̄ las nouedades y los cõsejos mas escãdalosos/ les pecẽ mas saludables/ y estos tales no son nãros naturales/ sino hõbres peregrinos y estrãjeros/ enemigos ò nãra republica y ò nãro pueblo: porq̄ como tales enemigos/ prouocabã alas otras gẽtes a dañar a q̄mar y encẽder las casas/ no tãto cõ zelo ò la iustitia/ como cõ cubdicia òl robo/ y como hõbres cãfados ò obedecer/ por el camino ò las nouedades/ ò scã subir a ser yguales cõ los mayores/ q̄ nigũa cosa puede ser tã poderosa pa la perdiciõ ò los hõbres/ como la ygualdad ò los hõbres/ y leuãtados ya los escãdalos: estos dizẽ muerã muerã/ q̄ entiẽdẽ de huyr p̄mero/ y asi es q̄ la naturaleza dela

tierra: las haziendas / las moradas / los hijos y las mugeres / estas cosas engēdrā el entra-
ñable amor dela republica / dōde es cierto / q̄ a los cibdadanos q̄ estas cosas faltā / les
falta el amor / y estos a quienes falta el amor / son amigos de nouedades / y los amigos
de nouedades / son enemigos dela paz: y los enemigos dela paz / son inclinados ala
perdiçō de los hōbres y de los pueblos: por do se pierde y se deshaze la cōuersaçiō de
nra cōpañia humana / dōde hablādo marchio tullio del oficio del peregrino / dize / q̄
en ningūa cosa debe entēder el peregrino en la cibdad / saluo en su propio negocio /
diziēdo q̄ no debe ser el peregrino curioso en la republica ajena / y asi mismo afirma
q̄ antiguamēte todo peregrino / se llamaua hostis / q̄ en nra lēgua dēre dezir enemi-
go / y no es dubda los peregrinos ser mas valerosos q̄ los naturales / pa la pdiciō de
toda republica / ciertamēte por la pte d̄l zelo y amor del biē comū q̄ a mi me cabe / no
q̄rria yo muy reuerēdo padre q̄ a los comūes les acaeciese / aq̄llo q̄ los poetas y ouidio
primero libro delas trāsformatiōes cuētā por vna fabula / q̄ les ybiese acaecido a los
gigātes cō el dios jupiter / diziēdo / q̄ los gigātes engēdrados sin padre / y nascidos de
la tierra se jūtārō y se cōcertarō entre si : afirmādo q̄ no era razō q̄ el cielo estubiesse
mas seguro q̄ la tierra / y desta manera jūtos los gigātes tomarō a ossa / peliō / y olim-
po / los tres mas altos mōtes del mūdo / y sobre pusierō mōte sobre mōte: q̄si haziēdo
camino o escalas cō los mōtes: pa poder llegar y cōbatir el cielo: y derribar a jupiter
dios d̄los dioses de su poderosa silla: y hechar de sus casas a los otros dioses menores
y estōces el dios jupiter cō sus armas q̄ son los rayos rōpio y ptio en pedaços los mō-
tes: y cayēdo los gigātes de baxo de los mōtes: alli perescio su fortaleza jūtamēte cō su
soberuia: y assi comiēca el metro: **¶** Neue foret terris securior arduus eteber: affe-
ctasse ferūt regnum celeste gigātes. **z̄c.** **¶** En verdad a mi me pesa porq̄ en esta fabu-
la tā al natural son pintados los hechos de los comunes: porq̄ por los gigātes nasci-
dos dela tierra y engēdrados sin padres: entēdemos la gēte comū de varos estados
de cuya generaciō ni parece fama ni titulo ni memoria: y por la cōspiraciō y cōgrega-
ciō de estos gigātes cōtra el cielo y cōtra jupiter: entēdemos el cōcierto y la jūta de las
comunidades: hecha cōtra la volūdad de su rey alo q̄ pece: y por los mōtes q̄ jūtārō
pa cōbatir el cielo y d̄rribar de su silla al dios jupiter y hechar de sus casas a los otros
dioses menores: entēdemos q̄ jūtādo los pueblos: sobre pusierō cibdad sobre cibdad
y eñadierō soberuia sobre soberuia: pa ofender la volūdad de su rey segū q̄ se nos figu-
ra: y pa hechar de sus casas a los otros dioses menores q̄ son los caualleros: y por los
rayos q̄ jupiter hecho d̄l cielo y por los mōtes q̄ d̄rribo sobre los gigātes: entēdemos
q̄ jupiter es el rey y el cielo su alto imperio y los rayos son su fuerça y su grā poder cō
q̄ podra d̄rribar y d̄struyr los mōtes: q̄ son los pueblos: y o primir los gigātes q̄ son las
gētes comūes soberuias: porq̄ este nōbre gigāte assi significa soberuio como grāde:
certainēte ningū justo ni sabio debe dudar: q̄ las gētes comūes en los p̄ncipios pidie-
sen muy justa justitia: mas: parece q̄ se fazē indignos d̄la justitia: rōpiēdo la ordē y el
acatamiēto cō q̄ se debe pedir la justitia: porq̄ cierto es: q̄ avn si de algū amigo nro: al-
gūa grā esperamos: por el mas honesto y gracioso estilo q̄ nro saber alcāça: nosotros
le pidimos: lo q̄ nra volūdad nos pide: pues cō q̄nto mayor acatamiēto debemos pedir
a nro rey: q̄ a nro amigo: cierto es q̄ no se debe pedir la justitia ofendiēdo ala justitia
porq̄ enualde pide fauor d̄la ley: aq̄l q̄ algo comete cōtra la ley: d̄ manera: q̄ pece indi-
no de gozar el fruto d̄la justitia: aq̄l q̄ traspasa la ordē cō q̄ se debe pedir la justitia: y si
estas mis palabras a vra paternidad le pecierē largas: cōpare las cō mi deseo: y si esta
mi obra le peciere mucho enojosa y poco puechosa: no debe mirar el fruto q̄ haze: si
no el fruto q̄ deseo yo q̄ fiziese: y si mis razōes le pecē mal castigadas: suplico a vra pa-
ternidad q̄ las emiēde: porq̄ yo me emiēde: q̄ mas p̄cio yo ser emēdado d̄l: q̄ a puado
de otros: y asi se atrebe mi pluma: cō tal cōfiāça q̄ vra paternidad emēdara su simpleza.

Comiença el presente libro: o tratado de republi-

ca. Nueuamente cõpuesto por el reuerẽdo padre fray Alonso de castrillo dela orde dela santissima trinidad dela redemption de los captiuos. Enderecada al muy reue- rendo padre fray Diego de gayãgos maestro en sancta theologia: prouincial y vi- cario general dela dicha orden en estos reynos de Castilla.

Capitulo primero que trata que cosa sea casa.



Des la prudẽ

cia haze dispuesta la vo- luntad: y la voluntad dispone a la memoria: y la memoria sirue de letras ala mano: no es razon que mi escriptura sea mas larga que mi intenciõ: y por tal avn que no to- das: algunas cosas escribire que tocarã a la republica: sobre la qual principalmẽ te se asienta la nuestra compaõia huma- na: mas veo que Alvarcho tulio corona dela Eloquencia latina: enel su primero libro de los officios escribe desta manera ¶ Omnis eniz que a ratione suscipi- tur de aliqua re institucio debet a defini- cione proficisci ut intelligatur quid sit de quo disputetur ¶ Que quiere dezir: toda introducion que se toma de algũa cosa: por razon deue començar dela defi- nicion: para que se entiẽda que cosa sea aquella de que se deue disputar: y como tratar algo de republica sea õla intenciõ mia: y esta republica no puede bien asen- tarse sin la cibdad: ni la cibdad puede ser sin casas: escribire q̃ cosa sea casa y que cosa sea cibdad: assi como yo sabre mas no como se requiere: porque mal puede hablar dela casa el q̃ no tiene casa: y mal sienta dela cibdad el que esta muy lexos de ser cibdadano. ni õue tratar de gouer- nacion el q̃ no sabe gouernar se assi mis- mismo: ni conuiene escrebir de republi- ca: al q̃ nunca entẽdio en la gouer nacion della. Y es de saber q̃ la casa y la cibdad son los dos primeros grados dela cõpa- ñia humana: y assi el augustino en el libro xix. de ciuitate dei en el. c. vij. escriue auer enel mundo tres grados desta nãa cõpa- ñia: y pone enel primero grado la casa: y

enel segũdo la cibdad: y en el tercero todo el cerco dela tierra y assi dize ¶ Post ciuitatez vel vrbẽ sequitur orbis terre in quo tertiu graduz ponũt societatis hũa- ne incipiẽtes adomo inde ad vrbẽ de in- de ad orbẽ terre progrediẽdo veniẽtes ¶ Este nõbre casa en nãa lãgua latina le cõuienen tres o q̃tro vocablos principal- mente: y es el primero Dom⁹ el q̃l voca- blo segun algunos sabios quierẽ: signifi- ca morada de principe o alguna señalada persona: lo q̃l asi parece sentir el mar- cho tullio quãdo en su primero libro de los officios hablãdo delas moradas que conuienen a los principes dize ¶ Or- nãda est enim dignitas domo non ex do- mo dignitas tota querẽda ¶ que quie- re dezir ¶ Razõ es de adornar la dignidad cõ la casa: mas no toda la dignidad se de- ve buscar en la casa. El segundo vocablo es q̃ asi en latin como en nuestra lengua Castellana se llama casa: mas algũos en- tienden q̃ por este vocablo se llaman las moradas viles õ los cãpos o las cauañas õ los mõtes lo q̃l el Virgilio siẽte: quãdo en su egloga segũda dize ¶ Atq; hũil- les habitare casas ⁊ figere ceruos ¶ Lo qual el pastor coridõ al hermoso mã- cebo alexis cõuidando le al su amor dize Si te plazze conmigo morar las humildes casas y caçar los ciervos. El tercero vo- cablo q̃ ala casa cõuiene en latin se llama Pagus y de aqui pro pagatio: o propa- gare Que significa multiplicar: o esten- der la generation: y avn q̃ Pagus signi- fica cõpaõia de casas: a qui le llamamos vna casa: porq̃ se cõpone delas gentes de vna misma generaciõ. Y assi dize ¶ Aris- totelis enel libro primero delas politicas ¶ Adarime vero secũdũ naturaz videtur pagus propagatio quedaz esset domus quos dicimus quo aluisse ⁊ natos esse na

primipio sensato y segu- ro tomado de aquellas palabras del Apõtol, Qui domui suae praeesse meritõ; pero q̃ deigraciadamẽta anda abandonado, pues cui nadie trata de gouer nacion, sino hombres despilfarrados en el gobierno de si mismos.

tozū **Q**ue quiere dezir principalmente se-
 gun natura es visto q̄ este nō bre pagus si-
 gnifica vna generatiō d̄la casa: la q̄l jūta-
 mente crio la casa: y ser enella los hijos y
 los hijos d̄los hijos: y así dize mas adelā-
 te **Q**ue autē ex plurib⁹ pagis cōficitur
 societas ciuitas est **Q**uiere dezir: aq̄lla
 cōpañia se llama cibdad: q̄ se cōpone de
 muchas casas llamadas pagos: mas la
 costūbre quiere: q̄ la casa de q̄lquier esta-
 do en latin se llame dom⁹: y assi vergilio
 en el. vj. libro de sus eneydas llamo al tē-
 plo casa diziendo **O**stia iamqz domus
 patuere ingētia centum: spon te sua. 7c.
Quiere dezir: ya de su grado se abrierō
 las cien grandes puertas del tēplo: y en
 el segūdo libro de sus georgicas: el nido
 de q̄lquier aue quiso q̄ se llamase dom⁹:
 y así dize **A**ntiquasqz domos autum cū
 stirpib⁹ imis: euertit. 7c. q̄ quiere dezir:
 el labrador arrancādo los altos arboles
 por las rayzes varas: destruyo las anti-
 guas casas d̄las aues: Este nōbre dom⁹
 descende dela lēgua griega porq̄ doma-
 ta llamā los griegos lo q̄ nos otros lla-
 mamos tecta q̄ en n̄ra lengua quiere de-
 zir moradas: mas la d̄finition dela casa:
 escribe y sidozo en sus ethimologias. li.
 xv. c. iij. diziēdo **E**st autē domus vnus
 familie habitatio sicut vrbs vnus po-
 puli sicut orbis domiciliū toti⁹ generis
 hūani **Q**uiere d̄zir la casa se llama mo-
 rada d̄ toda vna familia: así como la cib-
 dad se llama morada d̄ todo vn pueblo:
 así como el mūdo: se llama morada d̄ to-
 do el linaje hūano: y tābien la casa se lla-
 ma edes ab edendo: o siq̄era lugar: o mo-
 rada pa comer: y ay la se llama todo pala-
 cio real: o aposento muy estēdido: adoz-
 nado con q̄tro puertas: atriū se llama la
 grā casa magnifica: hecha de tres puer-
 tas: palatiū se llamo: por **P**alāte princi-
 pe de los de archadia: en cuyo honor los
 archades edificarō la cibdad llamada pa-
 latiū: y edificarō le su morada real: ala q̄l
 llamarō palatiū: mas en la verdad estas
 casas muy magnificas no hazē a n̄ro pro-
 posito: saluo aquellas casas de cuya mul-
 titud se compone toda cibdad.

Capitulo segundo que trata que
 cosa sea cibdad.

Eltre todas las cōgregaciones
 delas gentes q̄ tienen ocupado
 el mūdo: sola la compañía dela
 cibdad sentimos ser la mas noble y de
 mas alto merecimiento: por que como
 todas las otras populares y menores
 compañías: no alcācan de por si: lo q̄ por
 natura se requiere para el vso dela vida:
 tanto son de menor dignidad: quāto ma-
 yores necessidades padescē: y es de sa-
 ber q̄ así como el hombre es el mas no-
 ble de los animales: así la cibdad: es la
 mas noble de todas las compañías: y así
 arestotiles en el libro primero de sus po-
 liticas escribe diziendo **E**t enim perfe-
 ctione suscepta optimū cunctorū anima-
 lium est homo ita si alienus fiat a lege et
 a iudicijs pesimū est omniū animalū **Q**uiere
 dezir así como tomada la perfe-
 ctiō: el mas noble de todos los animales
 es el hombre: así despues q̄ se haze age-
 no dela ley y dela justitia: es el mas abo-
 minable de todos los animales: donde
 dize tulio en el segundo libro de sus offi-
 cios **N**ulla tā de testabilis pestis est q̄
 nō homini ab hominena scatur **Q**uiere
 dezir: ninguna es tan corrompida pe-
 stilentia: q̄ no nace del hombre al hom-
 bre: y así como el hōbre ageno dela ley
 y dela justitia: puede corromper vna ca-
 sa: así vna casa puede corromper vna cib-
 dad: y vna sola cibdad basta para corrom-
 per vn reyno: de lo qual alguna vez nos
 podra haber hechos sabios la nuestra
 miserable experiēcia: y así no pocas d̄-
 finitiones de cibdad podremos hallar
 escriptas: por q̄ el augustino en el libro.
 xv. de ciuitate dei. c. viij. dize **C**ibitas ni-
 chil est aliud q̄z hominū multitudo ali-
 quo societatis vinculo colligata **Q**ue
 quiere dezir: ningūa otra cosa es la cib-
 dad sino vna multitud de hombres jun-
 tamēte allegados y ligados con algun
 cōcierto de compañía: q̄ cosa puede ser
 mas dulce q̄ la amigable conuersacion:
 pues es poderosa para sustētar las gen-

res q̄ la natura cria: q̄ cosa puede ser mas digna de marauilla: q̄ las gentes estrañas y de diuersas léguas: las quales diuidio la diuinidad por la soberuia delas gentes: verlas cōcertadas por la buena conuersacion delos hōbres: mayormente q̄ los semejantes en costūbres engendran semejātes los coraçones: y esta es causa por dōde diuersos coraçones se cōviertē en vn mismo coraçon: y asi vn coraçon compuesto de muchos coraçones es mas soberano y tiene mayor poder: q̄ los muchos coraçones derramados por diuersidad de costūbres: y aristooteles enel primero libro y enel primero capitulo de sus economicas dize q̄ la cibdad es vna multitud de casas habundante de lo necesario asi de cāpo como de dineros para biē biuir: y pues enlos principios del mūdo: las gentes eran tā pocas y las tierras tā estendidas: es de pēsar q̄ los primeros pobladores escogerian los asientos delos pueblos mas cōuenientes para defenderse delas necesidades dela vida: y asi por dos cosas me parece q̄ la cibdad justamente podria perder el nombre o titulo de cibdad. La primera si enla cibdad faltassen las cosas necessarias dela vida: porq̄ faltando estas: queda miserable la conuersacion: y do falta conuersacion deshaze se la cōpañia: y deshecha la cōpañia deshaze se el nōbre dela cibdad: y assi dize arestoteles libro. v. de sus politicas. ¶ Est enim ciuitas non que quunq̄ sed illa q̄ est ad vitā perse sufficiens ¶ Que quiere dezir es la cibdad no q̄quiera si no aquella q̄ es por si suficiente para la vida. La segūda razō es: quando la cibdad es mal gobernada: lo q̄l comūmente suele acaecer quādo es menor el cuydado dela gouernaciō: que la codicia delos gouernadores: y asi suelen sobrar las discordias en las gentes: quando falta la gouernaciō enlos pueblos: y asi tulio en vna de sus paradoxas reprehēdiēdo a clodio porq̄ le desterrara de roma dize: por ventura piensas tu q̄ se llama cibdad q̄quier cōgregaciō de bestias fieras o qualquiera

cōpañia de fugitiuos y de ladrones allegados en vn lugar: por dicha roma podia se llamar cibdad quādo enella las leyes no valia quādo la justicia estaua escondida: quādo las buenas costūbres d̄ la tierra estauā caydas en tierra: y asi dize ¶ Itaq̄ pulsus ciuitate ego nō sum q̄ nulla erat ¶ Que quiere dezir de manera q̄ no puedo yo llamarme desterrado dela cibdad pues la cibdad era ninguna: y asi q̄ me recuerdo q̄ tullio escriue que son algunos hōbres q̄ de hōbres no tienen mas parte de solo el nōbre: y asi como no todos los hōbres se deue llamar hombres: asi no toda cibdad se puede llamar cibdad: ni todo vezino se deue llamar cibdadano. y es de saber q̄ antiguamente ningū pueblo enl mūdo se llamaua cibdad sino Roma: q̄ asi lo afirma y fidozo en sus ethimologias enl libro no no capi. de cibib⁹ diziēdo ¶ Nam sola roma vrbs cetera oppida ¶ Quiere dezir: antiguamente sola roma fue cibdad todos los otros pueblos se llamarō villas y asi ser cibdadano de roma cosa era de gran honor: porq̄ muchos lo alcançarō o por grā o por preuilegio especial: segū pareçe por los actos d̄ los apostolos en el capitulo veinte y dos.

¶ Capitulo tercero que trata q̄ cosa sea cibdadano y q̄ cosa sea republica.

¶ Como arriba q̄da escripto: cierta cosa es: ser la cōpañia d̄ la cibdad: la mas excelente de toda la cōpañia hūana: porq̄ enla cibdad se halla la cōuersatiō mas dulce y mas noble y las cosas necessarias a la vida: se hallā mas cōuenientes: y cō menos trabajo: y asi como no todo pueblo meresce gozar del nōbre de cibdad: asi no todo poblador dela cibdad: meresce gozar d̄l nōbre de cibdadano: y asi arestoteles en su tercero li. delas politicas escriue ¶ Illud autez verū q̄ non omnes illi dicēdi sunt ciues sine quib⁹ ciuitas esse nō potest ¶ Quiere dezir: mas aq̄llo es cosa cierta q̄ no todos aq̄llos sin los quales no puede estar la cibdad: se deben llamar cibdadano

nos: porq̄ en la verdad: no la morada del pueblo: mas el merecimiento del poblador: le causa ser ciudadano: porq̄ si al poblador le falta la másedumbre de las costumbres para la conuersatiō de sus yguales y si le falta prudēcia para participar de la gouernaciō de la cibdad: no conueniētemēte se puede llamar ciudadano: y así Aresto. escribe ¶ *Ciues nulla alia re definitur magis quaz participatione potestatis publice iudicādi et discernēdi* ¶ Quiere dezir: por ninguna otra cosa es aueriguado quiē sea el ciudadano si no por la participation del poder: para juzgar y determinar publicamēte: y así las condiciones q̄ conuienen al ciudadano el Tullio las escriue d̄sta manera ¶ *Privatū aut̄ oportet equo et pari cū ciuib⁹ iure viuere nec submissum et abiectuz nec sese efferentēz tum in republica ea velle q̄ trāquilla et honesta sint talē enīz sentire et bonum ciuez dicere solemus* ¶ Quiere dezir: en verdad al ciudadano particular le cōuiene viuir en justo y en yqual derecho cō sus ciudadanos ni hazerse muy vil ni hazerse soberuio: y estō ces dessear en su republica aq̄llas cosas q̄ pacificas son y honestas: donde a este tal le sentimos y llamar le solemos buē ciudadano: y así ninguna cosa t̄to conserua la cōpañia de la ciudad como la māsa y honesta conuersatiō: y de ninguna cosa así se engendra la buena conuersation: como de la humildad y de la y gualdad d̄l ciudadano: y así no ternia yo por conueniente ciudadano al q̄ tubiesse las condiciones de Jason el primero argonauta el qual d̄ si mismo afirmaua: que no podria çufrirse si no reynase diziēdo que no sabria ser sujeto: del q̄l Aresto. en el libro tercero d̄ las poli. se recuerda diziēdo ¶ *Et ob hoc forsaz Jason inquit grauit̄ ferre si non regnaret quia nesciret priuatus esse* ¶ Quiere dezir: y por esto por ventura dezia Jason q̄ çufriria por muy graue si no reynase porque no sabria ser particular persona: mas en la verdad aquel sabria ser mejor subdito: q̄ algun tiempo mando: y aquel sabria me

joz mandar: que en algun tiēpo fue subdito: y aquel ciudadano es digno de ser loado: que sabe mandar en tiēpo: y obedecer en tiempo: mayormente debe ser la conuersatiō del ciudadano justa y honesta y no cautelosa porq̄ no ay cosa tan aborrecible: como si el hombre desea parecer mas bueno: por engañar mas: por que cierto es q̄ mayor agrauio y mayor injuria nacen del engaño q̄ no de la fuerça: y así escribe marchotbullio ¶ *Cū aut̄ duob⁹ modis idest au vi aut fraude fiat iniuria fraus quasi vul pecule vis leonis videt̄ vtrumq̄ alienissimuz ab homine est sed fraus odio digna maiore* ¶ Quiere dezir: mas en la verdad como de dos maneras se comete toda injuria: conuiene saber por engaño o por fuerça: el engaño cōuiene ala raposa y la fuerça al leō: lo vno y lo otro mas q̄ ageno deue ser d̄l hombre: mas el engaño es mas digno de ser aborrecido: de manera que por la y gualdad y por la limpieza de la conuersation: se hazen los hombres semejātes en las costumbres: que ninguna cosa es tan valerosa para sustener y conseruar n̄ra compañía humana: porq̄ así lo afirma tullio diziēdo ¶ *Sed omniuz societatum nulla prestantior est nulla firmior quaz cū viri boni moribus similes sunt familiaritate conjuncti* ¶ Quiere dezir mas entre todas las cōpañias ninguna es tan prouechosa ni t̄ firme: como si los buenos varones semejātes en costumbres se juntā en vna misma compañía: de manera que si entre los ciudadanos es la vida justa y la cōuersation mansa: sera el pueblo digno de ser llamado ciudad: porq̄ principalmente: no de la grandeza del pueblo: mas de la virtud de los ciudadanos: se cria el nombre de la ciudad: q̄ así Ysidoro en sus ethimologias. en el libro nono capitulo quarto escribiēdo la difinition del pueblo dize ¶ *Populus est humane multitudinis iuris consensu ⁊ concordī comunione sociatus* ¶ Quiere dezir: es el pueblo acompañado de vna concorde compañía de la multitud humana: juntos con vn cōsentimē

to de justicia: y así mismo escribiendo la
 difinitio del cibdadano dize **C**iuē s vo
 cati q in vnum coeūctes viuānt vt vita
 comunis et ornatioz fiat z tutioz **Q**uie
 re dezir cibdadanos son llamados por q̄
 juntos en vno viuan por q̄ la vida comū
 mas cōpuesta y adornada se viua y mas
 segura: de manera q̄ d̄ tales cibdadanos
 y de semejantes pueblos: se compone el
 nōbre dela cibdad: y así se haze perfecta
 la difinition de republica que Aresto. es
 cribe en su primero libro d̄ las politicas
 diziendo **E**st autē res publica eorum
 qui in ciuitate degūt institutio **Q**uie
 re dezir: la republica es vna cierta ordē
 o manera d̄ viuir instituyda y escogida
 entre si por los q̄ viuen en la misma cib
 dad: y pues escribir algo de republica
 fue dela intencion mia: cōtare para do
 ctrina nuestra: el concierto y las condi
 ciones delas abejas: que parecera cosa
 no poco maravillosa ver tan grā ex plo:
 en tā pequeño animal: y parecerā mas
 vergonçosos n̄ros defectos: quāto mas
 virtuosas parecierē las costūbres d̄llas.

Capitulo quarto q̄ trata de cierta
 cōparaciō delas abejas a los cibdada
 nos y gouernadores dela republica.

Recuerdo me q̄ **M**archo tullio
 en el p̄mero libro de sus officios
 escribe: q̄ en el p̄ncipio a todo ge
 nero de animales otorgo la natura: que
 juntamente la vida pudiessen defender
 cō el cuerpo: y así mismo les otorgo: que
 supiesen huyr los peligros aellos mas
 dañosos: y vuscar y aparejar las cosas
 conuenientes y necesarias para la vida
 así como mantenimientos: y moradas
 y otras cosas deste linaje: así comienza
Pincipio generi animātium: omni
 est natura tributuz vt se vitaz corpusq̄
 tueantur declinetqz ea q̄ ei nocitura vi
 deantur inquirat et paret vt pastum vt
 latibula ut allia eiusdē generis **E**s de
 saber que entre todos los generos d̄ los
 animales aquienes ni la razon: ni la ha
 bla conuiene: ningunos dellos pueden

seguir ni contrahazer la n̄ra conuersa
 tion sino las abejas: la qual no solamēte
 contrahazen: mas hazen obrando mu
 chas cosas dignas de grā: memoria y en
 xemplo para la salud y prosperidad de
 toda republica: porque de quatro cosas
 mas q̄ maravillosas pudo dotar la natu
 ra alas auejas: por las quales no poco
 concertada y conseruada leemos estar
 su repnblica: y si aquellas cosas a noso
 tros no faltassen: no de menos duraciō
 seria n̄ra republica quen̄o mundo: por
 que natura las doto de prudēcia y de cō
 cierto y de constancia: y de maravilloso
 acatamiēto y obediēcia cerca de su rey:
 que son quatro cosas delas quales toda
 biēauenturada compañía se cōpone: y
 en lo q̄ toca ala prudencia delas abejas:
 es de saber q̄ hazen su conuersacion mā
 ravellosa y limpia: lo qual afirma virgi
 lio en el quarto libro de sus georgicas di
 ziēdo **I**lluz a deo placuisse apibus mi
 raberemozē quod nec ꝑcubitu indulgēt
 nec copora segnes: inuenerem solunt
 aut fetus nixibus edūt **Q**ue quiere de
 zir: marauillarteas de q̄ alas abejas les
 plaze de tal costūbre: que ni se juntā alu
 xuriar ni perezosas y suzias consumen
 los cuerpos con la luxuria: ni avn sacan
 a luz los trabajos partos: y así en la ver
 dad el linaje perdido delas abejas se re
 para de dos maneras: o por corruption:
 o por natura: por corruptiō quādo toma
 do vn buey nueuo de dos años: y cerra
 das las narizes q̄ no salga el haliento: y
 muerto con heridas de tal manera que
 no se rōpa el cuero ni se derrame la san
 gre: y despues en cierto lugar puesto: do
 se hazen quatro ventanas a los quatro
 vientos: de tal manera q̄ entre la luz tor
 cida: cerca la entrada del verano corrō
 pido el tierno humor en los huesos: se
 conierte todo el animal en abejas: lo
 qual el virgilio en el lugar alegado mas
 claramente lo enseña dando por prime
 ro inuētoz d̄sta arte al pastor Aristeo de
 arcadia y así comiēca **T**ēpus z archa
 dy memoranda inuēta magistri. zc. **Q**
 La otra manera de engēdrar se las abe

jas: es por natura / y assi en este engēdrar como en el fabricar de sus delicados y sub tiles edeficios / marauillosamente nos muestran su alto ingenio: porq̄ las abejas teniendo conosciimiento de ciertas yeruas y flores: las cojen y guardan en cierto lugar secreto de su morada: donde se puedan corromper: y assi dela corruption delas flores: se leuāta el linaje dlas abejas: y despues heredādo este ingenio las vnas delas otras: hazē eterna la su generaciō: lo qual / virgilio afirma quādo dize ¶ *Uerū ipse e folijs natos et suauibus herbis / ore legunt: ipse reges paruosq̄ quirites sufficiunt: aulasq̄ z cerea rena refigunt* ¶ Que quiere dezir en verdad las mismas abejas delas hojas y delas suaves yeruas cogē los sus hijos con la su voca: y ellas mismas hazen y cogē los sus reyes y los pequeños caualleros: y con gran diligencia componen los sus palacios y los sus reynos de cera: y avn dize q̄ reconocē la patria: y q̄ conosciē sus propias moradas: y q̄ en el verano se recuerdan del inuierno: trabajando en el prospero tiēpo: para el tiēpo de fortuna: y todo aquello q̄ con trabajo comun aquierē: ponen en medio de su pueblo: o si quiera de su colmena: donde del trabajo de todas se mātienen todas: y entre si hazen tal concierto que entre tāto q̄ las vnas trahen los mantenimientos: las otras andan por los campos y las otras dentro de sus casas del humor: o lagrima del narciso y dela goma blāda delas cortezas delos arboles: assientā los fundamentos delos panares: y despues assietā la cera dura y otras ya sacan los hijos: y otras ya estienden la miel por sus ingeniosas celdas: y aquellas que por suerte les cupo guardar las puertas: con grā diligēcia estā considerando las aguas y los nublados del cielo: lo qual todo: virgilio comiēca a contar: de aquel metro que comiēca ¶ *Flūc agenaturas apuz. zc* ¶ Y assi pluguiese a dios bue los nuestros Reynos gozassen de tal prudēcia hiziessen tan limpia vida: y de sus obras se esperasse tan alto

fructo: y pues es digno de admiracion no debo callar el gran concierto delas abejas: alas quales la natura hizo tan amigas de comunidad: q̄ los hijos y las casas de sus pueblos hazen comunes y siempre obedientes a grādes leyes: y assi dize virgilio ¶ *Sole comunes natos cō forcia tecta: vrbis habent: magnisq̄ agitant sub legibus eum* ¶ Que quiere dezir: solas las abejas tienē comunes sus hijos y las casas de su cibdad y viuen el mūdo de baxo de grādes leyes: y assi pece q̄ ningū animal en el mundo assi pudo conseruar la doctrina de Platon como las abejas: el qual en sus libros de republica escribe diziendo: q̄ al amor dela republica ningūa cosa se debe ante poner: y por tanto q̄ los hijos y las mugeres y nos otros mismos: no deuemos dexar de ser comunes: de tal manera q̄ mas parezca caridad: q̄ no luxuria d̄sordenada avn q̄ arestoteles en su primero libro de las politicas: reprehende a su maestro Platon desto que escribe: pues que dire del concierto q̄ las abejas tienē cerca de sus obras y de su trabajo: sino que parece al exercitio y ala diligēcia q̄ las gētes presurosas trahen edificādo algū populoso pueblo: porq̄ como los vnos acarrea la municion: los otros quiebza las piedras duras: y los vnos las subē: y los otros las reciben: y otros las distribuyen: parte a los q̄ ensalcan las torres altas: y parte a los q̄ leuantā las almenas: y parte a los q̄ assientan los fundamentos: assi las abejas entre tāto q̄ las vnas vienen del cāpo las otras aguardā alas puertas de su pueblo: y las q̄ vienē dexā las cargas delas flores: y las q̄ aguardā recibē las flores: y las distribuyē: parte alas q̄ assientan los duros fundamētos dela goma y dela lagrima del narciso: y parte alas q̄ componen la cera menos dura: y parte alas q̄ esparzen la miel por sus ingeniosas celas: lo qual virgilio toca quādo dize ¶ *Aut onera accipiunt venientiū aut agmine facto: ignauū fucos pecus a presibus arcēt: feruet opus redo lēq̄ thimo flagrācia mella* ¶ Que quiere

dezir: las abejas aguarda a sus puertas
o recibē las cargas delas q̄ vienē: o alle-
gando el su exercito: hechā alas viespas
animales desaprouechados de sus pise-
bres/ya hierue su obra ya la olorosa miel
aspira el olor delas flores del tomillo: y
asi desta manera puedē cōponer los sus
Trabajosos y delicados edefficios no
menos ingeniosos que los de dalo: o ma-
ravilloso y alto exemplo para poder y
saber conseruar la nuestra natura hu-
mana/la qual si las pisadas delas abejas
siguiese/gozaria de amor y de prouecho
enla conuersacion/de descanso enla mo-
rada: de justitia enel pueblo: de cōcierto
enla compaña: porque la compaña cō-
certada causa cōcordia enel pueblo: y la
concordia delos pueblos engendra paz
enlos reynos: y la paz del Rey no no es
otra cosa sino prosperidad delos pobla-
dores y seguridad delos enemigos/grā
inuidia y verguença debrian haber las
gentes de considerar que la prudencia y
el concierto que al hombre razonable
falta: sobra avn animal ya tan pequeño
en quien no parece que podra haber so-
lo vn punto de concierto: y enla verdad
si los cibdadanos tubiessen y gual o tem-
plada manera de biuir terniā y gualcuy-
dado del bien comū de su pueblo: y estō
ces no estaria la gouernacion de su repu-
blica ascondida dentro las arcas de sus
thesoros: mal se acuerdā de aquella pro-
piedad delas abejas: que con y gualcuy-
dado todas trabajan para todas: y en-
tre tanto que las vnas trabajan no des-
cansan las otras: que assi lo alaba virgi-
lio quando dize ¶ Omnibus vna quies
operum: labor omnibus vnus ¶ Que
quiere dezir que las abejas todas gozā
de vn mismo descanso y todas resciben
vn mismo trabajo: y assi cerca del proue-
cho comun entre los mismos cibdada-
nos/alli a de ser y gual el cuydado: don-
de debe ser y gual la vida.

¶ Capitulo.v. Que tracta dela
cōstancia delas abejas la qual
conuiene a toda Republica.

Des enel capitulo antes deste:
Queda escripto el cōcierto y pru-
dencia delas abejas: parece me
cosa digna de escriptura: la gran constā-
cia q̄ en sus tā pequeños coraçones mo-
ra/ y el grā acatamiento cerca de sus re-
yes/ el q̄l parece morar en su memoria
mas q̄ llena de justicia: porq̄ en todas las
cosas q̄ se deben ordenar: la justa volun-
tad que se cria enel animo libre: escoje la
cosa mas digna/ y enla fortaleza del ani-
mo se sustiene: y la noble constācia la cō-
serua: asi que ni perezca: ni se corrompa
donde el Alvarcho tullio loādo la cōstā-
cia en su primero libro delos officios di-
ze ¶ Nichil est autez q̄ tā deceat quā in
omni re gerenda consilio q̄ capiēdo ser-
uare constātia ¶ Que quiere dezir: nin-
guna cosa es tan conueniente: como en
todo negocio q̄ se debe tratar y en todo
consejo q̄ se debe tomar: guardar la con-
stancia: y pues toda republica con quiē
agoza la comparacion delas abejas tra-
tamos: no puede tener perfeció si le fal-
ta constancia: no debe menospreciar el
exēplo de tan pequeño animal: pues en
las cosas grandes moran los mayores
defectos: y porq̄ la constancia no puede
morar sino enel animo fuerte: si d̄zimos
que las abejas son costantes: conuiene
mostrar como son fuertes: lo qual ver-
gilo afirma quando dize ¶ Ingentes
animos Augusto in pectore versant ¶
Que quiere dezir: las abejas en su ango-
sto pecho trahen grande y muy estendi-
do el su coraçon: y assi en tanta estrechu-
ra: engendran tan grā constancia: que
muchas vezes tanta tienen la gloria y
amor de engendrar la miel: q̄ trocando
el anima por la carga delas flores: sin en-
flaquecer su coraçon: perezē de muy car-
gadas: y assi Clergi. dize ¶ Ultroqz ani-
mam sub fasce dedere: tantus amor flo-
rum et generandi gloria melis ¶ Que
quiere dezir: tan grande es el amor y la
gloria que las abejas sientē delas flores
y del engēdrar la miel: que muchas ve-
zes de su grado dierō la su anima: deba-
ro la carga delas sus flores: ningū cida-

daño siento yo: q̄ por el comū prouecho de su republica quiera desaprouechar su cuerpo: quanto mas perder el alma como la pierde el abeja: pues q̄ dire de tan gran costancia q̄ avn que los que tienen cargo delas abejas: dos vezes enel año robā todo su exercicio y su trabajo: y destruyē y matā la su generacion y los sus hijos: los quales las abejas con tan grandes trabajos y bierā criado: ni por esso se enflaquecē los sus animos: mas antes en aquel tiēpo con mayor esfuerço y diligencia: vueluen a reedificar los sus pueblos y las sus moradas: y a restaurar la su generacio perdida: con tan diligente y tā alegre cara: como si por ellas no ybiera passado fortuna ni desuentura alguna: lo qual vergilio afirma quādo dize ¶ Quo magis ex hauste fuerint hoc acrius omnes: incūbēt generis lapsi sarcire ruinas ¶ Que quiere d̄zir quāto mas las abejas fueren robadas: estō ces se llegaran mas fuertemēte: a reparar las desuenturas dela su perdida generacion: biē me parece q̄ las abejas cōseruā aq̄lla doctrina q̄ tullio en su primero libro delos officos nos amonesta diziendo ¶ Preclaraqz est equabilitas in omni vita ⁊ idē semper vultus eademqz frons ¶ Que quiere dezir: cosa esclarecida es la ygualdad dela vida en toda manera de viuir y en las aduersidades traber siempre vn mismo vulto y vna misma cara que en la prosperidad: y assi quanto mas alto fuere el estado tanto mas soberano debe ser el coraçon: y quāto mas combatido de aduersidad: tanto menos vencido de flaqueza: porq̄ dos cosas son que hazen a los hombres poco constantes: las quales son el interesse y el miedo del qual toda República debe carecer: porq̄ con la fortaleza y la constancia quādo interuiene la prudēcia: todas las aduersidades se subjuzgā: y a los hōbres q̄ tienē el coraçon quebrado de miedo: no ay enel mundo para ellos cosa segura: y assi en los hechos del gran alexāder se escribe que dezia ¶ Nil fortibus indomitum nihilqz ipsa natura muni-

tum timidis tutum est ⁊ seruille est amare diuitias et valde regium insudare laboribus ¶ Que quiere dezir: ninguna cosa ay que no puedan domar los fuertes y ninguna cosa hizo natura tā fuerte: que sea segura a los temerosos: y cosa de sieruos es amar las riquezas: y cosa real estudiar en los trabajos: de manera q̄ semejantes passiones debe huyr qual quier cibdad porq̄ sobre temor y cudicia nūca reposa cōstācia: sin la qual ningūa republica ni particular p̄sona justamente puede gouernar: ni ser gouernada.

Capitulo. vi. que trata del acatamiēto y dela obediēcia q̄ las abejas tienē a su rey.

Agora nos resta contar el grā acatamiento que las abejas tienen cerca de su Rey: sin el qual no ay republica pacifica ni perfecta ni reyno bienauenturado: para lo qual el apostol nos amonesta diziēdo ¶ fratres subiecti stote omni creature sib̄ regi tāquaz pre excelēti. ⁊c. ¶ Avn q̄ la verdad sea q̄ como quiera que la natura a todos juntamēte nos ybo criado y iguales y libres: no ay cosa de que tāto se agrauia la natura como dela obediencia: la qual fue introduzida mas por fuerça y por ley positiva q̄ no por natural justicia: lo qual arestoteles en su primero libro delas politicas nos enseña diziēdo ¶ Alijs autē preter naturam videtur esse dominatio quoniā natura nihil diferāt sed lege dūtaxat inductum sit vt alij liberi sint alij serui qua propter nec iustus violentum enim ¶ Que quiere dezir: a otros sabios les parece ser cosa sobre natura el señorio: porque por natura todos son yguales: mas solamente por ley fue introduzido: que vnos fuessen sieruos y otros fuessen libres: por lo qual no es cosa justa mas enuerdad forçosa: y assi como la natura a todos nos crio libres: assi la natura a todos nos hizo yguales en la possession del mundo: lo qual Archo tullio nos enseña diziendo ¶ Sunt autem privata natura nulla: sed aut veteri occupa

tionē: vt qui quondam in vacua venerūt
aut lege aut pactione cōditione forte ¶
Que quiere dezir: son por natura no algu
nas cosas particulares: mas antes por
alguna muy vieja occupation: asi como
algunos que antiguamente se entrarō
en las posesiones vazias: o por ley: o por
cōcierto: o por cōditiō: o por suerte: y dē
de alli adelante como començo a ser de
vno lo q̄ antes por natura fuera de mu
chos: como crecio la cubdicia: corrópio
se el concierto delas gētes: y las largas
edades an engendrado tā diuersos y ha
bominables linajes de cudicias: que ya
parece nuestro mundo estar mas cerca
de perderse por cubdicia: q̄ por fuego d̄l
postrero iuzzio: y es de saber q̄ el prime
ro hōbre que enel mūdo se hizo obede
cer de otros hombres vsurpo este nom
bre d̄ rey por fuerça: el qual segū nuestra
sagrada escriptura testifica Genesis . c.
x. fue el soberuio gigāte nenroth: y assi
dize ¶ Porro chus genuit nenroth ip
se cepit esse potens in terra eterat robu
stus venator coraz domino ab hoc exiuit
proberuim quasi robustus et venator
coraz domino fuit autē principium reg
ni eius babilon ¶ Que quiere dezir: por
cierto Chus engēdro anērroth: comēço
este a ser poderoso sobre la tierra: y hera
valiēte caçador delāte de dios: y deste na
cio el proueruo q̄ dize asi como nērroth
delāte dios caçador valiēte: fue el princi
pio de su reyno la cibdad de babilonia: y
assi este como los otros reyes q̄ enel prin
pio reynaron fueron dichos tiranos / y
no tāto por injuria como por cōueniēte
nombre: porque este nombre tirano es
griego que en nuestra lengua significa
fuerte: que assi lo escribe augustino en
el libro. v. c. xix. de ciuitate dei diziēdo ¶
Sed tirani nō pessimi atqz improui re
ges sed veteri nomine fortes dicti existi
mentur vnde ait virgilius pars mihi pa
cis erat dexteram tetigisse tirani ¶ Que
quiere dezir: mas no se deue pensar q̄ se
llaman tiranos porque son malos y pe
sumos ¶ Reyes: mas por nōbre antiguo
se llaman fuertes / de dōde dize vergilio:

parte me fue de paz hauer tocado la ma
no diestra d̄l tirano: deste gigāte nērroth
escribe Josepho enel primero libro de
sus antuguedades haber seydo gigāte
valiēte magnanimo y eloquente: y mas
subjuzgo las gētes por industria y por elo
quēcia q̄ no por violēcia ni por guerras:
y avn que del rey vello su fijo no leamos
hauer mouido guerras contra las gen
tes: del rey nino su nieto leemos hauer
conquistado y subjuzgado quasi el me
dio mundo: alomenos toda la asia salvo
los indianos pobladores cerca delas par
tes orientales: q̄ assi escribe el augustino
libro. x. viij. De ciuitate de. c. ij. Hablan
do sobre que el reyno delos ysirios dōde
nino fue rey auia seydo el primero reyno
y el mayor y mas estēdido del mun
do: dize ¶ Quipe vbi ninus rex belli fili
us vniuersam asiam que totius orbis
ad numerum partium tertia dicitur ad
magnitudinem vero dimidia reperitur
usqz ad libie fines subegisse traditur so
lis quipe indis in partibus orientis nō
dominabatur ¶ Que quiere dezir: cier
tamente este reyno de asiria es donde el
¶ Rey nino fijo del rey vello se escribe ha
ber subjuzgado a toda asia: que enel nu
mero delas tres partes: es la tercera par
te del mundo avn que engrādeza se ha
lla ser el medio mundo: lo qual subjuzgo
fasta los fines de africa: y a los indios so
los dela parte de oriente no señoreaba:
mas a estos leemos despues de su muer
te haber vencido y subjuzgado la gran
guerrera semiramis su muger: a la qual
su propio hijo tābien llamado ¶ Nino: lee
mos que la vbiessse muerto: por tal q̄ la
misma ¶ Reyna semiramis vēcida de lu
xuria: quiso tentar su propia sangre: pa
ra satisfazer su carne: y assi requeriendo
de amores a su fijo la mato su hijo: y avn
no pudo ser tan vil su muerte como su
desseo: lo qual Augustino enel capitulo
alegado afirma: otros escriben que fue
casada con su hijo lo qual Augustino no
niega: y que puso ley en sus ¶ Reynos: q̄
los hijos pudiessen casar cō las madres
y los padres cō las hijas: y asi d̄o licēcia

para q̄ pecasen todos / porq̄ pareciese me-
nor su culpa: de manera q̄ voluuiendo so-
bre n̄ra materia de obediencia cierto es q̄
antiguamente fue introduzida por fuer-
ça y no por justicia / lo qual n̄ra escriptu-
ra sagrada manifiesta Genesis primero
capitulo diziendo ¶ **f**aciam⁹ hominez
ad imaginē ⁊ similitudinē nostrā ⁊ pre-
sit piscib⁹ maris ⁊ volatilib⁹ celi. ⁊c. ¶ **Q**ue-
re d̄zir / dixo dios hagamos el hōbre ala
ymagē n̄ra pa q̄ sea señor sobre los peces
del mar y sobre las aues d̄l cielo y sobre
las vestias d̄ toda la tierra y sobre todo li-
naje de serpiētes q̄ rastrādo se muebē so-
bre la tierra / mas no dixo dios / hagamos
el hōbre pa q̄ sea señor de otro hōbre / y
por esto escribe Augustino. li. xix. De ci-
uitate dei .c. xv. ¶ **R**ationalē factuz ad
imaginē suā / noluit nisi irrationauilib⁹
dominari / nō hominē homini sed homi-
nē pecori ¶ **Q**uiere dezir: no quiso dios
q̄ el hombre razonable hecho a su yma-
gen señorease sino a los animales q̄ care-
cen de razō / y no quiso q̄ el hombre seño-
rease al hōbre: sino el hōbre alas vestias:
y dēde aqui es que los primeros justos /
mas fuerō cōstituydos / por pastores de
los ganados q̄ no por Reyes delos hō-
bres / y asi desta manera tubo Dios por
biē mostrar nos lo q̄ requiere la ordē de
las criaturas: y asi nūca este nōbre seruo
se halla por las escripturas fasta q̄ el ju-
sto Noe cō este nōbre pudo vēgar el pec-
cado de su hijo chā Genesis. ix. c. Do d̄-
ze ¶ **M**aleditus chanaan seru⁹ seruoꝝ
erit fratrib⁹ suis ¶ **Q**uiere dezir / dixo
Noe / maldito es chaz / seruo sera delos
seruos de sus hermanos / y asi dize Au-
gustino en̄l lugar alegado ¶ **P**rima er-
go seruitutis causa peccatum est / vt ho-
mo homini cōditionis vinculo subdere-
tur q̄ nō fit nisi deo iudicāte ¶ **Q**uiere d̄-
zir / la causa p̄mera de seruidūbre fue el
peccado / porq̄ el hōbre por concierto de
condicion: fuese sujeto a otro hombre /
lo q̄ no se haze sino por iuyzio de dios.

La. vii. q̄ prosigue cerca dela obediencia.

H Si mismo en n̄ra escriptura sagra-
da leemos / q̄ israel pueblo de dios

escogido de / largos tiēpos fue gouerna-
do por autoridad de juezes / sin q̄ entre
ellos interuiniese nōbre de Rey / mas co-
mo muchas vezes sentimos / no menos
incōportable es d̄ çufrir / la mucha p̄spe-
ridad / q̄ la miserable ad̄fidad / y ala lar-
gano menos cāsa la buena fortuna / q̄ la
mala v̄tura / y de aq̄ viene q̄ por esperiē-
cia sentimos / q̄ toda voz d̄ pueblo es ami-
ga de nouedad / y natural cōdiciō d̄ los co-
munes es / q̄rarse delos mayores / y assi
Josepho en su. iiii. li. Delas antigueda-
des / hablādo d̄ la cōspiraciō del pueblo d̄
israel nacida por p̄suasiō d̄ core varō p̄ri-
cipal y eloquēte / cōtra moisen su capitā /
porq̄ auia cōsagrado d̄ sacerdote a su her-
mano a arō / dize ¶ **O**mne si q̄dez vulg⁹
cū naturalit̄ q̄ri cōgaudeat d̄ eis q̄ in po-
testate sūt ⁊stituti / ⁊ ad ea q̄ forte placue-
rit suā mouere sniā tumult⁹ eficiebat ¶
Quiere d̄zir / mas como toda la gēte co-
mū naturalmēte se goza de q̄rarse de aq̄-
llos q̄ en algūa dinidad son cōstituidos /
y mouer su pecer / cerca d̄ aq̄llas cosas / q̄
a ellos mas les agradā / ciertamēte faziā
muy grā escādalo: y asi en̄l tiēpo q̄ el p̄fe-
ta samuel era juez sobre israel / ocupado
ya de vejez / paso su gouernaciō en los fi-
jos / y todo el pueblo se leuāto cōtra los
hijos / y pidierō Rey a su padre / delo q̄l
fue dios muy descōtēto / q̄ biē lo muestrā
sus palabras en el p̄ri. li. delos Reyes. c.
viii. do dize ¶ **D**ixit autē d̄ns ad samue-
lē audiuij vocē populi in omnib⁹ q̄ locū-
tur tibi / nō enī te abiecerūt sed me ne re-
gnē sup eos ¶ **Q**uiere d̄zir dixo el señor
al p̄feta samuel: oy la voz d̄l tu pueblo en
todas las cosas q̄ te hablarō / y no a ti: mas
a mime an deshechado porq̄ no Rey ne
sobre ellos / y ad̄late dixo / diras al tu pue-
blo pues te pide Rey q̄ estas son las im-
posiciones tributos y serbicios en q̄ vi-
uierā por siēpre deuar o de su Rey / cōue-
ne saber / que les tomara sus hijos y les
mādara regir sus carros y herir los sus
cauallos / y a otros hara capitanes sobre
mil / y a otros capitanes sobre ciē hōbres /
a vnos hara labradores delos cāpos y a
otros segadores d̄ las mieses / a vnos hara

maestros d' fazer armas: a otros maestros de fazer carros: y asi seruirã como aqillos que son cõprados por dineros: y a sus hijas tomarã para moler los vnguentos y para guisar las carnes y para cozer el pan: los sus cãpos las sus viñas las sus oliuas les tomara y las dara a los sus castrados: de todos los frutos de sus heredades les bara dezmar para dar a sus sieruos: y los sieruos y las sieruas y los mancebos valientes y las vestias: quitara de su trabajo: y las pozna en su propia labor: lo qual todo se escribe en el lugar alegado: y el Josepho lo trae en el. vi. libro de las antiguedades. **A**lhas en la verdad todas estas cosas dixo Dios: como indignado de los Hijos del pueblo de Jsrael: porque contra su volũtad le pidieron Rey: lo qual manifesto parece adelante quando dixo Samuel a su pueblo **E**t clamabitis in die illa a facie regis vñ quem elegistis vobis et nõ exaudi et vos dominus in die illa quia petistis vobis regez **Q**ue quiere dezir: y dareys grandes clamores en aquel dia ante la cara de vño Rey a quien vos otros escogistes: y no sereys: oydos de Dios en aquel dia porq pedistes Rey: y assi todo esto bien parece indignaciõ: mas cierto es q las condiciones y costũbres q deve tener el Rey: son escriptas en el deuteronomio en el. c. x. vij. **D**õde dize q aquel q fuesse Rey de Jsrael: no habia de tener gran numero de cauallõs: porq en souer uescido de esto no pudiesse boluer: otra vez a los hijos de Jsrael en egipto: y assi mismo: q el Rey no auia de tener muchas mugeres: por q siendo lisongeras no le hiziesen floxo de coraçõ: y assi mismo q el Rey no tuuiesse muchas riquezas o muchos pesos de oro ni de plata: y q despues q el Rey estuuiesse sentado en la silla de su Rey no: hiziese vn libro de esta misma ley: el ql leyessse todos los dias de su vida: tomando exẽplo de los sacerdotes del tribu de leui porq a prẽdiessse temer a dios y guardar las palabras y las cerimonias y los preceptos de la ley: y asi dize **N**ec eleuetur cor eius in superuia

super fratres suos neqz declinet in partẽ dextraz vel sinistram vt longo tempore regnet ipse et filij eius super Jsrael **Q**ue quiere dezir: ni el coraçõ del Rey se ra eluado cõ la soberuia sobre sus hermanos los de su pueblo: ni se desuie ala mano diestra ni ala siniestra: por q Rey ne largos tiẽpos el Rey y los sus hijos sobre Jsrael: mas voluiẽdo a nra historia: por mãdado de dios el propheta samuel vnixio por primero Rey de Jsrael a saul hijo de cis: del tribu de bẽiamin: y de de alli adelante Dios escogio los Reyes cõ su propia mano: y asi tubo dellos grãdes sieruos y muy familiares Amigos como fue el Rey David: y el rey Salomõ: y el Rey Ezechias: y el Rey Josias: y gran razõ era q dios criase y hiziese real la su misma generaciõ q pues era rey cõuenia nacer de reys: y avn q pobre su nascimiento tubo por biẽ: parecer de alta sangre y de noble generacion: lo qual no tanto pareciera: si siẽpre veniera descendiendo de juezes: y assi despues siẽpre tuuo por bien el acatamiẽto y seruidumbre de los pueblos: cerca de sus reys: dõde agora la obediencia y el acatamiẽto q al estado real se debe: tãto parece derecho diuino: como humano: cõ tal ql ser uicio no se cõuertida en tirania: porq esto ces mas se llamara fuecra que ser uicio q anssi Josepho en el quarto libro de sus antiguedades en vna habla q **M**oysen hazia a los hijos de Jsrael escriue q les dezia **N**õ ad vim inferezdã leges esse positas sed ad cõcupiscientiã repelẽdas **Q**ue quiere dezir: no penseys q las leys son hechas pa hazer fuerça: sino para escusar la cudicia: y assi leemos crueles castigos q dios viuiese executado en los reyes por cometer tirania: o fuerça cõtra sus pueblos: de lo ql no poco mezo no exẽplo dexo el malauẽturado acab Rey de Jsrael: el qual por tomar la viña a naboth por fuerça: consentio q apedreasen a naboth por industria de la pesima Rey na jezabel su muger: de lo qual fue Dios tan descõtẽto q cõ el propheta helias le embiara a õzir: q el õstruyria la su gene

ración y q̄ si el mismo acab muriese dētro
de la cibdad le comería los canes: y q̄ si
muriese en el cāpo le comería las aues d̄l
cielo: y la reynajezabel su muger: q̄ muer-
ta de mala muerte la comería los canes:
lo q̄l se escribe en el tercero. li. d̄ los reyes
en el. c. xxi. y así el Rey acab murio en ba-
talla herido de vna saeta pdida q̄ le atra-
beso los pulmones y los perros comie-
rō la su sangre: do fue cōplida la palabra
de dios q̄ así se escriue en el. li. Ya alega-
do en el. cxxij. Y su hijo el Rey Jorā mu-
rio tābien herido de vna saeta embiada
por la mano de Jeu el qual ala pesima ge-
zabel madre del rey Jorā hizo despeñar
de sus propios palacios: allí su alta san-
gre tyñia la tierra bil y la su carne real
andaba hollada entre las vñas d̄ los ca-
uallos: y así la comierō los perros sin de-
jar mas q̄ la calabera d̄ snuda y lo postre-
ro d̄ las manos y de los pies: lo q̄l se escri-
be en el. iiii. li. d̄ los Reyes en el. c. ix. mas
en la verdad: avn q̄ algũa vez los princi-
pes en los seruicios de sus pueblos: exce-
dā las costūbres de sus reynos: no por eso
todas vezes cometē tirania ni fuerça: por
q̄ como dize marcho tulio ¶ Quedā sūt
in honesta q̄ tēpore fiūt honesta ¶ Quie-
re dezir / algũas cosas son no honestas q̄
el tiēpo las haze honestas: y tābiē escribe
q̄ de tal manera se d̄be gouernar la repu-
blica: q̄ avn en tiēpo de guerra nūca vē-
ga en necessidad de pagar tributo / lo q̄l
de muy lexos debe ser proueydo por los
mismos gouernadores: y así d̄sta mane-
ra encarece no poco la libertad del pue-
blo / lo q̄l parece cosa justa / mas si mira-
mos lo q̄ titolibio escribe en el. li. iij. De
la segūda vatalla cōtra los asfricanos: y
el Augu. en el libro. iij. de ciuitate dei. c. x
ix. Dōde trata de aq̄lla crudelissima va-
talla de canas entre cartaginēses y Ro-
manos: dōde dize q̄ el cruel vēcedor hani-
bal / mas q̄ harto de muertos / cō grā ha-
stio de sangre humana: mādō p̄donar a
los q̄ q̄dabā medio viuos y entre otros
d̄spojos: dize q̄ imbio ala cibdad d̄ carta-
go tres modios q̄ son tres muy grādes
medidas: llenas de anillos de oro: q̄ d̄ las

manos d̄ los cuerpos muertos d̄ los Ro-
māos y biera sacado digo anillos: misera-
bles insignias d̄ su dinidad: los q̄ les los mez-
q̄nos Romanos trayā: pa ornamentos d̄
los sus d̄dos: mas el cruel anibal los imbio
a cartago pa significar la grā cayda d̄ la
magestad d̄ los romanos: dōde de tā grā
abūdācia de los muertos: nacio a los ro-
manos tā grā necessidad d̄ los viuos: q̄ a
los ladrones y omicidas p̄donaron los
sus habominables d̄lictos por necessidad:
y cōtra la antigua romana costūbre: dis-
pēsarō cō sus esclauos pa q̄ pudiesen en-
trar en vatalla: y avn dize valerio. li. vij.
c. vi. q̄ fuerō cōprados veynte mill escla-
uos pa la guerra: mas estōces d̄spojarō
los sus dioses: robarō las p̄sarias y los
dones diuinos d̄ los tēplos / y lo q̄ antes
ellos mismos ofrecierō cō grā deuociō /
agoza lorobabā cō estrecha necessidad: y
así por la grā necessidad de la republica:
vinierō a hazer se comūes las cosas p̄ti-
culares: por q̄ faltādo dineros pa pagar
el sueldo de la guerra: todos los Roma-
nos pusierō su oro y su plata para hazer
moneda: q̄ nigũa otra cosa les q̄do sino
solamēte sendos anillos: y avn estos co-
mo por memoria de su d̄suētura: cierta-
mēte p̄donar los ladrones: cōsentir los
esclauos en la guerra: p̄der la reuerēcia
a los dioses: d̄snudar los tēplos: d̄spojar
las matronas / todas estas cosas parecē
menos honestas: mas el tiēpo y la nece-
sidad: las hizieron mas q̄ honestas: de
manera q̄ pocas cosas tā malas: q̄ ya el
tiēpo no pueda hazer las buenas.

¶ Ca. viij. Que cōtinua la obediēcia
q̄ las abejas tienen cerca de su Rey.
Agora me plaze cōtar el grā acata-
miēto q̄ las abejas tienē a su rey:
sin el q̄l ningũa criatura puede
ser p̄feta: por q̄ pa escusar las maldades /
d̄spues q̄ se corrópio la ynocēcia d̄l mū-
do: no poca necessidad vbo / de q̄ entre los
hōbres: vnos vbiēse superiores d̄ otros
y otros inferiores d̄ ellos: q̄ vnos mādāsen
y otros obedeciesen: por q̄ dōde ay mayor
ay meoz / y dōde ay menor / ay / acatamiē-
to / y dōde acatamiēto / ay cōcierto: y dōde

ay cōcierto todas las cosas son biēauētu
radas: mas dōde todos son yguales: to
dos son sin ordē: y dōde no ay ordē: es in
fierno dōde no ay cōcierto en las penas:
ni en los penados: ni en los penadores:
de manera q̄ la obediēcia q̄ tienē las abe
jas: cōpara el **U**lir. al acatamiento q̄ los
pueblos d̄ las gētes tienē cerca de sus re
yes: y así dize **¶** **P**reterea regē nō sic egi
pt⁹ ⁊ ingēs: lidia: nec populi p̄thorū aut
med⁹ hidaspes: obfernāt **¶** Quiere de
zir: mas la prouincia de egipto: ni la grā
lidia: ni los pueblos de los p̄thos: ni las
gētes de los medos pobladores cerca d̄ l
rio **H**idaspes: no guardan así a su rey/
y esto dize virgilio: porq̄ las gētes de los
pueblos de estas puincias: hazē muy mā
sa vida: y obedecē por marauilla a sus re
yes: de manera q̄ salustio pa encarecer la
obediēcia de estas gētes: dixo q̄ eran mas
obediētes a su rey q̄ las abejas: cosa de
admiraciō me parece: q̄ la obediēcia y el
acatamiēto del **R**ey q̄ el hōbre razona
ble: p̄dio con malicia y cō soberuia: q̄ vn
tā pequeño animal: la pueda hallar con
su inocēcia: y así plinio en l vndecimo. li.
escribe otra propiedad: no poco excellē
te: de las abejas diziēdo **¶** **A**dira apū cir
ca regē obediētia cuz p̄cedit totū agmē
circa euz ⁊ globat̄ cingit p̄tegit cerni nō
patit̄ **¶** Quiere dezir: marauillosa es la
obediēcia de las abejas cerca de su **R**ey:
el q̄l quādo sale: todo el exercito d̄ las abe
jas le cerca c̄n derredor: todas le ciñen/
todas le cercā: no le cōsiētē ser visto: y cō
esto cōcierta lo q̄ **V**rgilio dize **¶** **I**lle op̄er
custos illuz admirāt̄: ⁊ omnes circūstāt
fremitu d̄so stipāt̄ frequētes: et sepe
attollūt humeris ⁊ corpora bello: obiec
tant pulcrā q̄ petūt p̄ vulnera mortez **¶**
Quiere dezir: aq̄l **R**ey es guarda de las
obras de las abejas: a el mirā todas y se
marauillā: y todas le cercā cō vn conti
nuo gemido: y todas se ponē eipessas en
torno del: y muchas vezes le sustienē so
bre sus hōbros y ponē delāte del sus cuer
pos ala vatalla: y tienen por hermosa la
muerte: quādo ya heridas muerē por a
mor d̄ su rey: y así me pece q̄ alas abejas:

nigūa otra cosa les falta pa ser humanas:
fino la malicia: porq̄ otras ppiedades d̄
llas y muy excellētes pudiera d̄zir: las q̄
les callare: porq̄ los hōbres se puedā te
ner en algo: tā alto y tā sabio exēplo d̄ vi
uir nos enseñā las abejas: q̄ segū n̄ra ma
licia y su inocēcia no pece: fino q̄ las abe
jas fuerō hechas p̄rimero q̄ los hōbres:
y q̄ d̄spues los hōbres q̄sierō cōtrabazer
su vida: y no supierō: q̄ así vemos n̄ras re
publicas mal gouernadas y discordes y
pobres: y todas las republicas d̄ las abe
jas: son p̄speras pacificas cōcertadas y
obediētes a sus reyes: cosa vergōcosa pa
rece: q̄ y biese dios hecho al hōbre: pa q̄
señorea se los aiales q̄ son sobre la t̄rra: y
q̄ veamos q̄ en nigūa otra cosa tiene v̄
taja el hōbre razōable al bruto aial: si no
en la malicia: la q̄l malicia: engañosamē
te d̄ere pecer prudētia: lo q̄l sin dubda es
falso: porq̄ el malicioso saber nūca se cuē
ta en l linaje d̄l saber: y así digo q̄ no sola
mēte es soberana y diuina: la obediēcia
d̄ los suditos a los reyes: mas avn la obe
diētia d̄ los sieruos a los señores comūes
y d̄ los señores: a otros mayores y de los
mayores a otros mas grādes: antes q̄ lle
guemos a los reyes: y así **J**ose. en las gue
ras q̄ escribio d̄ los judios cōtra los roma
nos: dize q̄ dos cosas p̄ncipalmēte faztā el
exercito d̄ los roma. tarde v̄cido/la vna
era: el exercicio d̄ las armas q̄ los romāos
tenitā en tiēpo d̄ la paz: y la obediēcia q̄ la
gēte d̄ la guerra tenitā a los emperadores
de los exercitos: y avn dize: q̄ cesar cerco
vna cibdad: y q̄ asento su real cerca d̄ vn
mācano: y d̄spues q̄ gano la cibdad a pe
nas peccia q̄ faltaba sola vna mācana d̄l
mācano/ y así los romāos tāto ensalcarō
la obediētia en la disciplina d̄ la guerra:
q̄ no tenitā por hōesta la vitoria sin la obe
diēcia: de lo q̄l titolibio. li. viij. de origine
v̄bis escribe tā miserable como memo
rable exēplo d̄ mālito torquato consul en
la guerra q̄ los romanos hizierō cōtra
latinos: diziēdo q̄ mālito torquato capitā
del exercito puso pena de muerte a qual
quiera q̄ desmandado peleasse: y su hi
jo llegosse vn dia cerca del real d̄ los ene

migos y como vn cauallero le desafiase y como la flor dela iuuētud: sea cubdicio fa del honoz d'la guerra el fijo de torquato le a cometio y le vencio: y leuādo con gran gloria los despojos de su enemigo delāte de su padre: luego le mādō su padre cortar la cabeza: por q̄ habia vécido sin haber obedecido: dela q̄l muerte fue torquato de vnos muy alabado: y de otros muy reprehēdido: y su hijo por largos tiēpos muy lamētado de toda la iuētud romana: y el augustino lo escribe por hecho digno de memoria enel libro primero de ciuitate dei capitulo. xxiiij.

Capit. ix. q̄ tracta la causa q̄ mouio a los hōbres pa edificar los pueblos.

Des q̄da declarado: q̄ cosa sea casa: y q̄ cosa sea cibdad cosa cōueniēte me parece: escrebir: q̄ razō mouio a los. p̄ri. pobladores: pa edificar los primeros pueblos: y es de saber: q̄ como dios ybo criado el hōbre razonable: excelente y distinto delos brutos aiales diole por corona la razō para q̄ pudiesse reynar sobre ellos avn q̄ preualeciēdo la malicia: vsa tā mal dela razō: q̄ la buena conuersaciō y las costūbres limpias ya p̄didās por el hōbre las hallamos en los aiales brutos: d' tal manera: q̄ avn q̄ agora mādā se dios: q̄ los hōbres obedeciesen a los brutos aiales: no seria tā duro el agrauio como su culpa: pues ya por la malicia delos hōbres: pece q̄ se paso la razō en los aiales: y como el hōbre solo no puede biē gozar ni exercitar la razō sin la cōpañia: engēdro deseo d' edificar algū pueblo: porq̄ la cōuersaciō y la cōpañia de otros semejātes hiziese mas alegre su vida: y tābiē en algūa manera parece/ q̄ por instinto natural: el hōbre d'seo edificar cibdad en la t̄rra: por cōtra hazer la soberana cibdad del cielo: pa la qual fue criado dende el principio y así Aresto. mas como xp̄iano q̄ como gētil en su primero. li. delas politicas: escribe la difinition d'la cibdad diziēdo q̄ la verdadera cibdad es aquella: q̄ tiene suficiēcia y cūplimiēto de toda la vida: la qual cibdad es cōstituyda no solamēte para

viuir/ mas pa biē viuir/ las quales condiciones: no se pueden hallar: sino en la cibdad q̄ dios edifico enel cielo: la qual es verdadera cibdad y verdadera vida: de manera q̄ por natura todo hōbre es deseoso d' cōpañia y de cibdad: y así dize Aresto. enel lugar alegado ¶ Et q̄ hō natura ciuile est animale/ z qui absqz ciuitate est p̄ naturā nō per fortunā/ neqz est aut potior q̄ homo ¶ Quiere dezir/ el hōbre es aial deseoso de cibdad por natura/ y el q̄ esta sin cibdad por su cōdicion y no por algūa ocasiō/ o este tal es malo/ o es mejor q̄ hōbre/ y alega a omero el q̄l por injuria dize/ ser el hōbre sin generaciō y sin ley y sin casa / y pues el hombre por natura es aial cibdadano/ parece q̄ la misma natura fue causa/ pa q̄ el hombre edificase la cibdad/ porq̄ antiguamēte/ las gētes viuiā desparzidas por las tierras y por los altos montes/ y así virgilio enel octauo libro de sus eneydas dize/ q̄ el rey Euādro hablando a Eneas quādo vino a ytalīa/ para significar las gētes q̄ solīā morar aquella tierra/ dixo ¶ Nec nemoza indigene fauni niphe q̄ tenebāt/ gensqz viruz truncis z duro robore nata/ quis nec mos nec cultus erat nec iungere tauros/ aut cōponere opes norant aut parcere parto/ sed rami atqz asper vitu venatus allebat ¶ Quiere dezir/ dixo el Rey euandro a eneas: estos montes q̄ tu miras/ los faunos y las niphas q̄ son dioses aldeanos / antiguamēte fueron moradores dello/ y habia vna gēte de hombres nacidos delos t̄rco delos arboles/ y delos maderos duros/ no tenīā leyes ni criāca/ ni vsabā la labrāca/ ni sabian vnñ' r los bueyes / ni ganaban riquezas/ rā sabīā perdonar a lo ganado/ mas antes el su mātēnimiēto era / delas r̄rias delos arboles/ y de la aspera caça/ y dixo que aquellas gentes eran nacidas delos maderos duros para significar la grā simpleza suya/ por que el saber no se puede imprimir/ si no en cosa delicada y tierna / y así Arestoteles enel primero libro delas politicas alega a omero q̄ dize ¶ Jura dant lingu

li natis z vxoribus sparsim nanqz et sic antiquitus habitabant ¶ Quiere dezir / qualquiera daba. Leyes a sus hijos y a sus mugeres porq̄ asi antiguamente desparzidas moraban todas las gētes / algunos quieren dezir / q̄ los hombres de searon edificar los pueblos y viuir en cōpañia no por otra cosa saluo por tal: q̄ todas las cosas q̄ la natura desea: no se pudiendo alcanzar por vn hombre solo: cō el ayuda de muchos todos pudiesen ser pueydos dellas: mas nolo siēte asi a esto teles en su tercero libro delas politicas quādo dize ¶ Dictuz est natura esse hominē animal sociabile ex quo fit vt etiā si nichil indigeat mutuo auxilio nichil ominus affectet vite societate ¶ Quiere dezir: ya esta dicho ser el hombre por natura animal deseoso de cōpañia: o dōde nace: q̄ avn q̄ el hōbre no tēga necesidad de ayuda de otro hombre: no por esso de para de desear la compañía delos hombres: y asi marchotullio en su primero libro delos officios dize: que hierrā los que dizen: q̄ porque las necesidades de la vida son tan grādes: q̄ aquellas cosas que la natura desea no se podrian alcanzar sin ayuda de otros: q̄ por esto los hōbres buscaron la cōuersacion y la compañía dela vida: mas dize q̄ avn q̄ todos los mātamientos necesarios: y las cosas q̄ cōuienen al ornato delos hombres: tan abūdantes los tubiessen como si cō vna verga diuina les fuesen dados y administrados: q̄ ni por esto dexariā de buyr la soledad y los desiertos: y buscar hōbres y estōces querriā enseñar: o aprender / oyr y hablar y respōder: y asi el mismo tullio en su libro de amicitia dize: q̄ cosa puede ser tambien auenturada que hablar tu con tu amigo: como que hablastes contigo mismo.

¶ Capitulo. x. q̄ tracta de ciertas antigüedades para saber q̄l fue el primero pueblo y el p̄mero poblador del mūdo.

Dara significar qual fue el p̄mero pueblo y el primero poblador del mundo: es cosa digna de saber / como entre los antiguos hystoriogra-

phos dlos gētiles: y n̄ro diuino hystoriographo moysen no poca diferēcia parece / assi en la antigüedad delas escripturas como en la intēcion dellas / porq̄ los gētiles no solo niegā la creacion del mūdo / mas afirmā / no tener principio ni fin el mundo / y nosotros / no solamente creamos el fin del mūdo / mas creemos y sauemos su principio y su creaciō escripta por n̄ro diuino hystoriographo moysen: que dixo in principio creauit deus celū et terram: Genesis primero capitulo / y asi los gentiles tienē por mas antiguo el mundo: y son menos viejas sus escripturas: y nos otros tenemos el mundo por mas nueuo: y son nuestras escripturas mas antiguas / porque las historias mas antiguas delos gentiles segū escribe paulo orosio libro primero de orme sta mundi: comiēcan dēde el Rey Nino de asiria / el qual fue en la segunda edad del mūdo: y segun los cuentos del eusebio: abraam nacio en el año quarenta y tres del Rey Nino / el qual por las escripturas parece ser quinto de Noe: por q̄ Noe engendro: a cham / y cham engendro Achus: y chus engēdro a nēroth / lo qual parece genesis decimo capitulo y aqui cesa de contar esta linea n̄ra escriptura sagrada: la qual linea tomā otros hystoriographos como Augustino y eusebio: y cuentan q̄ nēroth engendro al Rey bello primero rey de asiria: y bello engendro al Rey nino segundo rey de asiria: y deste rey comiēca la mayor antigüedad delos gētiles y avn marchotullio varron loado del augusti. por varō de muy esclarecido ingenio: q̄riendo escrebir a los romanos dlas antigüedades del mūdo comēco a cōtar del diluuiο del rey ogige: el qual Augustino libro decimo octauo de ciuitate dei dize que fue despues del Rey Nino: y por los cuentos de eusebio: y bo del diluuiο de noe fasta el diluuiο del rey ogige quiniētos y cincüeta y quatro años: de manera q̄ los sabios de los gentiles ni saben ni creē las cosas de nuestra primera edad fasta el diluuiο de Noe: ni saben del diluuiο de Noe ni del

edificio de la torre de Babilonia: avn q̄ entre ellos no parece poco nōbrada la ciudad de Babilonia: de manera q̄ los sabios de los gētiles: por afirmar q̄ el mūdo fuesse eterno incurrieron peligro de muchos errores: por q̄ d̄ aquí nacio q̄ los egipcianos se loabā de tan estraña vanidad/ q̄ afirmabā haber cien mill años q̄ las primeras sciēcias fuerā halladas entre ellos: y assi a Augu. libro. xvij. De ciuitate dei. c. xl. dize ¶ frustra itaqz vanissima presumptiōe garriūt quidā dicētes ex quo rationē siderū p̄prehēdit egipt⁹ amplius quā centū anozū millia numerari ¶ Quiere dezir: en vano y con vanissima presumptiōe suariā los q̄ dizē haber mas de ciē mil años q̄ egipto alcāço a saber la razō d̄ las estrellas: y dize mas adelāte ¶ In quibus eniz libris istū numeruz collegerūt qui non multuz ante anozuz duo millia litteras magistra y sēde didicerūt ¶ Quiere dezir: en q̄ libros hallaron los egipcianos este cuēto: pues q̄ no dos mil años antes aprēdieron las primeras letras siēdo su maestra la Rey na ysis: mas en la verdad: Aresto. libro primero d̄ la metaphisica. capi. primero escriue hauer se hallado los principios d̄ las artes entre los sacerdotes d̄ los egipcianos: mas esto no es assi: por q̄ Josepho en su primero libro de las antigüedades escriue: q̄ Adā el primero hōbre d̄ tierra formado: entre otros hijos muchos engēdro a seth: varon justo y sus hijos viviēdo en la justicia de su padre murieron en el camino de la virtud: y dize q̄ fueron inuētores primeros d̄ las ciēcias y conosciēto d̄ las cosas celestiales: y de todas las otras cosas q̄ al ornato d̄ estas pertenecē: y como Adā les vbiele auisado q̄ auia de venir por el mūdo dos coruptiones: vna por virtud de fuego: y otra por fuerça de agua: y por q̄ por vētura las ciēcias q̄ auia inuētado no periesen antes q̄ al conosciēto de las gētes viniesen: esculpieron estas ciēcias en dos colūas. La vna de ladrillo: y por q̄ si por vētura esta por diluuiο p̄sciese: en otra colūa de marmoz esculpieron las mismas

ciēcias: la q̄l columna fasta agora dize q̄ se muestra en la puincia de siria: de manera q̄ pues los hijos de seth q̄ fueron en la p̄mera edad del mūdo fueron inuētores de la arte de astrologia: no es cierto lo q̄ Aresto. afirma hauer se hallado los p̄ncipios de la astrologia y de otras sciēcias entre los sacerdotes de egipto: pues estos sacerdotes eran gētiles: y la mayor antigüedad de los gentiles comiença andados muchos años de la segūda edad del mūdo: y ciertamente los philosophos d̄ los gētiles: de muy sabios afirmaron ser el mūdo eterno: y por ser sabio error: pudo ser mayor error: cosa de grā vanidad parece: por q̄ si el mundo no tubo principio/ como tā tarde se pudierō hallar las ciencias: q̄ avn Aresto. escriue libro. ij. Elencoruz. ca. vltimo: q̄ antes del habia abundancia de retorica/ mas d̄ la logica dize q̄ casi no auia mas de la q̄ el hallo: y avn q̄ fuesse verdadera la vanidad de los egipcianos de auer ciēt mil años q̄ ellos hallaron las sciēcias: avn estōces se hallaron tarde si dan el mūdo por infinito mas a esto respōden los philosophos d̄ los gentiles hauer acaecido en el mūdo algūas generales coruptiones assi de pestilēcias como de diluuios: en las quales coruptiones y niuersalmēte todas las gētes pereciā salvo algūos hōbres muy necios: q̄ por vētura se librabā d̄ semejātes peligros: y q̄ d̄ esta manera jūtāmēte perecia el saber cō los sabios/ de manera q̄ auia necesidad d̄ tornar a buscar los p̄ncipios d̄ las ciēcias: en la q̄l respuesta me parece q̄ mostrauā su cōfusiō/ por q̄ se presume q̄ el sabio se sabe salvar/ y el necio sin peligro pece: por q̄l mayor peligro d̄ el mūdo me parece la necedad/ de manera/ q̄ avn fasta el arte d̄ nigromācia sabemos quātos años ha q̄ se hallo/ q̄ avn en las historias d̄ los gētiles se scriue/ q̄ Zoroastes rey de los batrianos/ el q̄l Augu. afirma q̄ nacio reyendo se/ q̄ fue el primero q̄ inuoco los d̄monios y fallo el arte magica la qual escribio en dos cuentos de versos: esta arte engrandecio Democrito: florecio en tiempo de Ypocras lo qual

escriue ysidoro. li. viij. ethi. c. demagis/
 este rey zoroastes fue en tiempo del rey ni-
 no de asiria y en vna guerra q tubo con el
 fue muerto el rey zoroastes d vna saeta:
 de manera q pa alcacar el conosciemto
 delas cosas acaescidas enel mundo: noso-
 tros contamos y reptimos el tiempo por
 edades y la primera edad comecamos d
 la creacion del mundo: y entre los mismos
 gentiles parece diferencia enel cotar delos
 tiempos/ porq sus historiographos comie-
 ca a cotar sus antiguedades desde el rey
 Ninno de asiria: y sus poetas comiecan a
 cotar desde el tiempo del Rey Saturno de
 creta q segun los cuetos del eusebio fue
 despues del Rey nino: y desde alli deter-
 minan el tiempo por quatro edades: delas
 qles algo tocaremos enel. c. siguiete.

Capi. xi. q trata d las edades del mundo
 como las cotaron los poetas delos gēti-
 les y como las cuentan los xpianos.

Dize a nra materia p sēte couie
 ne declarar ql sea el pmero pue-
 blo y el pmero poblador del mū-
 do: es de saber q los gētiles no alcacaron
 ql fuese el. p. pueblo ni el. p. poblador por
 q como erraron diziendo ser el mundo infini-
 to: no pudierō sustener cierto cueto d las
 antiguedades: d manera q nos otros re-
 partimos todo el tiempo del mundo por o-
 cho edades. La pmera: dela creacion del
 mundo fasta el diluuiο de Noe: y en esta e-
 dad se gastaron mil y seiscientos y cinqueta
 y seys años. La segunda edad se cuenta de
 de el diluuiο d noe fasta el nascimieto de
 abraa: y en esta edad se consumieron doziē-
 tos y noueta y dos años. la tercera edad
 se cuenta desde el nascimieto de abraha fa-
 sta el nascimieto d moysen: y en esta edad
 fueron qtrocientos y veinte y cinco años.
 La qrta edad se cuenta desde el nascimieto
 de moysen fasta el reyno de David: y en
 esta edad pasaron quiniētos y diez y siete
 años. La quinta edad se cuenta desde el
 principio del reyno de david fasta el na-
 cimieto de Cristo. y en esta edad se cuenta
 mil y sesenta y qtro años: y todos estos
 años se: deuē entender segū nros cuetos
 y segū los cuentos dela letra hebrayca:

porq los cuetos d los setenta y dos inter-
 pretes son mas largos q los nros. La
 sexta edad se cuenta desde el nascimieto
 de christo fasta el dia del iuyzio: de ma-
 nera q desde la creacion del mundo fasta
 este año q se cuenta dela incarnation de
 mil y quiniētos y veynte años/ son pasa-
 dos seys mil y ochocientos y cinqueta o
 cinqueta y vn años. La septima edad es
 delos q estā enel purgatorio. La octaua
 edad se cuenta d la resurreccion d los muer-
 tos: despues q todos los hombres iūta-
 mente resucitarā el dia del iuyzio/ assi q
 delas ocho edades: las seys conuienen
 a los viuos y las dos a los muertos / de
 manera q como los poetas delos genti-
 les dieron el mundo por infinito/ no pu-
 dieron repartir las edades por ciertos
 años como nosotros/ el ql repartimieto
 entre nosotros se haze por cierto miste-
 rio spiritual q en cada edad sabemos ha-
 ber acaecido/ como sabemos q la pmera
 edad se acabo enel diluuiο/ el ql fue vega-
 dor d los pecados delas gētes: y la terce-
 ra edad comeco de abraha/ por q en ella
 aparto dios a los judios delos pueblos
 delos gētiles/ y avn estōces no eran tā-
 tos q bastasen para hazer por si pueblo/
 porq quando todos los judios descendie-
 ron en egipto con Jacob / no eran mas
 q seteta animas exodi. i. c. y Genesis. xl
 vi. Mas quando moysen por mādado de
 dios/ los saco dela seruidūbre de egipto
 erā seys cientos mil hōbres d pelea sin los
 niños y las mugeres/ lo ql se escribe. exo-
 di duodecimo. c. de manera q como los
 poetas d los gētiles/ no pudierō reptir las
 edades por ciertos años/ reptierō las por
 las costūbres d las gētes/ y asi hizierō qua-
 tro edades/ no poco sabiamete cōpadas
 a los qtro metales/ d manera q por la ex-
 cellēcia/ o por la vileza d el metal/ significa-
 bā las buenas o malas costūbres d las gē-
 tes/ y assi afirmabā ser la primera edad
 de oro/ y la segunda de plata: y la tercera
 de cobre/ y la quarta de hierro. y mayor-
 mente la ynocencia y la simpleza delas
 gentes en la primera edad / que se cuen-
 ta en los tiempos del Rey Saturno/ fue

Delas ocho edades del mundo.

marauillosamente encarecida y enfal-
cada por el alto estillo de los Poetas: y
por la grã simpleza de las gētes affirma-
ban ser aquellos tiempos dorados: que
assi lo escribe Virgilio libro. viij. De las
eneydas diziēdo ¶ Aureaq; vt perhibēt
illo sub rege fuere: secula sic placida po-
pulos in pace regebat ¶ Que quiere de-
zir: dizen aquellos siglos del Rey satur-
no: haber seydo dorados y assi tan agra-
dables: que todos los pueblos regia con
mucha paz: y assi los poetas affirmabā
que las gentes de aquella edad: viuian
en tanta paz: q̄ sin juezes: que sin leyes
hazian justa vida sin offensa: todas las
cosas erā comunes: no estabā señalados:
no partidos los cāpos: q̄ assi afirma Vir-
gilio libro primero de sus georgicas di-
ziendo ¶ Ante iouem nulli subi jebant
arua coloni: nec signare quidē aut parti-
ri limite campum: fas erat ¶ Que quie-
re dezir: ante de jupiter ningūos labra-
dores domabā los campos: ni tenian li-
cencia de partir ni de señalar el campo
poniēdo señales de piedras: no sembra-
bā no cogian mas de aquello q̄ la tierra
no forcada no rōpida de su propia volū-
tad les daba: no labrabā edeficios: mas
antes su descāso era sobre las yeruas: y
las sus casas erā cōpuestas de las sombras
de los arboles altos: assi lo dize Boecio
libro. ij. ¶ Detra. v. Sonos dabat erua sa-
lubres ¶ Potū quoq; lubricus amnis
vmbra altissima pninus ¶ Que quie-
re dezir: las yeruas les dabā los sus salu-
dables sueños: y a veber les dabā los ry-
os corriētes: y sombras les daba el altisi-
mo pino: todos los tiēpos dezian ser vn
eterno verano y assi dize Ouidio libro
primero metha morphoseos ¶ Eter erat
eternū placidi q̄ tepētibus euris: mulce-
bāt zephiri natos sine semine flores ¶
Que quiere dezir: y los tēplados y agra-
dables viētos zephiros q̄ corrē del ocidē-
te/ halagabā y criabā las flores sin sumiē-
te nacidas: mas despues q̄ sobrado la ma-
licia: falto la virtud de las gētes afirmā
los poetas aver comēcado la segūda edad
d̄l mūdo: y assi dize el ouidio en el libro ale-

gado ¶ Postq̄ saturno tenebrosa in tar-
tara misso: sub ioue mūdus erat subitq; argētea proles ¶ Que quiere dezir: des-
pues q̄ Jupiter vbo hechado a su padre
Saturno en los infiernos: el mūdo esta-
ba en aquel tiēpo de baxo de Jupiter/ del
qual comēco la edad de plata: y assi estō-
ces comēcaron las discordias y las guer-
ras y las malicias: mas en la tercera edad
de cobre todas las maldades fuerō cre-
ciēdo: y assi dize Ouidio ¶ Tertia post il-
lam succesit abenea proles: seuior inge-
nijs z ad horrida prōptior arma ¶ Que
quiere dezir: despues succedió la edad d̄
cobre: q̄ fue mas cruel en los ingenios:
y mas aparejada pa las guerras: mas
en la quarta edad q̄ fue de hierro biē pa-
recē tā viles y tan duras las obras de las
gētes como el metal a quien se cōpara:
por q̄ en esta edad dizē q̄ huyērō la v̄guē-
ça y la verdad y la fe/ en cuyo lugar entra-
rō: los engaños las trayciones y la fuer-
ça cō la cubdicia: en esta edad comēcarō
a nauegar: por q̄ pudiessen passar mejor
la cubdicia de la vna parte pa la otra: de
manera q̄ no q̄da setierra q̄ no conociēse
la cubdicia: y assi dize Virgilio ¶ Tūc al-
nos fluuij primū sensere cauatas nauita-
tū stellis numeros z nomina fecit ¶ Que
quiere dezir: estōces los grādes rios sin-
tierō sobre si los nauios hechos d̄ los ala-
mos podados: estōces los marineros cō-
pusierō los signos de cierto numero de
estrellas y pusierō les nōbres: y estōces
no solamēte rōpiā los cāpos pa q̄ les die-
sen mātenimiētos: mas rōpiērō y sacarō
de las entrañas de la tierra: los metales
y thesoros q̄ la natura tenia guardados
pa los infiernos: y descubrierō las piedras
preciosas q̄ holgabā de star ascōdidas: y
assi dētro de la tierra cauarō preciosos pe-
ligros pa las gētes: y assi amonesta Vir-
gilio a los labradores diziēdo: si de aquí
adelāte no limpiares la tierra cōtinua-
mēte cō rastrōs: y si cō grã estruendo no
espātares las aues: y sino apremiares y
estrechares cō tu hoz las sombras de los
arboles q̄ hazē el cāpo escuro/ y si cō vo-
tos y cō plegarias no llamares la lluvia/

ay de ti q̄ enualde esperas habūdoso ni grāde el mōtō del pan de tu vezino: mas antes cōsolaras la tu hābre sacudiēdo en los mōtes los robres duros: de manera q̄ dize q̄ en mirādo toda la tierra ensuziada: y corrōpida de cudicias y de guerras: todos los diosos se subierō a los altos cie los: y asi dize ouidio **E**licita jacet pietas e virgo cede madētes vltima celestū terras astrea reliquit **Q**uiere d̄zir: cayda esta y vēcida la piedad: y la v̄gē astrea mirādo las tierra tiñidas en sangre delas muchas muertes: la postrera delos dios celestiales desamparo la tierra pa subir se a los cielos: y asi desta manera: los poetas d̄ los gētiles: repatierō los tiēpos del mūdo por quatro edades: no cōtadas porcierto cuēto d̄ años: sino porcierto no cēcia: o corrupciō delas costūbres delas gētes: y pues los gētiles: no alcācarō a saber la creaciō d̄l mūdo: mas antes sus antiguedades: comiēcā dēde el rey nino: no pudierō alcācar q̄l fuese el primero pueblo ni el primero poblador: por q̄ pecera auer sido en la primera edad d̄l mūdo.

Capitulo. xij. Que trata del primero pueblo y del primero poblador del mundo en la primera edad.

A En q̄ fingidos son y fabulosos los cuētos delos poetas nūca entre ellos se pierde tanto el prouecho ni la verdad dela escritura: q̄ no parezca si biē se busca: mas tubierō por biē de ascōder la verdad: por q̄ la verdad se pudiese defender delos simples: y asi no les parecia razō: q̄ las cosas q̄ ellos cō grā trabajo y alta eloquēcia cōponiā: q̄ se desasen cōprehēder: d̄ los hōbres poco estudiosos: de manera q̄ asi como la tabla se ascōde debaxo dela pintura: asi se ascōde dela verdad debaxo delos cuētos delos poetas: los q̄les se mouieron a escribir por vna de tres causas: o por delectar: o por aprouzchar: o algūa vez por aprouzchar y delectar iūtamēte: mas estos cuētos d̄ las edades q̄ arriba escribimos mas son hechos: pa n̄ra doctrina: q̄ pa n̄ra delectaciō: y pues delas historias delos gētiles no podemos coligir q̄l sea el primero

pueblo ni el primero poblador: cōuiene vuscar la verdad en n̄ra escritura sagrada: la q̄l por ser mas antigua: y por ser diuino el ystoriador: no poca mayor autoridad merece: y es de saber q̄ d̄spues q̄ aca escio aq̄lla mas q̄ cruel y atalla entre cain y abeldo murio la terciā pte delos hōbres del mūdo: luego puso Dios vn tremor en todos los miēbros de cain en se ñal: q̄ seria seguro de ser muerto: por la mano de algū hōbre o por ventura de algūa vestia fiera y luego cain se desterro en la india cōtra la pte de oriēte y edifico vna cibdad: nōbrada del nōbre de su hijo enoch: lo q̄l se escribe **Genesis. iiii. c.** **D**o dize **C**ognouit autē cain vxorē suā q̄ cō cepit e peperit enoch e edificauit ciuitatē e vocauit nomē eius ex nomine filij sui enoch **Q**uiere dezir: conocio cain a su muger la q̄l concebio y pario a enoch: y edifico vna cibdad: y puso le nōbre d̄l nōbre de su hijo enoch: y josepho en el. li. pri. de sus antigues. escribe de cain d̄sta manera **T**erminos terre prim⁹ posuit ciuitatēq; cōstituit muris muniuit illiq; coegit suos cōuenire domesticos hāc ergo ciuitatez ab enoch filio suo seniore enoichā appellauit **Q**uiere dezir: cain fue el primero q̄ terminos puso ala tierra/ edifico cibdad cercola de muros/ alli mādō cōuenir a todos los de su casa / y esta cibdad del nōbre d̄l su hijo primo genito enoch le plugo llamar enoichā / la qual cibdad segū escribe y fidozolibro. xv. ethimologiarum capitulo de ciuitatibus de sola la generacion de cain fue Tiena.

Capitulo. xiiij. Que trata del primero pueblo y del primero poblador en la segunda edad del mundo con algunas antiguedades.

D lexos delos principios d̄ la primera edad / parece auer seydo el primero pueblo y el primero poblador del mūdo / y asi despues q̄ rotas las catharatas d̄l cielo / y las fuētes d̄ los abifmos / imbio dios sobre la tierra / las aguas vēgadoras delos pecados del mūdo / dō de se acabo este diluuiio / comēço la edad segūda del mūdo / la q̄l en los principios

*1ma abv
1me eta*

engēdro los hōbres/ no menos desobe-
diētes a dios q̄ la p̄mera: y pues cōuiene
escribir/ despues q̄ ya perdio el mundo
qual fuese el primero pueblo y el prime-
ro poblador: es de saber: que ysidoro li-
bro. xv. Ethimolo. capi. j. Escribe desta
manera ¶ **Primus post diluuiū Nem-
roth gigas vabilon vrbē mesopotamie
fundauit hāc semiramis regina assirio-
rum ampliavit murumq; vrbis vitumi-
ne ⁊ cocto latere fecit** ¶ Que quiere de-
zir: Nemroth gigante fue el primero q̄
despues del diluuiο fundo a Babilonia
ciudad dela prouincia de mesopotamia
la qual ciudad semiramis Keyna delos
asirios despues la engrādecio: y los mu-
ros dela ciudad hizo de ladrillos cozi-
dos ligados cō vetū: y no vēga en mara-
uilla a algūo: porq̄ ysidoro llamo a Ba-
bilonia ciudad de mesopotamia: por q̄
los largos tiempos variaron los nom-
bres delas prouincias: y assi es q̄ donde
Babilonia fue edificadase llamo tierra
de mesopotamia y tierra de sennaar/ y
esta es la tierra donde el Key nabucho
donosor ensalço la su estatua de oro de
altura de sesenta codos y anchura de se-
ys codos: lo qual parece por Daniel en el
tercero. c. Y despues como el Key Ni-
no no contento con el Keyno de Babi-
lonia en que sucedio a su padre bello co-
metio crueles guerras en asia/ pudo ga-
nar la gran ciudad de Ninuie q̄ a sur su
hijo de sem vbierra edificado/ del qual a
sur fueron nombradas las gētes delos
asirios: y assi el Key Nino passo la silla
de su Keyno de Babilonia en ninuie:
y nombro se Key de asiria el qual Key-
no comiēcan a contar las historias de-
los gentiles y segū el Josepho en el libro
primero delas antiguedades: los mis-
mos asirios son los caldeos/ y este Key-
no como fuese el mas antiguo y el mas
esclarecido del mūdo pudo durar mill
y dozientos y quarenta Años por suce-
siō de treynta y seys Keyes: la qual mo-
narchia delos asirios se a cabo en el po-
strero y muy vicioso Key sardanapalo
y assi otras vezes esta tierra se llama cal

dea: y despues este señorio con el Keyno
delos persas fue traspassado en las gen-
tes delos medos: y despues fueron sub-
juzgados delos griegos por la victoria q̄
alexāder gozo de dario y de otros Keys
y assi parece que nemroth edifico qua-
tro ciudades: genesis. x. c. ¶ **Do dize ¶ fu-
it autem principium regni eius: Babi-
lon: arachet: achat: ⁊ chalanne in terra
sennaar** ¶ Que quiere dezir: el princi-
pio del Keyno de Nemroth fue Clabi-
lonia y arachet y achat y chalane en tie-
rra de sennaar y assi ysidoro en sus ethi-
mologias en el lugar alegado dize q̄ ne-
roth edifico la ciudad llamada Edefa
en mesopotamia: que antes se llamaba
arath y adelāte dize: ¶ **Nemroth quoq;
chalane extruxit que postea a seleuco re-
ge dita est selencia** ¶ Que quiere dezir:
Nemroth edifico a Chalane: q̄ despues
del nōbre del Key seleuco fue nōbrada
selencia: en esta ciudad dize Eusebio en
la hystoria ecclesiastica que moraua el
Key Abagaro el que escribio la episto-
la a Jesu Christo: dela qual merecio res-
puesta por vno de sus apostolos: y assi
despues delas ciudades que edifico Ne-
roth: luego cuenta la escriptura sagra-
da Genesis. x. c. ¶ **De terra illa egresus
est asur et edificauit ninuē** ¶ Que quie-
re dezir de esta ciudad salio a sur el qual
edifico a Ninuie: avn que esto parece cō-
tradezir muchas escripturas q̄ dizē q̄ el
Key Nino edifico a ninuie y el mismo
Key partio su nombre cō su ciudad/ por
q̄ del nombre del Key Nino se llamo la
ciudad ninuie/ mas la respuesta es q̄ no
podemos negar lo que el texto dela sa-
grada escriptura afirma diciendo que
Asur edifico a Ninuie: mas despues el
Key Nino la enoblecio y engrādecio y
llamo la ninuie: de su nombre: como an-
tes la ciudad gozase por vētura de otro
nombre: que tambiē avn que la Keyna
Semiramis enoblecio y cerco a babilo-
nia: no por esso la fundo/ mas antes sabe-
mos ser fundada por nemroth gigāte
esta ciudad ninuie: fue famosissima en
todas las escripturas y fue tan estēdida:

a.
z. abitas
o A diluuius

que se cuenta en lo de Jonas profeta ca-
 pitulo tercero que habia en ella tres jor-
 nadas: porque dize **¶ Et surrexit Jonas**
z abiit in ninivem iusta verbū domini z
ninive erat civitas magna itinere triuz
dierum ¶ Quiere dezir: leuātose el pro-
feta Jonas y fue en ninive por cumplir
la palabra del señor y era ninive cibdad
que hauia enlla tres dias de camino: y si
asi fuera de nro pposito como yo lo pu-
diera escribir: o otros esclarecidos pue-
blos pudiera cōtar los fundadores d'ellos.

¶ Capitulo. xiiij. Que prosigue
lo que arriba es Escripto.

Por no poco maluados se escribē:
 los dos primeros hombres: que
 tentaron en el mundo a edificar
 los pueblos: por que assi por la traycion
 de Cain/ como por la soberuia del gigā-
 te nērroth/ bien parecen edificados: en
 offensa de dios: los dos primeros pue-
 blos del mūdo: y assi parece/ q̄ despues
 que desterrado Cayn en la india contra
 las partes de oriente: en lugar de haber
 por emienda su destierro/ no solamente
 gasto su vida cometiēdo delictos: mas cō
 sintio/ y enseñó cometer los delictos/ co-
 mo si dios le viera dado aquella señal/
 no en memoria de su peccado: sino para
 que peccasse mas/ y assi escribe Josepho
 libro primero de las antigüedades capi-
 tulo quarto q̄ despues que cain maldito
 ya de dios traspasó mucha tierra junta
 mēte cō su muger: vino a morar en vna
 tierra llamada Mayda: en la qual morā
 do engendro muchos hijos/ mas aque-
 lla pena que dios le dio: no la tomo tan-
 to por emienda/ como por acrecētamiē-
 to de su mal/ y dize q̄ hazia su casa gran-
 de con grā numero de dineros/ los qua-
 les haziendo grādes fuerças y cometiē-
 do grādes robos: el maluado cain vbie-
 ra ganado / y edifico cibdad cercada de
 muros/ por q̄ dētro pudieffen estar mas
 seguras sus maldades / y dize que assi/
 la inocencia en que ante viuia los hom-
 bres: la troco con el peso y con la medi-
 da / de lo qual el fuera inuentor primero
 y la vida limpia y entera: q̄ antes hazia

las gentes: engañosamente la guio por
 el camino de la malicia: corrompido por
 la humana astucia/ y asi dize **¶ Ad luxu-**
riā quoz et latrocinia suos familiares
inuitans quozū doctor in celestis studiis
erat. ¶ Quiere dezir todo esto ya dicho
Cayn lo cometia conuidando a los fa-
miliares de su casa ala luxuria y a los ro-
bos: de las quales cosas el fuera su mae-
stro en los exercicios maluados: y con a-
quella señal q̄ puso dios en Cayn no le
aseguro tanto de las vestias fieras ni de
los hombres: q̄ despues no muriese de
vna saeta embiada por la mão de su quī-
to nieto Lamech el caçador ciego: el q̄l
avn q̄ sin vista como continuase el exer-
cicio de la caça y Cayn estubiesse vn dia
hechado entre vna espessura: vn niño q̄
Alamech guiaba: como sintiesse algun
mouimiēto dētro de la espesura: pensan-
do que alli dētro estubiese algū venado:
dixó Alamech q̄ armasse su arco y pusie-
se su saeta: el qual como tirasse imbio la
saeta por las entrañas de Cain: y como
Lamech en la voz vbo conocido a cain:
mouido con grā yza: alçó el arco y mato
al Niño q̄ le guiaba: y assi se escribe Ge-
nesis quarto capitulo q̄ Lamech llamo
a sus dos mugeres Ada y Sella: y co-
mo sabio de las cosas por venir: les dixó
¶ Quoniam occidi virū in vulnus me-
um z adolecētulum in liuorē meū septu-
plum vltio dabitur de Cain de Lamech
vero septuagies septies ¶ Quiere dezir:
por q̄ mate al varon por mi dolor: y al ni-
ño por mi mal vēgança/ se dara de Cain
en siete generaciones: y de Lamech en
setēta y siete: por q̄ tantas fueron las ani-
mas q̄ descēdieron del y perecieron por
el diluuió: este Lamech fue el primero
bigamo del mundo: por q̄ este fue el pri-
mero q̄ occupó dos mugeres: y por q̄ al-
gunos mouidos de marauilla podran
dudar: de que no siēdo en todo el mūdo
mas q̄ tres hōbres: segun parece por la
sagrada escriptura: los quales eran adā
el primero hombre y Cain y su hijo eno-
ch: como cain pudo edificar la su cibdad
de Enoychā/ y para esto es cosa cōueniē-
c

te de saber q̄avn q̄ el historiador dela es-
criptura sagrada no haga cuēta de nō-
brar mas q̄ vn hijo: o dos otros de cada
qual padre: no se entiēde q̄ en tan largas
edades: engendraban tan pocos hijos:
mas antes el historiador: no nombra en
la escritura mas hijos de aquellos que
son menester para guiar su intēcion: la
qual intēcion como Augustino afirma
fue de contar delas generaciones fasta
Noe el justo y de Noe fasta venir al pa-
triarcha Abrahā como cabeza del lina-
je delos judios: de cuya linea no torcida
habia de descēder Jesu Christo: y en este
mismo capitulo q̄ esto afirma Augusti-
no el qual es capitulo octauo del decimo
quinto libro de ciuitate dei: escribe estas
palabras ¶ Nunquid quia eos dez filios
et filias nō nominat ideo intelligere nō
debemus per tā multos annos quibus
tunc in prima etate seculi vibebant nas-
ci potuisse plurimos homines quorum
cetibus condi possent etiam plurime ci-
uitates ¶ Quiere dezir: avn q̄ la escritu-
ra no nombra todos los mismos hijos y
las mismas hijas/ por ventura no es ra-
zō q̄ entendamos que por tāto numero
de años q̄ estonces viuiā en la primera
edad del siglo/ que podian nacer tātos
hōbres/ q̄ las cōpañias dellos vastassen
para fundar muchas cibdades / y dize
mas adelante/ que porque la escritura
diga Gen. septimo capi. conocio Cayn a
su muger la q̄l cōcibio y pario a Enoch:
y estaba edificando la cibdad del nōbre
de su hijo Enoch: q̄ no se deue entender
q̄ Enoch por eso fuese hijo p̄mogenito
d̄ cain y escribe la razō diziēdo ¶ Quia
nec cōstituitūcab vno poterat ciuitas que
nichil est aliud q̄ hominuz multitudo
aliquo societatis viculo colligata ¶ que
quiere dezir: no se debe entender q̄ quā-
do Cayn edificaua la cibdad y nacio E-
noch: que por eso fuese su hijo primoge-
nito: porq̄ d̄sta manera vn hombre solo
no podia fundar cibdad: la qual cibdad
no es otra cosa sino vna multitud de hō-
bres allegados con algun concierto de
cōpañia: de manera que Augustino en

Cayn y nemor de j...
do de del mudo.
alguna manera parece cōtradezir: lo q̄
afirma Josepho diziendo q̄ Enoch fue
el hijo mas viejo de Cayn: mas hantes
quiere dezir que cayn debia tener otros
hijos antes: los q̄les le ayudauan a edi-
ficar la su cibdad de Enoycham.

¶ Capitulo xv. q̄ trata como los dos
primeros pobladores d̄l mudo Cayn
y Memroth: edificaron los primeros
pueblos en offensa de dios.

O Espues del diluuiō: y en la segū-
da edad: La primera cibdad y la
mas soberuia que començo en el
mundo a ocupar la tierra: fue Babilo-
nia: la qual en offensa de dios sabemos
ser edificada por los hijos de Noe: que
del arca descendieron a morar en el cam-
po de Senaar. Los quales dixerō/ Ge-
nesis vndecimo capitulo. ¶ Venite fa-
ciamus nobis ciuitatem et turris cuius
culmen pertingat vsqz ad celuz ¶ Quiere
dezir/ venid y edifiquemos para noso-
tros vna Cibdad y vna Torre/ la altura
dela qual pueda tocar en el cielo/ para el
q̄l edificio parece ser caudillo y capitan/
el soberuio Memroth gigante: y asi escri-
be Josepho li. i. de sus antiguedades ca-
nono: que Memroth gigante fue el mas
animoso y valiēte de todos los de aquel
tiempo: y con su gran eloquencia pudo
peruertir los animos delas gentes del
mundo para q̄ juntos todos: conspira-
sen cōtra el alto dios: para lo qual los a-
monestaba diziēdo: q̄ la prosperidad en
que viuiā: y los bienes q̄ poseyan: mas
pensasen tenerlos por su propia virtud:
que no por la misericordia de dios: pen-
sando bastar el solo: para retraer todas
las gentes del mundo: del temor de dios
y como no muchos tiēpos antes: fuese el
mudo perescido por diluuiō/ y porq̄ dios
no pudiese tornarle otra vez a destruyr
cō aguas/ amonestoles q̄ edificasen vna
tan alta torre/ que dende el suelo pudie-
se tocar en los altos cielos / cōpuesta de
ladrillos cozidos: ligados cō vetū fuer-
te/ de tal manera q̄ el poder de dios / no
pudiesse subir sus aguas sobre la altura
d̄ su torre/ no confiando en la palabra de

dios:quãdo acabado el diluuió/ prome-
 tio a Noe en nõbre de todas las gentes
 que nõca mas aguas imbiaria sobre la
 tierra para q̄ peresciese el mundo:y como
 las gentes comunes tienẽ por la mayor
 parte/tan baros los pensamiẽtos como
 el estado/muchas vezes son amigos de
 nouedades /por probar nueva ventura:
 deseando mudar su estado por el cami-
 no de algun escandalo/ y asi a estas gen-
 tes les plugo cõ la soberuia de Noe:
 asi porq̄ les parecia cosa prouechosa:co-
 mo porque les parecia cosa nueva: y co-
 mo fabricasen su torre no menos sober-
 uia q̄ su intencion: descendio dios a mi-
 rar la soberuia torre que edificaban los
 hijos delos hombres:y como perseuera-
 sen en su soberuia:cõfundio dios sus pẽ-
 samientos apartando los cõ la diuersi-
 dad delas lenguas:asi que de no enten-
 derse aborreciesen el trabajo de su edifi-
 cio:y como antes en todo el mundo no
 huiese mas q̄ vna voz y vna lengua:a-
 goza le plugo a dios repartirlos en mu-
 chas /porq̄ por el impedimẽto de sus len-
 guas:cesase la soberuia del coraçon jun-
 tamente con la labor delas manos:lo q̄l
 se escribe Señ. vndecimo capitu. Y asi
 en esta conspiraciõ hecha cõtra dios/cõ-
 venieron setenta y dos personas princi-
 pales / en la generacion de cada q̄l crio
 dios vna nueva lengua/demanera que
 todas las lenguas fuerõ repartidas por
 los principales que descendia de Sem
 Cham y Japhet los tres hijos de Noe.
 y asi se hallã en los hijos de Japhet quin-
 ze lenguas:segun que son quinze perso-
 nas de su linaje nombradas en la escrip-
 tura. Y en los hijos de Cam se hallaron
 treynta lenguas. Y en los hijos de Set
 se hallaron veinte y siete lenguas. Y asi
 parece que son setenta y dos lãguajes.
 y asi estas gentes derramadas por toda
 la tierra pudierõ ocupar el mũdo. y en
 este tiempo parescẽ ser los primeros na-
 uios y la primera nauegaciõ del mũdo:
 porq̄ no contẽtas las gẽtes con la tierra
 firme plugo les nauegar y morar la tie-
 rra dudosa delas insulas estrecha y apre-

miada delas aguas del mar:assi lo afir-
 ma Josepho libro p̄mero delas antigüe-
 dades capitulo decimo diziẽdo ¶ Quidã
 etiam nauibus tráseuntes insulas habi-
 tauerunt:vnde et alique gẽtes ab insti-
 tutoribus positas appellatiões hactenus
 seruant ¶ Quiere dezir: mas algunos
 traspassando el mar cõ las naues mora-
 ron las insulas:donde viene q̄ los nom-
 bres puestos alas insulas por aquellos
 mareãtes y pobladores: algũas gẽtes fa-
 sta agora los guardã: y no me parece co-
 sa q̄ merece oluido:vna auctoridad que
 el Josepho escribe dela Sibilla sobre la
 fundacion dela torre de Babilonia:cu-
 yas formales palabras son estas ¶ Euz
 omnes homines vnius vocis existerẽt
 quidam turrin edificauerunt excelsaz
 tanquã ascẽsuri per eam in celuz dij ve-
 ro imitentes ventos euerterunt turris
 et vocem ppriam vni cuiq̄ partiti sunt
 p̄pterea et vocare contingit et Babilo-
 niam ciuitatẽ:quiere dezir. ¶ Como to-
 dos los hõbres tubiesen vna misma len-
 gua y voz edificarõ vna Torre tan alta
 como si por ella vvieran de subir al cielo
 y los dioses imbiando furiosos viẽtos:
 subertieron la torre:y partierõ las len-
 guas de cada qual:y por tanto acaescio
 llamarse la cibdad Babilonia: la qual
 quiere dezir confusion:palabras son de
 gran marauilla:las quales parece cosa
 dificultosa poder alcançar vna donzella
 sin ley porq̄ todas o las mas sibillas: se
 escribe descender del linaje delos genti-
 les:los quales ni creyeron ni supieron
 esto q̄ la sibilla cuenta dela torre de Ba-
 bilonia:y es de entẽder como arriba di-
 ximos:q̄ todas las gentes dende adam
 el p̄mero hõbre fasta el diluuió:y del di-
 luuió fasta la fundatiõ dela Torre de ba-
 bilonia/todos hablaban vna misma len-
 guala qual herala hebrayca:y esta segũ
 Augustino y otros auctores quierẽ: no
 se perdio del todo mas antes quedo en
 Heber y en los de su linaje:del qual he-
 ber fueron dichos los Judios hebreos:
 y desta confusion quedo:que los judios
 no supierõ despues la perfecciõ de todos

los vocablos necessarios pa hablar en a
quella lengua: como antes fuera comū
y estōces se hizo particular: y asi alcança
bā los vocablos en la lengua hebrayca
solamēte aquellos con q̄ estaua escripta
su ley en el testamēto viejo / y esta lēgua
hebrayca quedo en la casa de heber q̄ asi
lo afirma Augustino decimo sexto libro
de ciuitate dei capitulo. xj. do dize ¶ **N**ō
defuit dom⁹ heber vbi ea q̄ antefuit om
niū lingua remaneret ¶ Quiere dezir:
despues dela cōfusiō delas lēguas no fal
to la casa de heber a dōde morasse aque
lla lēgua hebrayca q̄ antes vbiera seydo
comun a todos: dela grādeza desta tor
re: escribe el isidoro en sus ethimologias
decimo quinto Libro capitulo primero
do dize ¶ **H**uius turris altitudo quinqz
miliū centū septuagita quatuor passuū
fuit ¶ Quiere dezir: el altura desta torre
fuerō cinco mil y ciēto y setēta y quatro
passos: assi q̄ claro pece: la cibdad de Ba
bilonia q̄ edificio nenrrth cōla cibdad de
enoychā q̄ fundo Cain: haber seydo edi
ficadas en no pequeña offensa de dios:
y asi Roma q̄ auia de ser señoza de todo
el mūdo: en el qual señorio tan grandes
ofensas fuerō cometidas cōtra dios: cor
respondio su fundaciō cōla dela cibdad
de Enoychā: la qual Cain edificara por
muerte de su hermano Abel: y asi romu
lo despues de haber muerto a su herma
no como pudo edificar: la soberuia cib
dad de Roma: la qual el Augustino lla
ma. La segunda Babilonia.

¶ Capitulo. xvj. q̄ tracta si los años
de nuestra edad son mayores que los
de la Primera edad del mundo.

La larga vida delas gentes dela
primera edad del mūdo: suele te
ner ocupadas las memorias de
muchos: de mucha dubda: y assi cōside
rada la breuedad dlas edades d̄ nros tiē
pos: y la muy larga duraciō d̄ la edad pri
mera q̄erē d̄zir: q̄ en diez años d̄sta edad:
no se gasto mas tiēpo: q̄ en vn Año solo
delos nros: de manera q̄ quādo en la sa
grada escriptura se cuēta aber algūo vi
uido noueciētos años: dizē q̄ no le debe

entēder q̄ viuió mas de nouēta: y asi por
este camino: quieren y gualar: los tiēpos
de nuestra edad: cō los tiēpos dela edad
primera: lo qual sin alguna dubda pare
ce ser falso / y assi Josepho en el primero
libro delas antiguedades dize ¶ **N**ullus
ergo ad vitā modernā et anozū breuita
tez quibus nūc viuimus vitā comparās
antiquozū putet falsa que de illis sunt di
cta ¶ Quiere dezir: cōparando la nra vi
da moderna y la breuedad delos años en
q̄ agora viuimos: cō las largas vidas de
los antiguos: ninguno piense ser falsas
las cosas q̄ se escribē d̄llos: y avn quiere
prouar q̄ por raō natural pudierō viuir
tan largamente las gentes de aquellos Rozo
tiempos: diziendo ¶ **I**lli nanqz cum
essent religiosi z ab ipso deo facti z cuzeis
pabula oportuniōza ad majus tēpus exi
sterent preparata / tātozū annozū circu
lis rite viuebant ¶ Quiere dezir: en ver
dad como los hōbres dela primera edad
fuesen varones religiosos y hechos por
el mismo dios: y teniēdo conuenientes
mantenimiēcos aparejados para mas
largo tiēpo: razonablemēte podrian vi
uir: tan largo cerco delos años: y no me
nos es de pēsar q̄ como vbiessē poco tiē
po: q̄ dios vbiessē formado el hōbre pri
mero: pecia estar tā virtuosa y tā fresca
la massa de do los hōbres se formaban
estōces: que podia ser de mas perfeciō y
estar mas entera la virtud delas gētes /
mayormēte q̄ los mátenimiētos d̄ aque
lla edad erā mas virtuosos y delicados:
y los diuersos linajes de potajes y d̄ má
jares: avn cō su gusto no haviā corrópi
do los cuerpos delos mortales: ni los vi
nos cozidos ni adobados cō otras aoro
meticas especias: avn no haviā tocado
cō su soberuia: dētro del coraçō delos hō
bres / ni en aquella edad eran en vso las
carnes: las quales por ser de aspera dige
stion: engēdrā diuersas supefluydades
no poco enemigas dela salud: y si en la ca
ça persiguiā los animales fieros: no lo
haziā tāto por vsar delas carnes: como
por gozar delas pieles dellos: cō las qua
les vestidos: pudiesen defender sus cuer

Arri8 Alt
ado 5174

pos: de las ocasiones de los tiempos ay n̄ q̄
 segū en la cronica del mundo se escribe/
 los hijos de Lamech fueron los inuēto
 res primeros de las artes phisicas y me
 canicas: las quales dexarō esculpidas en
 las dos columnas q̄ arriba diximos: y asi
 dize q̄ noema hija de Lamech fue la pri
 mera q̄ en el mūdo hallo el vso del texer:
 y q̄ esta compuso los paños de diuersos
 hilos: como antes las gentes fuesen cu
 biertas: de las pieles de los animales fie
 ros: y assi Lamech de ada y sela sus dos
 mugeres: y bo tres hijos y vna Hija: el
 vno llamado: jabel: este fue dicho padre
 de los pastores: y el primero q̄ en el mun
 do dio cōueniētes pastos a los ganados:
 el otro se llamo Tubal: el qual se llamo
 padre de los q̄ cātaron con viuela: y con
 organo/este fue el primero inuētor de la
 musica/el otro hijo fue dicho Tubal ca
 in/este fue el primero q̄ en el mūdo pudo
 cō el fuego y cō el martillo: domar los du
 ros metales/la hija fue dicha Noema/la
 qual como arriba diximos/fue la prime
 ra muger q̄ en el mūdo hallo el arte del
 texer/como antes desnudaban a los ani
 males para vestir los hōbres: de mane
 ra q̄ en aquella edad primera los tiempos
 mas cōueniētes/ y los ayres menos infe
 ctionados/ engēdraban las yerbas/ y los
 frutos/ de no menos virtud/ q̄ las car
 nes de n̄ros tiempos: mas despues fue
 corrompido por el diluuiio / y lo q̄ antes
 daba la tierra por su volūtad / agora no
 lo quiere dar por fuerça/ y assi voluiēdo
 nuestra razō a la vida tan larga de las gē
 tes de la primera edad/ escribe Augusti
 no libro decimo quito de ciuitate dei ca
 pitulo. xij. Estas palabras ¶ Nec enim
 vlllo modo audiēdi sunt qui putāt aliter
 annos illis tēporib9 cōputatos idest tā
 te breuitatis vt vnus annus noster decē
 illos habuisse credatur ¶ Quiere dezir
 no son en alguna manera dignos de ser
 oydos los que de otra manera estiman
 ser los años de la primera edad que los
 años de n̄ros tiempos: conuiene saber
 ser de tāta breuedad/ q̄ vn año d̄ los n̄ros
 tēga diez años de los d̄ aq̄l tiempo/ y adēlate

alega al plinino q̄ dize/ q̄ algūas gētes por
 solo el estio determinabā el año/ y otras
 por solo el inuierno: y otros p̄tā el año
 en q̄tro partes: y cōtabā vn año cūplido
 en los tres meses: assi como los de arca
 dia: y q̄ otras gētes acabados q̄tro meses
 cōtabā vn año/ asi como los egyptianos
 y por tāto algūos p̄sabā q̄ los años d̄ la
 primera edad del mūdo fuesen d̄sta ma
 nera: lo q̄l parece falso por el octauo. ca.
 del genesis do dize ¶ At vero aq̄ ibāt z d̄
 crecebāt vsqz ad d̄cimū mēsez d̄cimo enī
 mēse p̄ma die mēsis apuerunt cacumia
 mōtiū ¶ Quiere dezir/ mas de v̄dad las
 aguas y bā y descreciā fasta el d̄zeno mes/
 y en el d̄zeno mes se comēçarō a d̄scubrir
 las alturas de los mōtes/ dōde parece q̄
 los años de aq̄llos tiempos cōformabā cō
 los n̄ros: q̄ ay n̄ en el fin de aq̄l. ca. dixō d̄
 os/ frigus z estus estas et hiēs nox z dies
 nō requiescēt: Quiere dezir/ el verāo ni
 el estio ni el otoño ni el inuierno ni la no
 che ni el dia no holgarā/ de manera q̄ es
 tos q̄tro tiempos del año q̄ aq̄ nōbra dias:
 cosa notoria es/ cada tiempo d̄stos q̄tro tie
 pos: tener tres meses: los q̄les q̄tro tiempos
 hazē vn año q̄ cōtiene doze meses/ y assi
 parece falso el cuēto d̄ los q̄ afirmā ser di
 ez vezes mayores los n̄ros años q̄ los años
 d̄ la p̄mera edad d̄l mūdo/ sino q̄ en la ver
 dad los años d̄ aq̄l tiempo no fuerō mēos
 largos q̄ los n̄ros/ y allēde d̄sto me pare
 ce cosa digna de saber pa q̄ efecto los de
 aq̄lla edad viuierō mas largamēte/ ¶ las
 gētes de n̄ros tiempos/ y es de saber q̄ co
 mo dios ay a hecho n̄gūa cosa en vano/
 plugo le q̄ las gētes d̄ aq̄llos tiempos viuie
 sen tā largamēte/ por q̄ como el tiempo es el
 v̄dadero inuētor de las artes/ cō la larga
 edad pudiesen los hōbres alcāçar los d̄
 ficultosos p̄ncipios d̄ las ciēcias/ los q̄les
 se pudierā ascōder d̄ la corta vida/ y asi jo
 sepho en el primero libro d̄ las antigueda
 des dize ¶ De inde propter virtutes et
 gloriosas vtilitates quas ingiter p̄scru
 tabātur idest a strōlogiam et geometriā
 deus eis ampli9 viuēdi solatia cōdonauit
 qui nūquaz ante adiscere potuissent ni
 si sexcentis viuerent annis pertot enim

annozū curricula magnus annus imple-
 tur ¶ Quiere dezir: y allēde delas otras
 razones viuieron aquellas gētes tā lar-
 gamente: por las virtudes y los glorio-
 sos prouechos en q̄ cōtinuamēte se des-
 uelaban: conuiene saber en la arte dela
 astrologia y geometria: los quales nun-
 ca aquellas artes pudierā aprehender:
 si menos viuieran de seyscientos años:
 porq̄ en la verdad por espacio de tantos:
 año; se acaba de cūplir el año grāde: dlo
 qual dize q̄ le son testigos: todos aq̄llos
 q̄ quisieron escribir las antigüedades
 griegas y barbaras: assi manetō q̄ escri-
 bio las cosas delos egipcianos: como ve-
 roso q̄ escribio las cosas caldaicas: cō Je-
 ronimo egipcio con otros q̄ escribieron
 las cosas de los phenices: y otros mu-
 chos auctores la sciencia y la auctoridad
 de los quales: nos magnifiestan gran
 auctoridad en su Escripura.

¶ Capitulo. xvij. que trata delos gigātes
 y dela manera q̄ fueron engendrados.

Alla primera edad: despues de-
 la creaciō del mūdo / y dōla muer-
 te de abel: y dela fundaciō dela
 cibdad de cain: ningunos hechos se es-
 criben dignos de algūa memoria: fasta
 el diluuiο de noe: saluo la primera inuē-
 cion delas artes: q̄ dexarō esculpidas en
 dos columnas como arriba diximos: Tu-
 bal y tubal cain los dos hijos de Lame-
 ch el ciego caçador: mas por q̄ alos gigā-
 tes de aquella edad: la sagrada escriptu-
 ra: los llama varones famosos del siglo:
 parece me biē escribir algo dōlos gigātes
 la soberuia y luxuria delos q̄les: no fue
 poca pte: para q̄ se perdiesen ellos: y pa-
 ra ayudar a pder el mūdo: y es de saber
 que este nombre gigāte segun algunos
 quierē assi significa soberuio como grā-
 de: mas en la verdad: no moza muy leros
 la soberuia dela grādeza: y a muchos les
 parece cosa no digna d̄ ser creyda: la grā-
 deza mas q̄ humana que se suele escribir
 delos gigātes: mas como el Augustino
 afirma libro decimo quinto de ciuitate

dei. ca. ix. los sepulcros desnudos asi por
 antigüedad: como por alguna rigurosa
 fuerça delas aguas suelen conuēcer a los
 tales dubdosos: en los quales sepulcros
 suelen aparecer: los huesos delos gigan-
 tes muertos de increyble grādeza: y assi
 dize ¶ Uidi ipse nō solus sed aliqui mecū
 in vti cēsi littoze molarē hominis dētez
 tā ingētez vt si in nostrorū dentiū modū
 los minutatiz concideretur cētuz nobis
 videretur facere potuisse / sed illuz gigā-
 tis alicuius fuisse crediderimus ¶ Quiere
 dezir: yo mismo y no solo: mas algu-
 nos conmigo en la ribera vticense: pude
 ver: vn diente molar: de vn hombre tan
 grāde q̄ si fuera ptida en piecas ala ma-
 nera de nros dientes: cien diētes delos
 nros parece q̄ se pudierā hazer del: mas
 aquel tal diente de algū gigāte crey mos
 q̄ vbiēse seydo: y no solamēte como nra
 escriptura afirma vbo gigātes en la edad
 primera del mūdo: mas tābien por las
 otras edades: ay n̄ q̄ no tantos algunos
 leemos haber visto: mas como Plinio
 afirma: las edades largas acortaron la
 grandeza delos hōbres: y assi el mismo
 Augustino alega al Virgilio en aquello
 que en su dozeno libro delas eneydas es-
 cribe: diziēdo q̄ vna vez peleando turno
 vna grā piedra q̄ estaba hincada en el cā-
 po para repartir y quitar la duda delos
 terminos / arrancola y pudola tirar a su
 enemigo: y assi dize ¶ Saxum antiquum
 ingēs cāpo qui forte jacebat: limes agro
 positus littez vt discerneret arruuis: vix
 illud lecti bis ser ceruice subierēt: qualia
 nunc hominuz producit corpora tellus:
 ille manu raptum trepida torquebat in
 hostem ¶ Quiere dezir: vna grā piedra
 que por ventura estaba puesta por señal
 en el cāpo: para quitar las contiendas de
 los terminos: la qual doze hombres es-
 cogidos de tales cuerpos como agora
 los acostumbra a engendrar la Tierra
 con gran pena la podrian leuantar del
 suelo: esta tal piedra arrebatō Turno y
 tomada en su terrible mano la tiro con-
 tra su enemigo: y Augustino libro deci-
 mo quinto de ciuitate dei capitulo vein

te y tres afirma: que pocos años antes de la perdicion de Roma: hecha por los godos: estaba en Roma vna muger con su padre y con su madre de estatura y grandeza de gigantes: do por causa de verla: maravilloso concurso y cumplimiento de Gentes se hazia de las vnas partes para las otras: y dize **E**t hoc erat maxime ad mirationem quod ambo parentes eius nec saltem tam longi homines erant quam longissimos videre consueuimus Quiere dezir / y esto era de mayor admiracion: que su padre y su madre no eran tan largos hombres: quan largos los tenemos en costumbre de mirar: y assi mismo escribe Josepho en el quarto libro de las antiguedades capitulo sexto que Og Rey de vasan / era de increíble grandeza y hermosura y varon tan valiente que bien parecia que yguallaba la fortaleza del coracon: con la hermosura de su cuerpo: y asi dize **F**ortitudinis vero eius et magnitudinis sunt experti qui lectum eius viderunt in ciuitate Rabatha regni amanitidum factum quidem ex ferro quatuor vero cubitorum latitudine habentem longitudinem vero duplicem et vno cubito forciozem Quiere dezir: la fortaleza juntamente con la grandeza del Rey Og: tienē por experiencia aquellos que el su lecho vieron en la cibdad de Rabatha del Reyno de los amanitidas: el qual lecho era hecho de hierro de quatro cobdos en ancho y de doblada largura y de vn codo mas fuerte: del qual Rey y de su lecho en el deuteronomio en el tercero capitulo se haze memoria: diziendo que solo Og rey de basan habia sobrado de la generacion de los gigantes / y que en la cibdad de Rabatha de los hijos de Amon se mostraba el su lecho de hierro de nueue cobdos en largo y quatro cobdos en ancho: y a este Rey vbo sobrado y muerto en batalla Moyses con los hijos del pueblo de Israel quando conquistaban la tierra de promission: y algunos afirman ser engendrados los Gigantes del ayuntamiento de los demonios incubos con

las mugeres / por que escribe Josepho en el libro primero de las antiguedades capitulo quinto **N**am multi Angeli dei mulieribus coeuntes injuriosos filios genuerunt qui omne bonum despicientes propter confidentiam fortitudinis similia his qui dicti sunt agreis gigantes perpetrare traduntur Quiere dezir muchos Angeles de dios ayuntando se con las mugeres: engendraron injuriosos hijos: los quales menospreciado todo bien / con la confianza de su fortaleza tales cosas cometieron como aquellos que los griegos llaman gigantes: y muchos entienden por estos Angeles de Dios: ser los demonios incubos: de los quales demonios el Augustino en el lugar alegado escribe estas palabras **E**t quoniam creberrima fama est multique se expertos vel habeis qui experti essent de quorum fide dubitandum non est audisse confirmant / siluanos et faunos quos vulgus incubos vocant improbos sepe exstitisse mulieribus et earum appetisse ac peregisse concubitum Quiere dezir: y porque es fama muy acostumbra da: muchos haber experimentado o confirman haber oydo de aquellos mismos que vbiessen pasado por / a experiencia / del testimonio de los quales no es de dudar: los dioses siluanos y faunos que el vulgar llama demonios incubos: ser a las mugeres importunos y malos: y muchas vezes cubdiciar y consumir el ayuntamiento con ellas / y adelante dize **E**t hoc negare impudētie videatur Quiere dezir: que esto es tan cierto que parece cosa vergonçosa negar lo / mas cerca de aquello que Josepho escribe de los angeles de dios / es de saber que de dos maneras son dichos angeles: la vna es de la manera que el profeta escribe en el psalmo cieto y tres diziendo: qui facit angelos suos spiritus: quiere dezir: que de aquellos que por natura son spiritus haze dios Angeles: por que este nombre Angel en la lengua griega se llama angelos que en latin quiere dezir nūcius y en nra lengua quiere dezir mensajero: y de aqui viene

la otra manera de nombrar se angeles/
cerca de aquello que sant matheo escri-
be en el segundo capitulo diziendo **E-**
cce mitto angelum meū ante faciem tuā
qui preparabit viam tuā **¶** Quiere de-
zir/veys donde imbio el mi angel delan-
te dela tu cara el qual aparejara la tu ca-
rrera/lo qual escribe sant Matheo por
sant Juan baptista y tãbien leemos que
el profeta malachias por cierta gracia
conueniēte es dicho angel: de manera q̄
este nombre de angel no viene por natu-
ra sino por officio/ y aquello que la escri-
ptura dize/que viendolos angeles de di-
os las hijas delos hombres que fuesen
hermosas que se ayuntaron con ellas/
de tal manera se llaman angeles que no
dexã de ser hombres: por que assi Augu-
stino decimo quinto libro de ciuitate dei
capitulo veynte y tres escribe desta ma-
nera **¶** Non autē illos ita fuisse ange-
los dei vthomines nō essent sicut quidã
putant sed homines procul dubio fuisse
scriptura ipsa signe vlla ambigitate de-
clarat **¶** Quiere dezir/la misma sagra-
da escriptura sin alguna dubda declara
no haber seydo aquellos de tal manera
angeles que no fuesen hombres segun
lo piensan algũos/porque en la verdad
quando la escriptura dize mirando los
angeles de dios/las hijas delos hōbres
que fuesen hermosas tomaron las por
mugeres. zc. Luego dize **¶** Et dixit do-
minus deus nō pmanebit spiritus me⁹
in hominibus his in eternum propter q̄
caro sunt **¶** Quiere dezir/ y dixo el señor
dios no perseuerara el spiritu mio ene-
stos hombres por que son carne: por lo
qual manifestamente parece ser aque-
llos Angeles hombres/ pues lo declara
dios diziendo q̄ son de carne/ mas estas
palabras q̄ aqui alega Augustino en la
sagrada escriptura traydas sobre los an-
geles de dios/ estas mismas palabras se
escribē en el Genesis sexto capitulo: mas
la diferencia es / q̄ en este capitulo se lla-
man hijos de dios por que dize estas pa-
labras **¶** Et dicitur filij dei filias homi-
num q̄ essent pulchre acceperunt sibi

vrozēs ex omnib⁹ quas elegerāt **¶** Quiere
re dezir: mirando los hijos de dios las
hijas delos hōbres q̄ fuesen hermosas/
tomaron para si por mugeres de aque-
llas que les plugo escojer **¶** Mas el Jose-
pho conforma con la escriptura por dō-
de Augustino lo leyo/ y llama los ange-
les de dios/ mas en fin Augustino con-
cluye/ q̄ de tal manera se llamã angeles
de dios que ni por esso se debe creer / q̄
no son hombres y lo que dize este capi-
tulo que dixo dios **¶** Eruntqz dies eorū
centum viginti anozum **¶** Quiere de-
zir/ y de aqui adelante seran los dias de
los hombres ciēto y veynte años / no se
debe entender como comunmēte se en-
tiende por que si assi fuesse como suena
seria falso lo que por la escriptura sagra-
da hallamos/ que alguno vbiese viuido
despues del diluuiο quinientos años lo
qual es cosa cierta / mas debe se enten-
der/ que quando dixo dios seran los di-
as delos hombres ciento y veynte años
fasta el diluuiο do todos habian de pere-
cer/ no habia mas que ciento y veynte
años/ porque estonces Noe habia qua-
trocientos y ochenta años quando esto
dixo dios/ mas quãdo acaecio el diluuiο
Noe habia sey sciētos años/ lo qual pare-
ce Genesis septimo capitulo/ y por tal q̄
de quãdo esto dixo dios de aq̄llos hōbres
fasta el diluuiο do abia de perecer todos
no habia mas q̄ ciēto y veinte años/ por
tãto dixo dios/ erūtqz dies illius cētū vi-
ginti anozū: y asi este capitulo dize mas
adelãte **¶** Gigātes autē erāt super terrā
indieb⁹ illis posq̄ eni ingresi sunt filij dī
ad filias hōinū illiqz gēuerūt isti sunt po-
tētes a seculo viri famosi **¶** Quiere d̄zir/
en aq̄llos tiēpos gigātes abia sobre la tie-
rra y despues q̄ entrarō los hijos de di-
os alas hijas delos hombres y engēdra-
rō dellos/ estos son los gigātes famosos
del siglo: mas el Augu. en el capitulo ale-
gado dize q̄ por estos hijos de dios se en-
tiēde los hijos q̄ descēdierō de seth varō
justo/ de cuyo linaje vino decēdiēdo xp̄o
y por los hijos d̄los hōbres se entiēde los
hijos q̄ descēdierō de cain: de cuya gene

racion no le plugo descēder a christo: de
 manera que despues que los varones
 del linaje de seth el justo: se mezclaron
 con las hijas de cain el peccador contra
 la voluntad de dios: dende alli nacieron
 los gigantes varones famosos del figlo:
 y assi la soberuia como la grādeza delos
 gigātes: dio color alas fabulas q̄ dellos
 los poetas cantā diziendo: segū que ar-
 riba contamos q̄ los gigātes son sin pa-
 dre nacidos: y engendrados dela tierra:
 que tienen los pies serpētinos: y assi por
 tal que los cielos no fuessen mas segu-
 ros que la tierra: juntarō a olimpo y of-
 sa y pelion tres mōtes engrecia los mas
 altos de todo el mundo: y monte sobre
 monte sobre puestos hizierō camino pa-
 ra subir a los altos cielos: pensando rō-
 per los cielos y hechar los dioses dellos
 y derribar al mas alto dios Jupiter del
 su celestial throno: y como los gigantes
 cometiessen tan soberuia vatalla: el grā
 dios jupiter cō sus espātosos rayos par-
 tio los montes y cayeron los gigantes
 debaxo dellos: y porq̄ del todo no peres-
 ciessse tan famosa generacion: el dios Ju-
 piter animo la sangre caliēte dela qual
 estaba no poco tyñida la tierra: y assi se
 torno a renouar la soberuia generacion
 delos gigātes: y desta manera cuēta que
 fueron engēdrados: el Quidio en su pri-
 mero libro metha morfoseos dende aq̄l
 metro q̄ comiença ¶ Fleue foret terris
 securior arduus ether: affectasse ferunt
 regnum celeste Gigantes ¶ y ciertamē-
 te esta fabula dō los gigātes cō esclarecido
 ingenio la cōpusierō los poetas: porq̄ la
 moralidad dōsta fabula: maravillosamē-
 te amonesta la soueruia delos gētes.

¶ Capitulo. xviii. Que tracta qual
 fue la primera republica del mūdo
 y como la República delos judios
 fue la primera República.

A En que la mala gouernacion
 delas Republicas: fuele engen-
 drar peligrosos linajes de discor-
 dias: assi en los Reynos como en las
 prouincias: no por esso es de mi inten-
 cion escrebir algo de República: por-

que piense yo: que sea parte de algun re-
 medio este mi cuydado: que bien sien-
 to: que la mala gouernacion delas Re-
 publicas: sobra al Remedio que el inge-
 nio mio podra causar con sus enojosas
 palabras: mas q̄ dare contento: con q̄ al-
 gunos no buenos gouernadores: podrā
 sentir alguna confusion de mis razo-
 nes: de donde algun puncto de emien-
 da: podria nacer por desdicha. Y assi
 mismo los gouernadores mejores: avn
 que de mis palabras: no resciban la glo-
 ria que merecen: alomenos podran re-
 cebir: el desseo que tengo yo: de saber en
 carecer su merecimiento: de donde
 por ventura podria nacer algun esfuer-
 ço: que hiziesse mas constante su pensa-
 miento: cerca dela buena gouernacion
 de sus Republicas: y assi: despues de ha-
 ber dicho que cosa sea República: toca-
 re algo cerca dela manera de gouerna-
 cion: de otras Republicas estranjeras:
 porque los defectos: o primores dellas:
 puedan hazer mas sabio experimento
 en las nuestras mismas: de tal manera
 que en las agenas Republicas: como
 en espejo podamos mirar los defectos
 delas nuestras y los nuestros: y es de sa-
 ber: que el primero que en el mundo or-
 deno y escribio de República: fue moy-
 sen: y avn q̄ entre los griegos aya philo-
 phos antiguos q̄ escribiesen de republi-
 ca: ningūo parece aber escrito primero
 q̄ moysen: el qual segun los cuentos del
 Eusebio fue en el tiēpo dō Cecrope el pri-
 mero rey dō athenas: y ningū philosopho
 griego: leemos aber escripto de republi-
 ca: antes deste rey: de manera q̄ despues
 q̄ moysen libro los judios hijos: de Isra-
 el dela captiuidad tā aspera y tā larga de
 egipto: y guiados por los desiertos: y des-
 pues q̄ del mōte sinay les descēdio la ley
 escripta por la mano de dios: luego a sus
 gētes les dio manera de viuir: y les cōpu-
 so leyes: algo mas justas y mas hōestas:
 que las leyes: por dōde son gouernadas
 las republicas de nros tiēpos: la verdad
 es q̄ arestoteles dize que avn q̄ aya gran
 ayuntamiento de gentes: no se llamara

Republica dōde no ay cibdad: mas parece me que pues el mismo Aristoteles dize: que la Republica: es vna orden de viuir escogida por los dōla misma cibdad y t̄abien afirma q̄ no se llama cibdad la que no es biē gobernada: ya parece q̄ dōl mismo cōcierto de viuir: nace llamar se Republica y llamar se cibdad: mas por parte dōl cōcierto: q̄ no por pte dōla poblaciō: y desta manera ay q̄ los judios morassen los desiertos sin poblaciones: su justicia era t̄a gr̄ade q̄ el temor dōla pena y la obediēcia dela ley: y la reuerēcia de su capitan: hizo su manera de viuir digna de llamar se Republica: quāto mas: q̄ el concierto haze alas gētes: y las gentes hazē los pueblos: y de los pueblos se cōponē los reynos mayormente q̄ la ordē dela republica q̄ moysen dio a los judios en los dōs desiertos: nūca pareciera q̄ morādo dōspues los pueblos: la vbiesen olvidado y asi Josepho en su quarto libro delas antigüedades: hablādo dōla mucha virtud y fuerça q̄ las letras y las leyes de moysen tenian despues de su muerte dize ¶ Et etiā inimici nostri fateātur quia is q̄ cōstituit rē publicā n̄raz per moysen ei⁹ qz virtutē deus est ¶ Quiere dezir: t̄ata virtud tubierō las letras q̄ nos dōro moysen q̄ ay n̄ros enemigos cōfiesan q̄ dios es el q̄ cōstituyō n̄ra republica por moysen y por la virtud suya: y asi cuēta q̄ quādo los judios peregrinabā por los dōs desiertos: asentādo sus tiēdas: ponian: en medio de su real el tabernaculo santo: y por cada lado de los quatro: asentabā las sus tiendas lo tribus de tres en tres: y estabā ordenadas plaças por medio de su real: q̄ parecía su ornato y cōpostura: como vna feria o mercado: do las mercaderias se vēden por ordē y los maestros y oficiales dōlas artes guarda cada qual la orden del lugar conueniente al officio: y asi dize ¶ Nulliqz alio loco quaz ciuitati competentē edificatē et colocatē similis erat ¶ Quiere dezir: a ninguno otro lugar era semejāte aquel Real: sino ay vna cibdad cōuenientemēte edificada y asentada: y ay n̄ escribe que moy

sen inuentasse el primero en el desierto la manera dela trompeta para que por ella entendiesse la multitud del pueblo: lo que por la voz humana no se alcança se diziendo ¶ Ad inuenit autē modū tu be ex argēto facte ¶ Quiere dezir: y halló moysen la manera dela trompeta hecha de plata: y assi hizo dos trōpetas de plata y vsaban dela vna: para cōgregar el pueblo en las yglesias: y vsaban dela otra quando los principes: o gouernadores dellos se juntabā pa las cosas cōuenientes a su gouernacion: y vsabā de las dos quādo se auia de ayuntar toda la multitud dela gente: y quando el tauernaculo mouian: sonabā la primera trōpeta: y estonces se lebātaban los tres tribus: q̄ tenian su asiento contra la parte de oriente: y quando sonaban la segunda trompeta leuantabā se los otros tres tribus que estaban asentados contra la pte del medio dia: y assi enuoluian la meytad del tauernaculo en vna arca: y allí yuan los leuitas cerca del tauernaculo: y quando la Trompeta sonabala tercera vez: leuantaban se los otros tres tribus que estaban contra occidente: y quando sonaba la quarta vez: leuantaban se los otros tres tribus: que estabā contra la parte de setemptrion: y desta manera los otros seys tribus cogian la otra meytad del tauernaculo y juncos despues todos Doze tribus lebaban el tauernaculo cō estraña veneracion y todo esto cuēta Josepho en el lugar alegado: hablādo del cōcierto q̄ los dōl pueblo de israel trahía por el desierto: cerca del asiento: o mouimiēto: asi de su real: como del tauernaculo santo: y en lo de su iudicatura o gouernaciō de su republica: escribe se en el capitulo decimo octauo del exodo: q̄ jetro sacerdote de madiā: como oyese las marauillas q̄ dios vbiese hecho por moysen cerca dela deliberacion del pueblo de israel en la salida de egipto: traxo a sephora muger dō moysen cō sus dos hijos Gersan y eliezer los q̄les moysen auia mandado voluer a la casa de su suegro: el qual como vn dia considerasse: el

continuo trabajo q̄ moysen padecia juzgando solo todo el pueblo de Jsrael/ de la mañana fasta la tarde :aparto le y di to le/ no se yo moysen por que tu solo te quieres consumir cō los trabajos de tu pueblo/ cō loca labor te gastas / tomãdo el cuydado allēde delo que puedē çufrir tus fuerças/ oyeme/ y obedece el mi consejo/ y estonces sera dios cōtigo: tu debes ser juez al tu pueblo/ en las cosas q̄ al honor diuino conuienen/ y para mostrar las costūbres y las cerimonias dela ley/ y el verdadero camino para hōrrar a dios /para solo enseñar esto/ te guardaras a ti mismo / y pa lo de mas/ escoje entre todo el pueblo varones sabios tocados del temor de dios: los quales amãdo la verdad/ puedã huyr todo linaje de auaricia/ y destos tales/ escojeras varones q̄ juzguē sobre treziētos y otros sobre ciēto y otros sobre cinquēta y otros sobre diez: y estos juzgaran sobre las cosas ciuiles: y en las otras cosas mas dificulto las ocurriran a ti como a juez y capitan suyo: y desta mãera/ repartido en otros/ a ti sera menor el trabajo y como esto cūplieres: tu podras çufrir el cuydado / y qualquier agrauado alcançara la justicia: y el pueblo gozara la paz/ el qual cōsejo entrando enel coraçon de moysen/ caufo mayor concierto enel exercito suyo: de dōde vino: q̄ juzgãdo el solo delos mandamientos de dios/ y los varones escogidos delas cosas populares/ y bueltos a el mismo los casos dificultosos: engendrose su republica tan cōcertada en los desiertos: que nunca despues morãdo los pueblos: olvidaban aq̄llas leyes: avn que olvidaron su ley/ ni trocarō la gouernacion de su republica /q̄ moysen cōstituyera enel principio: la qual cōstituciō fue tã esclarecida: q̄ pudo conuencer a los enemigos delos judios: para q̄ afirmassen ser cōpuesta por la virtnd de dios: y avn q̄ por defeto delos principes: o gouernadores delos judios : muchas vezes su republica fuesse discordē: mas acaecia por su malicia: q̄ por defecto de la instituciō della: y avn q̄ algūas vezes

acaecia perecer su republica jūtamente cō su pueblo: voluiēdo ellos alas primeras costumbres: voluia su pueblo quasi enel estado primero: porq̄ como dios les vbiera cōstituydo su republica por moysen: mayor parecia: la virtud dela institucion de su Republica: que no las culpas delos que peccaban en ella.

Capitulo. xix. Que tracta dela Republica delos Griegos.

Des ya tocamos dela gouernacion delos judios: agora conuene escribir algo cerca dela gouernaciō delos griegos: pues en la instituciō dela republica: son los griegos segūdos delos judios en antiguedad: y pues entre los muchos reynos q̄ partē la pro uicia de grecia: solo el reyno delos athenienses cō su cibdad metropolitana de athenas : sabemos ser lo mas famoso y mas esclarecido delos griegos: escribi re dela gouernacion de athenas : por q̄ no conuiene a mi intēciō hazer este cuēto dela cosa menos noble : y es de saber q̄ los hechos delos griegos fuerō tenidos por tã soberanos: q̄ avn agora su fama tiene q̄si ocupado el yniuerso: y esto no tãto por el merecimieto dlos hechos: como por la eloquēcia delos escriptores dellos: y así sabemos q̄ muchos hechos no poco mas dinos de mayor memoria: son en n̄ras españas dañados en perpetuas tiniebras: porq̄ avn q̄ sobre la excelēcia delas hazañas: falto la eloquencia q̄ causa perpetuidad en ellas: y d̄sta manera n̄ros hechos nūca salieron fuera de n̄ras casas: y así aprouecha poco a los varones famosos: olvidar su vida : por cometer grandes hazañas: si falta eloquēcia para escribir las: por q̄ antes que pasen muchas generaciones serã dañadas por el oluido dlas gētes: y por ta le escribe **M**archo tulio aquel verso q̄ dize **C**Edat arma toge: cōcedat laurea lingue **D** Quiere dezir: conozcã v̄taja las armas ala paz: y la corōa d̄l emperador conozca v̄taja ala eloquēcia dela lēgua: por q̄ la eloquēcia mueue los coraçōes humãos: causa p̄petuidad en los famosos hechos:

engendra salud en las gētes: y assi leemos que la eloquētia del **A**rchio tullio/ no solamente libro muchos hōbres de muerte: mas dio la salud a todo el pueblo y al estado **R**omano estando ya en perdicion por la conjuraciō del maluado **C**atilina: de manera que voluiendo sobre nro proposito: digo q̄ tanta exclēcia tubieron los hechos de los griegos/ quanta virtud tubierō las palabras de aq̄llos q̄ los supierō encarecer/ y es de saber q̄ los athenienses tubieron diez y siete reyes: el primero fue el **R**ey **E**crope: y el postrero fue el rey **C**odro: estos dos reyes entre los griegos fueron famosos: porq̄ el rey **E**crope: este fue el primero que inuoco el nombre del dios **J**upiter: y le constituyo arras y sacrificios y ceremonias lo qual no tubieron en poco honor los gētiles: y el postrero **R**ey **C**odro/ no solamente entre los griegos: mas entre todos los gētiles fue tenida por mas que gloriosa su memoria: por tal q̄ este esclarecido **R**ey: tubo por bien de perder su propia vida: por ganar la salud de su republica: desta manera/ los peloponēses/ tratando guerra contra los athenienses: sobre la victoria de su vatalla consultaron con el dios **A**pollo/ el qual respōdio a los peloponenses: q̄ de la parte que muriesse el **R**ey: seria vēcedor el exercito: la qual respuesta como ala noticia del rey **C**odro viniesse/ vestido de vn abito pobre/ ya comēcada la vatalla: entroffe por lo mas peligroso della/ y diose gran prissa al morir/ por que tardasse menos la salud del exercito suyo: y assi la vitoriosa muerte del rey **C**odro gano la salud de la **R**epublica suya/ y de esta manera/ los peloponenses fueron vencidos por que vēcieron: y los athenienses fueron vencedores por ser vencidos/ y assi se cūplio la respuesta del dios **A**pollo: y despues desta muerte del **R**ey **C**odro: no consintieron nombre de **R**ey los athenienses/ porque creyeron/ que ningun hombre humano merecia titulo de rey: despues que **C**odro tomo la muerte por su voluntad: por dar la vida al exercito su-

yo: y luego los athenienses constituyerō gouernacion de **P**rincipes: los quales fueron doze: q̄ tambié gouernaba cada qual principe destes por toda su vida assi como si fuera **R**ey: solamente estaba la diferencia: en que estos principes no gozabā de corona ni de ceptro ni de purpura/ que son tres insignias reales que de grā antigüedad/ a sola la persona del rey pertenecieron: y acabado el principado destes doze principes: mudaron el estado los **A**thenienses de la gouernacion: por libertad del pueblo: en principes que no gouernaban mas que diez años/ pensando que en menor duracion podrian hazer menos daño/ y **E**stos no fueron mas q̄ siete principes/ y acabados estos/ desleando mayor libertad el pueblo/ constituyeron gouernadores que pudiesen mudar cada año/ pēsando que a los tales gouernadores/ el temor de ser presto subditos/ los haria mas justos en su dignidad/ y como los griegos gozaron de esclarecidos philosophos assi como **S**ocrates **P**latō y **A**restoteles. y otros muchos / que con sus letras alūbraron su republica/ no pudieron errar en la gouernacion della: y es de saber que la primera republica entre los griegos fue cōstituyda/ por los hombres de guerra / q̄ assi lo afirma **A**restoteles en el quarto libro de sus politicas diziēdo **¶** Primaq̄ respublica apud grecos constituta est ex his qui belum gerebant ab initio quidē ex equitibus nam robur belli tunc in equitibus habebatur/ peditatus vero nisi ordo et **D**isciplina assit in utilis est **¶** Quiere d̄zir/ la primera republica a cerca de los griegos fue constituyda por los q̄ hazia la guerray / en el principio por los hōbres de cauallo: por que en aquel tiempo en los de cauallo estaba toda la fuerza de la guerra porq̄ los hōbres de pie son cosa desaprouechada quando no sobra la ordē y la doctrina de la guerra.

¶ Capitulo. xx. Que tracta de la gouernacion de la **R**epublica de los **R**omanos.

Quando esclarecida fue la Romana republica: que por el consejo de pocos cibdadanos escogidos y encerrados dentro de sus muros: de allí por largos tiempos quasi gouernaron todos los pueblos y todos los pobladores q̄ sobre la tierra tienen ocupado el mundo: mas los hechos de los romanos fueron menos antiguos y mas famosos q̄ los d̄ los griegos: y avn q̄ los Romanos gozaron de varones esclarecidos en la eloquentia: no tubieron tan eloqueētes escriptores como los griegos: verdad es que dos cosas muy famosas se cuentan de los griegos: La vna: la destrucion de Troya cibdad muy fuerte y muy populosa: y llena de varones en armas y riquezas mas que esclarecidos: La otra que grecia pudo engendrar al gran Alexander/ q̄ quasi reyno sobre toda la tierra: mas como al tiempo de su muerte pereciendo sin generation: repartio sus reynos/entre los mancebos criados de su casa Real/ quasi tan breuemente como se habian ganado/ se tornaron a perder sus reynos/ Lo q̄ es escripto en el ca. p̄. de los machabeos/ de manera que avn que Alexander pudo conquistar el mundo no pudo conseruar el mundo. Mas como los Romanos le pudiesen conquistar y conseruar por largos tiempos con mas razon pudierō estender su gloria por todas las tierras del mundo. Y es de saber q̄ los romanos dende la fundacion de roma cuyo fundador fue Romulo: Se gouernaron por siete Reyes de los q̄les fue el primero Romulo este Romulo fue tenido y adorado por dios entre los romanos/ y asi escribe Augustino li. iij. de ciuitate dei ca. xv. diziēdo. **¶** Acciderat enim et solis defectio q̄ certa ratioe sui cursus efectaz imperita ne sciens multitudo meritis Romuli tribuebat q̄si vero si luct⁹ ille solis fuisset. Quiere dezir/acaesciera en la muerte d̄ romulo vn eclipsis del sol por cierta razon y curso/ lo qual la multitud no sabia a los meritos de romulo lo atribuyera: asi como si el sol llorara por la su muerte/

y el postrero rey fue el tirano tarquino dicho por cognomēto soberuio/ el qual por el stupro q̄ su hijo viera cometido contra Lucrecia: fue desonrradamēte desterrado de la cibdad de Roma/ y dēde allí adelante tubieron los romanos por tā aborrecible este nombre de Rey/ que luego traspasaron el estado real en en la gouernaciō de dos Consules: que no pudiesen gouernar mas q̄ solamente vn año/ Saluo si cumplido el año fuesen reelegidos por sus merecimientos Y asi mudarō el estado real por tal que el pueblo romano fuera oprimido: por la injustitia y tirania de algunos reyes porq̄ avn este rey Tarquino mouido cō cruel cubdicia de reynar: mato o hizo matar a su suegro el rey seruiio tullo/ sexto rey d̄ los romanos. Y como la muger de tarquino llamada tullia hija del mismo seruiio tullo supiesse de la muerte de su padre: mando poner en ordē el su carro para yr a saludar al nueuo Rey su marido: y mando passar los cauallos y el su carro sobre el cuerpo muerto de su padre. La qual hazaña no parecio tan cruel ni tan abominable: delante el acatamiēto de los romanos/ que por eso de passen de obedecer por rey al maluado Tarquino. Lo q̄ escribe Titolibio en el li. p̄. de origine Urbis/ y desta manera avn q̄ este rey despues fuesse por el pecado de su hijo vilmente desterrado de roma/ avn no fue tan grande la razon de los Romanos: como la maldad de Tarquino: por que en la verdad assi como Ysidoro en sus ethimologias en el libro nono capi. tercero dize. **¶** Reges a regēdo vocati sicut eni sacerdotes a sacrificādo ita et rex a regendo non autem regit qui nō corrigit recte igitur faciendo regis nomen tenetur peccādo amittitur. Quiere dezir los Reyes son dichos por q̄ rigen: y asi como se llama el sacerdote porque exercita las cosas sanctas: asi se llama el rey porq̄ rige: y no rige el q̄ no corrige: y asi como obrando bien queda firme este nombre de rey: assi peccādo se pierde/ de manera q̄ por la tirania deste

rey Tarquino: los romanos mudarō el estado real: en los cōsules elegidos cada año/ el vno tenia cargo d̄la gouernaciō dela cibdad/ y el otro amministraua las cosas dela guerra/ y en t̄nto despues de tarquino aborrecierō este nōbre de rey: q̄ a los dos gouernadores llamarō cōsules el q̄l nōbre Consul es de cōsulo verbo latino q̄ quiere dezir cōsejar/ de manera q̄ mas gouernasen por saludable cōsejo: q̄ no por soberuio m̄ado/ y avn q̄ despues por largos tiēpos çufrierō emperadores no por eso jamas consintierō este nōbre de rey/ verdad es q̄ los empadores no entendia en la gouernaciō dela republica mas antes por sus buenas costūbres acaecia muchas vezes los emperadores ser elegidos por cōsules/ como el empador Galēte q̄ fue seys vezes cōsul/ y el emperador Galētiniano dos vezes cōsul segun q̄ el eusebio lo cuēta/ y en el p̄ncipio no abia mas q̄ solo vn empador: como en el tiēpo de Jullio cesar/ mas marcho antonio empador quatorzeno partio el imperio con su hermano/ como afirma Paulo orosio li. vii. de Or̄nista mūdi/ y los cōsules elegia al emperador/ mas despues q̄ vbo muchos empadores juntos: si vno solo quedaua criaba otros emperadores / y así gouernabā juntamēte como los empadores valēte y valētiniano. Y es de saber q̄ el titulo de empador en los p̄ncipios: no fue t̄a soberano como el titulo de rey porq̄ así lo afirma ysidoro en sus Eth̄. li. ix. capi. de regnis et militie vocabulis: do dize. ¶ Imperatorū autē nomē apud romanos eoz t̄ntū prius fuit apud quos sūma reimilitaris cōsisteret ⁊ ideo impatores dicti ab imperando exercitui. ¶ Quiere dezir: este nōbre de los ēperadores cerca de los romanos: fue solamente de aq̄llos q̄ en el p̄ncipio tenia a su cargo las cosas d̄la caualleria/ y así se llamabā empadores porq̄ m̄adabā al exercito. Mas el papa Gregorio quinto para significar q̄ el titulo del empador fuesse de mas excellētia q̄ el titulo d̄l rey: quādo quiso passar el imperio de los griegos en los Alema

nes: no le plugo que los electores de alemania tubiessen facultad pa hazer emperador sino solamēte ¶ Rey d̄ romanos y estōces se llama cesar: y despues q̄ los electores canonicamente le vbiessen elegido por empador: guardo para si la cōfirmatiō el sumo pōtifice/ y así al q̄ es electo por los electores: el papa le vnge y le cōsagra: y le da la corona: y estōces se llama augusto: y desta election es escripto en el ca. ¶ Generabilē de electione/ de manera q̄ por la ordē ya dicha: mas soberano queda el titulo imperial: q̄ no el titulo real. Y el primero emperador q̄ entre los romanos gozo deste nōbre de cesar: fue Julio: cuya razō el ysidoro en̄l lugar alegado cuenta desta manera. ¶ Cesar autē dictus q̄ ceso mortue matris vtero platus educt⁹ q̄ fuerit v̄l q̄ cuz cesarie nat⁹ sit a quo et impatores sequētes cesares dicti eo q̄ comati essent. ¶ Quiere dezir: este q̄ se llamo cesar fue nōbrado así porq̄ despues de su madre muerta le sacarō del vientre de su madre abriēdo o partiendo por medio el viētre: o se llamo así: porq̄ nacio cubierto cō cauellos largos. Y de alli adelāte los emperadores siguiētes se llamarō cesares como q̄ fuesen cubiertos d̄ cauellos/ y en la verdad todos aq̄llos que rotos los viētres de sus madres muertas eran sacados a luz: todos antiguamēte se llamarō cesones: o cesares. despues los empadores fueron dichos Augustos el qual nōbre augusto: es de vn verbo latino augeo q̄ quiere dezir acrecēt̄ar y así dize ysidoro ¶ Augustus ideo apud romanos nomē imperii est eo q̄ oliz augerent rezpublicā amplificādo. ¶ Quiere dezir: este nōbre augusto por tal es tenido en tre los romanos por nōbre de imperio: porque antiguamēte vbiessen acrecēt̄ado y engrandecido la republica/ el q̄l nōbre augusto: el primero emperador a quiē el senado romano le concedio: fue Octauiano: que por tal q̄ habia estendido y acrecentado las tierras quisieron le consagrar con el mismo nombre/ al qual emperador todo el pueblo ¶ Romano tubo

en estraña veneracion / que no cōtento el pueblo: cō q̄ el emperador octauiano se llamase cesar y gozase de nueuo nombre de Augusto / mas acordaron de llamarle señor. Y como el emperador mirase las fiestas y las alegrías del pueblo q̄ acordaua de llamarle señor / luego voluio la cara cubierta cō la mano aborreciendo este lisongero y engañoso nombre de señor: y otro día siguiente mado que incurriese en graues penas qualquiera q̄ le llamasse señor: d̄ tal manera que ni de sus hijos jamas cōsintiera llamarse tã engañoso nombre: y asi lo cueta el ysidoro en sus etimologias en el lugar alegado: de manera q̄ antiguamente entre los gētiles: muchas vezes al nōbre del rey primero figuian los reyes siguientes: como entre los reyes atheniēsis muchos se llamaron cecropidas del nōbre de Cecrope el p̄mero rey de athenas: y entre los reyes de Albania d̄l nōbre del rey Siluio: muchos se llamaron siluios: y entre los reyes de persia muchos se llamarō Arfacides: y en otra tēporada se llamarō Darios: y entre los reyes de Egipto: del nōbre d̄l rey Pharaon: muchos se llamarou pharaones: y en otra tēporada del nōbre del rey tholomeo: muchos reyes fuerō d̄hos Tholomeos: y asi entre los Romanos: del primero q̄ se llamo cesar: q̄ fue Jullio cesar: los emperadores siguientes se llamarō Cesares: y del p̄mero q̄ se llamo este alto nombre de Augusto: q̄ fue el emperador Octauiano: todos los emperadores fasta n̄ros tiēpos son llamados augustos: y asi como arriba dixē: despues d̄l destierro de tarquino: a los romanos les plugo ser gobernados por consules y es de saber q̄ ay consul y procōsul y ex consul. Consul se dezia el vno de los dos gobernadores: proconsul el q̄ estaua en lugar de cōsul: y excōsul: el q̄ ya despues de su año cūplido: era libre de la gouernation: asi d̄ la republica como de la guerra: estos cōsules segū el ysidoro gouernaron q̄trociētos y sesenta y siete años: y asi mismo los romanos criarō dicta-

dores y estos gozabā de mayor honor q̄ los consules: mas no gouernaban mas q̄ seys meses: verdad es q̄ el ysidoro en el lugar alegado dize ¶ Hi quinquenij tēporis īperio vtebant̄ plus eniz erāt honore quaz cōsules qui ānuas potestates tenebant et dicti dictatores quasi principes et p̄ceptores. ¶ Quiere dezir: estos dictadores por espacio de cada cinco años vsaban d̄l imperio: y erā en mayor honor q̄ los consules q̄ no gouernaban mas q̄ vn año: y son dichos dictadores: quasi como p̄cipes y maestros: y asi en la verdad se nōbrabā maestros del pueblo: otros muchos officios de menor dignidad q̄ dictadores y cōsules criarō los romanos pa hazer mas soberana la gouernatiō d̄ su republica: asi como tribunos p̄ctores p̄fectos: y tãbien senadores. y asi como estos teniā menor dignidad: asi teniā otra manera en la suceñiō y duratiō de los officios: de tal manera q̄ a los romanos no les plugo cōfiar la salud de su republica en vn solo gouernador: porq̄ no se hiziese tirano: ni la cōfiaron de muchos: porq̄ no se engendrase discordia: ni se cōfiarō de gouernadores perpetuos: porq̄ fueñen mas justos: y asi es de saber q̄ segun augustino afirmados fuerō los mas esclarecidos reynos del mūdo. El primero el reyno d̄ los asirios: del qual belo hijo de nemroth y padre de nino fue el p̄mero rey: y el postrero rey d̄ este reyno: fue aq̄l vicioso sardanapalo q̄ olvidado la excellēcia de su estado entre las viles y publicas mugeres era su cōuersatiō: y al fin vēcido por vn capitā de los medos: ya sin esperāca de ser libre: mando encender vn grā fuego y echar dentro todas sus riquezas y entrando el mismo rey d̄tro del fuego quedado viua su fama corrōpida y vil: su cuerpo vicioso q̄ antes ardiera en la luxuria: alli se ardio en el fuego jūtamente cō su tesoro: y asi fenecio aq̄lla tã esclarecida monarchia: de los asirios: q̄ dēde el rey belo p̄mero rey: fasta este rey sardanapalo el postrero: abia durado mil y treziētos y cinco años: segū los cuētos d̄l

Eusebio: el segúdo reyno y mas esclarecido fue el de los romanos: cuyo primero rey fue Romulo / y el postrero el rey Tarquino el soberbio: Mas segú afirma Augustino y ysidoro quando fenecio el reyno de Asiria: començo el reyno de los Romanos / el reyno de los Asirios: cayo en las partes de Oriente / y el reyno de los Romanos: se levanto en las partes de Occidente.

Capitulo xxj. q̄ tracta de como algunos reyes en quienes començo los reynos y algúos en quienes se acabaron los reynos fuerón no bién fortunados

QUchos reyes en la verdad así de aquellos en quienes començo los reynos: como de aquellos en quienes fenecieron. No pocos de estos leemos començo y acabar harto malaventuradamente: lo qual así parece por el rey Belo primero rey de los asirios: al qual la vanidad humana ensalço con honores divinos: este fue el primero hombre q̄ de los hombres: primero fue honrado y adorado por dios / porque despues de su muerte: su hijo el rey Nino le hizo estatua y la consagro: mandando por todos sus reynos: que todos los malhechores q̄ a la estatua del rey Belo se acogiesen: mereciesen alcanzar perdón de sus delitos este fue el principio de la vanidad mas q̄ vanissima de los gentiles: porq̄ deste rey Belo se començo a engendrar la ydolatria: y es de saber q̄ quatro cosas hizieron los hombres ydolatras en el principio: amor, temor, y lisonja, y la gran diligencia cerca de las ymages / por que algunos maestros pusieron tan diligente curiosidad cerca de la perfeccion de las ymages: q̄ causaban error en la rudeza de las gentes / de manera q̄ la obra de las manos de los hombres: adoraban los simples como al mismo dios que haze los hombres: y también por la lisonja se causo este error: porq̄ muchos criados de los principes: movidos con cubdicia de privar daban lisonjeros honores divinos a sus señores: y así se causo este error tan bien por temor: de la manera q̄ el rey Nabucho

donosor: hecha su statua de oro como arriba diximos hizo conuenir todas las gentes de su reyno en el valle Senaar: y mandó q̄ al tiempo q̄ sonasen ciertos instrumentos q̄ todas las gentes en pena ó muerte cayesen en tierra y adorasen la statua de oro así como si fuese dios: de manera q̄ este mismo error se causo también por amor como quando el rey Nino amado a su padre Belo: le inueto statua p̄me tiendo perdón de los delitos a los q̄ se acogiesen a ella: y así este error del ydolo de Belo corrió muchas provincias y muchas gentes: y así como fue despues honrado por estrañas tierras: gozo de diuersos nombres por la diuersidad de las lenguas: y así los africanos le llamán Bal. y los asirios le llamán Bel: los moabitas le llamarón Beelphegor y también Baal: q̄ por tal q̄ este ydolo fue honrado sobre el monte Phogor de Baal y Phogor llamarón le Bel p̄hegor al qual los latinos llamán Priapo dios de los huertos: y tambien los de la cibdad de Acharón le llamarón Beelzebub / porq̄ zebub quiere dezir mosca y así se llama varón de las moscas: y llamase en la lengua hebrayca Belial y los ninuítas así mismo le llamán Bel. Todo esto cuenta el ysidoro en sus Ethi. en el li. viij. ca. de diis gentium De manera q̄ este rey Belo así como fue el primero rey: así en los gentiles causo el primero error: y así Sardanapalo en quien fenecio la monarchia de los asirios: fenecio tan mal que no pudo responder su muerte a su estado: y así mismo el rey Romulo y el rey Tarquino en quienes començo y acabo el estado real de los romanos no murieron inuidiosas muertes porq̄ a Romulo el fundador de Roma: mataron segun Augustino afirma en el li. iij. ca. xv. y el rey Tarquino el postrero rey de los romanos fue desonradamente quitado el titulo de rey y desterrado de la cibdad de Roma: segun cuenta Augu. en el mismo ca. lo mismo parece por Baltasar rey de Babilonia hijo de Evilmerodach y nieto del gran rey Nabuchodonosor: el qual Baltasar fue por iuzio diuino muerto significando lo aquella vision de la mano q̄ el mis-

mo rey viera escrebir en la pared estas palabras. *Al Dane the thel phares.* Las q̄les como el profeta daniel se las interpretase/le anũcio su perditiō jũtamente cõ la de su reyno: lo q̄l asi permitio dios porq̄ el rey balthasar publico vn solẽne cõuiuio: enel q̄l cõuinierõ mill caualleros: y como estubiese ocupado del vino mando traer cõ poca reuerencia: los vasos sagrados q̄ el rey nabuchodonosor ybiera robado del tẽplo sancto de Jeruſalez: para q̄ enellos yebiesen sus mugeres y sus mãcebas: y en aq̄lla misma noche fue muerto y ocupado su reyno de sus enemigos: por la muerte del q̄l fenecio el soberuio reyno de babilonia: segũ q̄ el pfeta ysayas lo ybiera profetizado enel su ca. xlvij. diziendo. ¶ Descẽde sede in puluere filia babilõ sede in t̄rra nõ est soliu3 filie caldeo3 quia vltra nõ vocaberis mollis et tenera tolle molaz et mole farina õnuda turpitudinẽ tuã discooperi humez reuela crura transi flumina reuelabit ignominia tua ⁊ videbitur oprobriũ tuũ ¶ Quiere dezir virgẽ babilonia hija õsciẽde y siẽta te sobre el poluo: siẽta te sobre la t̄rra q̄ ya no tiene trono la hija de los chaldeos: ya nunca mas te llamaras õlicada y tierna: toma tu muela y muele tu harina: desnuda tu hõbro y õscubre tus piernas: y muestra las tus verguẽças: pasa los rios y descubras los tus defectos y parecer se an las tus tachas: de manera q̄ se cumplio esta palabra de dios: enel tiẽpo del mal auẽturado rey Balthasar y sucedio en su reyno Dario rey õ los medos q̄ asi es escripto por el profeta Daniel enel ca. v. Y tãbien se escribe de aq̄l famoso y poderoso rey Ciro primero rey de Persia q̄ en n̄ra sagrada scriptura se llama verga del furor del seõor: q̄ despues de grã des victorias: q̄ hubiera de gentes y de puincias: cometio guerra cõtra los scythianos: y la reyna Thamisris imbio a su hijo cõ gran poder de gentes cõtra el rey Ciro el q̄l mato a su hijo de la reyna thamisris: haziẽdo grã estrago en todo el exercito q̄ la reyna imbiara. Y entra-

da la dolorida nueua enel alma dela triste reyna: ay n̄ q̄ sintio el dolor como muger esforçose como varõ/ y oluidãdo sus blãdos estrados: y sus costũbres mugeriles: alli la furiosa yza: hizo su tierno coraçõ y sus delicados brazos: tan crueles como duros para la guerra/ y magnosamente ordeno gran exercito q̄ pudo recoger sobre vnos altos montes: y como la reyna cometiese la batalla cõtra ciro: en poco espacio: de tã poderoso rey y de tã copioso exercito a penas se libro solo vn hõbre q̄ levase la nueua. Y entre toda la matãca cõ gran deligẽcia mãdo buscar la reyna el cuerpo del rey Ciro: el q̄l como fuese hallado mãdo q̄ le cortasen la cabeça y la metiesen dẽtro õ vn cuero de vn aial lieno dela sangre q̄ la reyna mãdo cojer: del mismo rey y de los otros cuerpos muertos/ y vañando la cabeça õl rey dẽtro del cuero del aial lieno de sangre dezia la reyna: vebe agoza o Ciro la sangre de q̄ siẽpre fuy ste muerto de sed y asi leuaron a sepultar su cuerpo en los huertos dela cibdad de Pasargadas: y dize se estar sobre su sepultura este Epigrama q̄ dize. ¶ O homo ego cir⁹ su3 a sie rex qui regnũ cõstitui p̄sis ¶ Quiere dezir o hõbre y o soy ciro rey õ asia el primero q̄ cõstituyo reyno a los de psia: este fue aq̄l tã victorioso rey de quiẽ el pfeta ysay. en su ca. xliiij. dize. ¶ Hec dicit domin⁹ cristo meo ciro cui⁹ ap̄phẽdi dexteraz ut subiciã ante faciez ei⁹ gentes et dorſa regũ vertaz ⁊ porte nõ claudẽtur ego ante ibo et gloriosos terre humiliabo. ¶ Que quiere dezir: q̄ el profeta ysayas en nõbre de dios dixo: estas cosas dize el seõor de ciro el yngido mio al q̄l yo toque la mano õrecha en seõal q̄ humillaria las gẽtes delante dela su cara: y q̄ haria voluer las espaldas a los reyes delante del: yo abre delãte del las grãdes puertas y las puertas menores no se cerrarã: yo yre delãte del y humillare a todos los q̄ son gliosos sobre la t̄rra. pues que dire de aq̄l tan valiete rey Saul profeta de dios y primero rey yngido sobre Jsraael: sino q̄ tratãdo guerra cõtra los

palestinos/alos quales ayudaba dauid
cōtra el rey saul: el qual saul como viese
aquel tã pujãte exercito delos palestinos
sobre los mōtes de gelboe/ y cōsiderasse
ser el exercito d̄l su pueblo de israel muy
menos poderoso/ fue q̄brado el su coracō
mas cō dolor de su pueblo q̄ cō temor de
sus enemigos/ y pidio cōsejo a los profe-
tos/ p̄sando haber algũa saludable res-
puesta q̄ y gualase cō su necesidad/ y co-
mo a dios no plugo respōderle aq̄ll callar
tomo saul por mas peligrosa respuesta y
a q̄llo q̄ delos verdaderos profetas de di-
os se le ascōdiera plugo le manifestar lo
por los falsos p̄fetas: y esto no tanto por
ofensa de dios: como por saber d̄la salud
o perdiciō de su pueblo y acuerdo de cōse-
jarse/ cō algũos agozeros: o ariolos/ o en-
cãtadores: los q̄les ya no era poca dificul-
tad hallarse/ como quiera q̄ el mismo
rey antes los vbiese muerto/ mas sus cria-
dos le auisarō de vna muger phitonisa:
la qual el Josepho llama Tentriloqua:
al q̄l linaje de Tentriloquos dize q̄ perte-
nesce: llamar las aias delos muertos y
sacar las delos infiernos: por las q̄les ani-
mas los v̄triloquos anũciã las cosas por
venir a los q̄ las pidē: y asi el rey saul tro-
cadas sus vestiduras reales: cō dos delos
mas priuados suyos fuerō en vna noche
en casa dela muger Phitonisa: ala qual
rogo el Rey q̄ le adivinase y le resuscita-
se: vna anima qual el nōbrasse: alo qual
la phitonisa respōdio: q̄ no podia aduini-
nar por quãto el rey saul habia mādado
matar todos los adivinos: y estōces sa-
ul le iuro q̄ no la descubriria: de mane-
ra q̄ la phitonisa le preguntō qual anima
queria q̄ resuscitasse: ala qual Saul res-
ponpio que le resuscitase el anima de sa-
muel profeta: y como la muger conuo-
casse las animas y viesse la anima de sa-
muel profeta: luego supo q̄ aquel q̄ le pi-
dia la diuinaciō era el rey saul: y estōces
saul le dixo q̄ no temiesse: y preguntole q̄
era lo q̄ habia visto: la muger phitonisa
le respōdio q̄ via los dioses q̄ subia deba-
ro dela tierra/ pregunto le saul q̄ figura
miras/ respōdio la phitonisa/ veo vn va-

rō viejo vestido de vn mãto largo/ y estō-
ces saul conosció que era samuel: como
quiera q̄ este mismo fuese aq̄l q̄ por mād-
dado de dios elabia vngido de rey sobre
israel/ y cayēdo a sus pies adoro saul a sa-
muel y preguntō le samuel/ porq̄ me apre-
miaste pa q̄ resuscitasse/ y respōdio saul
por q̄ soy puesto en gran afliciō que los
philisteos peleã cōtra mi/ y dios huýe de
mi/ y por tal te llame q̄ me declares q̄ se-
ra de mi: respōdióle samuel/ partira dios
de ti el tu reyno como yo te lo vbe profe-
tizado y hara rey a David: por tal q̄ no
obedeciste la su voz ni cumpliste la gra-
de su furor: perdonãdo a los de amalech
y entergara dios a ti y al tu pueblo de is-
rael en las manos delos philisteos y ma-
ñana moriras tu cō tus tres hijos en la
vatalla: y luego Saul Cayo medio viuo
en tierra porq̄ tubo en grã veneraciō las
palabras de samuel/ y no q̄do fuerça en
el cuerpo suyo como en todo aq̄l dia no
vbiesse comido pan: y assi es escripto en
el primero libro delos reyes en el capitu-
lo veinte y ocho: mas ni por esto d̄l valiē-
te saul: no conosció su pueblo: flaqueza
en su coracō: mas antes quanto mas cier-
ta tubo la muerte: mas terrible mostro
su animo cōtra sus enemigos: y cometí-
da la vatalla sobre los mōtes de gelboe:
voluierō las espaldas los de Israel delã-
te la cara delos filisteos: y murio grã nu-
mero de los nobles y fuertes de Israel
mas todo el peligro dela vatalla se vol-
uió cōtra saul y sus hijos: y como Saul
estobiese en tierra caydo y herido d̄las
saetas ya medio muerto: dixo a aq̄l q̄ te-
nia cargo de sus armas: desnuda la tu es-
pada y mata me conella/ porq̄ no v̄gan
estos q̄ no son cricũcidos y me matē es-
carneciēdo me: el q̄l asi por temor como
por reuerēcia no quiso tocar en el rey: y
luego saul tomo la su espada y buelta cō-
tra si la pũta como hōbre enojado de vi-
uir Cayo sobre ella d̄la q̄l muerte le plugo
por no ser muerto d̄mano delos gētiles
lo q̄l como mirase aquel q̄ cargo tenia d̄
armarle: desnudo su espada y matose cō
ella como aquel que tenia por vergōçosa

la vida: dexando muerto su Rey en la batalla: y esto es escrito en el libro primero de los Reyes en el capítulo treynta y vno y el Josepho en el libro sexto de las antigüedades escribe estraños loores de saul y de su muerte: y assi escribe q̄ fue justo y casto y fortissimo ayñ q̄ en la verdad murió mas q̄ desdichadamēte: mas si cōsideramos el fin del rey sedechias en quiē se acabo el estado real de israel: por arto inuidiosa ternemos la muerte del Rey saul: porque como el rey sedechias se ybie se rebelado contra el rey nabuchodonosor: de Babilonia: con no menos furor que poder descēdio el Rey nabuchodonosor sobre Jerusalem: cō pujante exercito de caldeos: los quales como cercasen la cibdad de Jerusalē en tãta necesidad la pusieron: siendo cercada diez y ocho meses / que el rey Sedechias cō sus hijos y sus amigos: huyēdo de noche desampararon la cibdad: y siēdo perseguidos del exercito de los chaldeos: fue preso sedechias con sus hijos y sus amigos: y traydo en reblatha en los campos de Jerico donde en aquel tiēpo estaba el rey Nabuchodonosor: el qual como le viese: hablo le con injuriosas palabras reprehendiēdo le como a desagradecido: diziēdo que quitara el reyno de su hermano por dar le a el: y que despues olvidado de tã gran beneficio rōpio la palabra Real: y vso contra el liberal: como cōtra enemigo: y luego el rey nabuchodonosor: m̄do matar los hijos y los amigos en la mezquina presencia del Rey sedechias al qual Rey como este dolor ybiesse mirado: tãbien mando q̄ le sacassen. Los ojos / como q̄ ya no ybiese mas dolor que mirar / y fue preso en cadenas y leuado captiuo en babilonia / y despues vino nabuzardan Principe de la caualleria del Rey nabuchodonosor: y encēdio aquel tan grande: y tã curioso como rico templo de salomō / y los ricos palacios reales jūtamēte cō el pueblo todo / y destruyó por los fundamētos en torno de la cibdad todos los muros no menos hermosos q̄ fuertes: y leuó todo el pueblo capti-

uo en babilonia y dexó solamēte los pobres labradores: y estos no tãto por misericordia como por cudicia: por tal q̄ labrado la tierra respōdiesen con el tributo al rey de babilōia: y robo nabuzardan aq̄llas famosas columnas de alãbre y aq̄l cãtaro grãde de metal q̄ salomō pusiera en el tēplo y todos los otros vasos de oro y de plata: de innumerable valor: jūtamēte cō las mesas y los cãdeleros de oro: lo qual todo se escribe en el q̄rto libro de los reyes en el capi. xxx. esta fue aq̄lla catiuidad de Babilonia: tã nõbrada y tan diffamada por todo el mūdo dōde todo el pueblo de Israel padeció setēta años de catiuorio y en este malauēturado sedechias: se acabo el estado real de los judios / q̄ nõca otro rey tubieron ni ternã fasta q̄ se acabe el mūdo: del fin deste rey sedechias escribe Josepho en el libro de zeno de las antigüedades cōcertãdo las p̄fecias de jeremias y ezechiel diziēdo ¶ Hec enim prouenerūt ei q̄ jeremias ezechielq̄ p̄fetauerūt quia cōprehēsus ducereñ ad babiloniaz ⁊ lo q̄ ref̄ ei ore suo ⁊ nõ videret eaz sicuti Jeremias dixit ¶ Quiere dezir: estas cosas vinierō sobre el rey sedechias las q̄les el profeta jeremias y el profeta ezechiel ybierō p̄fetizado. cōuiene saber: q̄ seria leuado captiuo en babilonia: y q̄ cō su boca hablaría a babilonia mas q̄ no la vería: segū q̄ jeremias antes dixo de manera q̄ despues q̄ ciego y captiuo y traydo en babilonia / hablo a babilonia mas no la vio: segū q̄ los dos p̄fetas primero lo ybierō profetizado: de manera q̄ sobre israel reynarō veinte y vn reyes de los q̄les el primero q̄ tubo el p̄ncipado fue el rey Saul el q̄l no fue del linaje de dauid segū q̄ todos los otros reyes del linaje de Dauid descēdierō Rey narō todos estos reyes noueciētos y q̄torze años y seys meses y diez dias: y el tēplo de Jerusalē fue q̄mado treziētos y setēta años y seys meses y diez dias despues q̄ fue edificado: y de q̄ndo el pueblo de israel fue libzado de la captiuidad de egipto: fasta esta perdiciō de la cibdad de Jerusalē: se gastaron mil y sensenta años y dos meses y diez dias

y dēde el diluuiō de noe fasta esta pdiciō
q̄ hizo nabuchodonosor: se cōsumieron
mill y noueciētos y ciquēta años y siete
meses y diez dias: y dēde q̄ dios hizo a adā
fasta esta destruciō fuerō tres mil y quie
tos y treze años y seys meses y diez dias/ y
estos mismos cuētos escribe. jose. enl. li.
dezeno dlas antiguedades enel. ca. viij.

¶ Capi. xxij. q̄ tracta si cōuiene ser ppe
tuos los gouernadores dela republica.

Ariba queda escripto: cerca dela
gouernacion dela republica: asi
dō los judios como de los griegos
y de los romanos: y el concierto y la du
racion de los officios: y pues destas repu
blicas nos plugo tomar exēplo: para ha
zer mas pfecto el cuēto n̄ro: cosa cōueniē
te me parece escribir: si cōuiene ser per
petuos los gouernadōs de qualquiera
Republica: cosa cierta es q̄ el temor que
todo gouernador tiene de ser presto sub
dito o gouernado: le haze mas justo quā
do gouerna: mas los largos tiēpos: en
gēdran incōportables daños porq̄ la du
racion del officio: no es sino atreuimiēto
para el peccado: y asi quādo es perpetuo
el gouernador malo: assi mismo es per
petuo su mal / por q̄ no se puede acabar
el mal: sin q̄ se acabe el q̄ gouerna: y avn
si de los ppetuos gouernadores: no fue
sen mas eternos sus daños q̄ sus officios
medio mal seria acabarse su mal junta
mēte con su vida: mas lo peoz es / q̄ mue
rē ellos: y quedā viuos los males q̄ hizie
ron para siēpre: y assi con sola vna vida:
corrōpen la conuersacion de muchas q̄
son por venir: y en la verdad razō seria q̄
la esperiēcia de los largos tiempos: los
hiziesse mas sabios en la gouernacion:
mas por tal de aprehēder mejor gouer
nar: aprenden mejor tiranizar: lo qual a
todos nos pesa porque tambien lo senti
mos: y nūca son tan amados del pueblo
los buenos gouernadores dela Republica:
como son aborrecidos los tiranos
della: por que la gente comun mas do
lor siente por solo vn tirano: que descan
so por muchos buenos gouernadores/
y de aqui es que para ser mas segura la

Republica: no conuiene ser perpetuos
los gouernadores della / por q̄ quando
gouernā por poco tiempo / entre tātō q̄
aprenden tiranizar: ya se les acaba el po
der para ser tiranos: y assi por el temor
de algunos tiranos se suele quitar la per
petuidad de muchos buenos gouerna
dores / y en la verdad assi como en la lar
gura del tiēpo la esperiēcia halla diuer
sos linajes de cubdicias: assi mismo ha
lla diuersas artes para biē viuir: y desta
manera el daño de los q̄ gouernan: mas
se engendra por su malicia: q̄ por la lar
ga duracion del tiēpo: porq̄ de las artes
que hallarō en la perpetuidad de su tiē
po: escogieron las mas maliciosas para
su prouecho. Mas digo q̄ en el mundo
no ay cosa mas esclarecida que la buena
gouernaciō: para la salud de nuestra cō
pañia humana: porq̄ la buena gouerna
cion nace dela justicia: y dela Justicia se
engēdra el concierto de las gētes y del cō
cierto la paz: y dla paz el dscāso y la prof
peridad de los Reynos: de manera q̄ so
la la buena gouernacion sustiene la n̄ra
compañia humana: por lo qual ningūa
cosa parece de mayor excellēcia: y assi el
Augustino en el quinto libro de ciuitate
de icapitulo diez y siete: escribe desta ma
nera ¶ Illi autē qui vera pietate predic
ti bene viunt si hāc scientiā regēdi popu
los cōsectari sunt nihil est felici⁹ reb⁹ hu
manis quā si deo miserāte habeāt pote
statē ¶ Quiere dezir / aq̄llos q̄ enobleci
dos de verdadera piedad hazē buena vi
da: si alcāçarō esta sciēcia de gouernar
los pueblos: ninguna cosa entre las hu
manas es tābiē auēturada: como si por la
misericordia de dios tēgan poder pa go
uernar: mas q̄ diremos q̄ ningū cargo
de gouernacion ni otra dignidad / es de
por si tā buena: q̄ haga buēo al q̄ la tiene
mas antes por el cōtrario / aq̄lla bōdad q̄
hallamos enl q̄ es gouernado por otro:
toda la pierde q̄ndo se haze gouernador
de otros. de manera q̄ toda dignidad: no
ayuda tātō q̄nto impide pa alcāçar la vir
tud / y pues la diuidad estorba la vtud: co
sa peligrosa pece poseer mucho tiēpo la

dignidad: porque creciendo el tiempo mengua la virtud / y crece la cubdicia / y hazen se trabajosos de sufrir los Governadores recuerdo me que Josepho en el decimo octauo libro de las antiguedades en el. c. dozeno escribe que tiberio cesar / nunca mudaba sus oficiales por el prouecho de los subditos: diziendo / que por natura la condicio de qualquier officio es que los hombres constituydos en el / estudiã y con gran diligencia procuran cerca del adquirir de las riquezas / y como alguno se conozca / no ser perpetuo en el officio / con mayor cuydado trabaja por ganar en corto tiempo largas riquezas / y donde se le figura que se le acaba el officio alli yerue mas su cubdicia / y de aqui viene / que a los hurtos y a los robos: muchos se apressuran como se les apressura el tiempo: mas si conosciere ser perpetuos en los officios: con la larga licencia del robar se hazen mas perezosos para el robo: y de esta manera cometen menos engaños y no tantos hurtos: y para esto cuenta Josepho / que tiberio Cesar trahia un exemplo: en el qual dezia: que auia un dolorido llagado: a las llagas del qual acometian infinidad de moscas importunas / y como un hombre pasasse mouido de gran misericordia / pensando que la gran flaqueza y fatiga estorbaba que el llagado no pudiesse defenderse de las moscas penso de aliuar su trabajo quitando las moscas de sobre las llagas: al qual el llagado dixo: si estas moscas me quitares: mas tormento me daras: porque estas que ya son llenas de sangre: no me son tan enojosas: que algo no perdonan de la pena: y si se fueren estas moscas ya hartas y de nuevo viniere otras mas habietas: tan cruelmente acometeran mis llagas: que aun que mueran no perdonaran mi tormento: y assi ala manera destas moscas dezia tiberio cesar que se hauiã los gobernadores perpetuos: y los gobernadores que se mudaban / y dize Josepho que desto que el escribe: es verdadero testimonio: que en veinte y dos años del imperio de tiberio cesar nunca imbio en iudea mas que los dos procuradores el primero de los

quales fue dicho Grato: y el segundo fue Pilato que sucedio a grato: mas puesto que esto afirmasse tiberio cesar: bien sabemos / la Republica griega ni romana jamas haber sentido descanso ni Libertad: fasta que trocaron los gobernadores cada año: ya la cibdad de Roma fasta que le plugo ser gobernada por Cónsules: nunca se vido encumbrada en el poder y en el señorio del mundo: porque entonces estaba firme su Republica: quando se mudaban los gobernadores della: y assi entre los Romanos fue habido en grande honor: si alguno fuesse reelegido en algun magistrado / donde nacia: que assi como la confianza de la gran duracion del tiempo: a otros hizo tiranos: assi la cubdicia de la gloria de ser reelegidos / a estos los hizo mas justos / de manera que a los romanos mas su justicia que no su poder: los constituyo por señores del vniverso: y aun lo peor es que como arriba diximos salua la obediencia de los hijos a los padres / y el acatamiento de los menores a los mayores en edad: toda la otra obediencia es por natura injusta / porque todos nacimos y guales y libres / parece me que bien bastaria el agrauio que ala natura se haze de que un hombre obedezca y consieta ser gobernado de otro sin que el gobernador haciendo se obedecer por fuerza / nunca se obligue a dar cuenta de como gobierna que ninguna cosa asi parece tan agrauada contra nuestra natura humana: que quiere dezir / que se obligue la natura al gobernador: a dar le la obediencia que no le debe: y que no se obligue el gobernador a dar cuenta de los agrauios que haze ala misma natura: que cosa en el mundo seria mas mala que el hombre: si de lo que haze en la tierra: no pensase dar cuenta en el cielo: y assi son los hombres menos malos quando saben que han de dar razon de su mal: y tanto mas estrecha debe ser la cuenta quanto es mas grande el officio: dos cosas principalmente pueden dar esfuerço a todo gobernador: para los hurtos y los engaños y los robos. La primera la larga duracion de la gobernacion. La

segunda confiar el gouernador que no voluera razon delo que gouierna: y assi Aristoteles en el segundo libro de sus politicas escribe desta manera ¶ Enim vero q̄ per omnem vitam magnis de rebus discernēdi potestatem habeant periculosuz est: est enim vt corporis sic etiā mentis senectus qua propter ¶ Melius erat eos rationi redēde subjectos esse ¶ Quiere dezir: por cierto q̄ los gouernadores por toda su vida tengan poder para juzgar delas grandes cosas: cosa peli grofa es: porque assi como ay vejez del cuerpo: assi ay vejez dela memoria: por tal mejor seria q̄ fuesen subjectos a voluer razón delo que gouernā: y assi la perpetuidad del oficio gran atreuimiento parece para el peccado: por q̄ los gouernadores perpetuos: desprecian la gente comun: trocan el prouecho del pueblo: por el prouecho suyo: tienē mayor sagacidad en los hurtos: acometē mas presto las injurias: osan olvidar la justicia sin la q̄l ningūa criatura es p̄feta ni republica firme: y assi el largo tiēpo d̄ su oficio: abre uia la salud de su pueblo y engēdrā se otros innumerables daños q̄ nacē d̄stos.

¶ Capitulo. xxiiij. Que trata como la sciēcia q̄ toca cerca dela gouernaciō d̄ los hōbres y delos pueblos es la mas excelēte d̄ todas las sciēcias.

Altre todos los generos del saber: aq̄l parece mas noble y mas esclarecido: q̄ moza mas cerca pa poder sustener amparar y defender la n̄ra cōuersacion humana: y assi el ¶ Darcho tullio en el primero libro de sus officios escribe: q̄ toda cosa honesta nace de quatro ptes. cōuiene saber del verdadero conosciētiēto d̄ las cosas sobre el qual se asiēta la prudēcia: y nace y d̄l biē comū el qual viue dela justicia: y nace dela fortaleza q̄ se cria en el animo noble: y nace dela tēperācia q̄ se engēdra en el varon y gual: y ningū oficio es tā prouechooso ni tan honesto: para n̄ro bien comū: como aquel q̄ nace dela justicia: por la qual se cōserua la n̄ra cōpañia humana: de manera q̄ ningū linaje de sciēcia es tan

esclarecido / como aquel q̄ nos enseña conseruar y gouernar la cōpañia delas gētes: lo qual tullio prouea desta. manera q̄ hombre seria tā habūdoso de riquezas: ni tan sabio / ay n̄ q̄ su sciencia fuese contēplar delas cosas diuinas / q̄ quasi no desesperasse quando estubiesse mas puesto en la cūbre de sus pensamiētos: si estonces se hallasse tan solo: q̄ nunca pudiesse ver otro hōbre / y pues es verdad q̄ la princesa delas sciēcias es la filosofia la qual trata delas cosas diuinas y humanas en la qual dize tullio q̄ se contiene la comunidad delos dioses y delos hombres: jūtamente cō la cōpañia de los mismos hōbres / si esta sciencia es la mayor / lo qual es verdad / necessario es que todo oficio q̄ trata desta comunidad y cōpañia sea el mayor y el mas noble delos officios / y en la verdad todo conosciētiēto y contēplacion delas cosas dela natura / cosa comēcada y no acabada seria y quasi del todo imperfeta / si alguna buena obra dela tal contēplaciō no se siguiessse / y antes q̄ los pueblos fuesen edificados / como ¶ Virgilio dize que viuiant los hōbres derramados sobre los altos montes / q̄ excellēcia teniā los hōbres sobre los animales fieros / ningūa otradi ferencia es entre los hōbres razonables y los animales brutos: saluo q̄ a estos les falta la razón que los hōbres tienen / y asi no tanto por todos los otros prouechos dela natura / como solamente por gozar los hōbres desta razon: buscarō y por natura deslearon: la cōuersaciō y cōpañia delas gētes / pues q̄ sciēcia podra ser tan esclarecida y tā noble: como aquella q̄ es suficiēte para gouernar y sustener la n̄ra cōpañia humana: sin la qual no menos brutos pareceramos q̄ los mismos animales brutos / por q̄ toda cōtēplaciō dela natura: asi delos cielos como delas estrellas / se buelue a conuertir en si misma: por q̄ anigūo trabe fruto aq̄l p̄samiēto fino al mismo q̄ le piēsa: mas aq̄lla sciencia q̄ cōserua la n̄ra comunidad y cōuersaciō / abraça y ampara toda la n̄ra cōpañia humana: y esta cōpañia engēdra inu

merables prouechos: q̄ hazē mas noble
ala misma sciēcia: de manera q̄ toda sciē
cia/ o arte o ingenio : o toda grādeza de
coraçō/ de dōde p̄cipalmēte son nōbra
dos los hōbres/ q̄tada de en medio la cō
uerfacciō humana / q̄ seria fino vna cosa
muda bruta y fiera / y avn q̄ los hōbres
p̄cipalmēte no se jūtan por su proue
cho: despues de jūtos engēdrā muchos
prouechos/ ala manera delas abejas: las
quales no se jūtan por fabricar ni fingir
los sus panares/ mas como ellas seā por
natura congregables y deseosas de cō
pañia: d̄spues q̄ jūtas fingē los panares
y causan la cera cō q̄ se hōra dios en los
oficios diuinos: y causan la miel dela q̄l
segun algūos quierē/ fue inuētada la p̄i
mera medicina d̄l mūdo: y asi los hōbres
como segū arestoteles quiere/ q̄ son por
natura muy mas cōgregables: y mas cu
diciosos de cōpañia q̄ todas las abejas/
no p̄cipalmēte se jūntā por su proue
cho / mas despues que juntos causan
prouechosos prouechos/ de māera q̄ ha
blar eloquēte y prudentemēte: es de ma
yor excelēcia q̄ pēsar ni especular acuti
simamēte sin eloquēcia: y asi dize Tullio
quiē es tā cubdicioso dela contēplaciō: o
conoscimēto delas cosas dela natura q̄
si estādo contēplādo/ subitamēte le fuese
denūciado algū peligro o algūa contiē
da de su patria/ ala qual el q̄ cōtēpla pu
diessse socorrēr: q̄ no dexase la cōtēplaciō
d̄l cielo y la deshechase/ avn q̄ allí pēfase
cōtar las estrellas y medir toda la gran
deza del mūdo: y quiē es aq̄l q̄ esto mis
mo no hiziesse/ por sus pariētes y por sus
amigos : y assi por estas cosas entende
mos q̄ a toda especulaciō y contēplaciō
delas cosas dela natura/ se debe antepo
ner aquella sciēcia q̄ toca en la conuersa
ciō y en la justicia la qual conuiene al co
mū prouecho d̄los hōbres/ sobre el qual
ningūa cosa debe pecer a los humanos
mas antigua ni mas noble: y assi tullio
en looz de todo esto escribe d̄sta manera
¶ Omne oficiū q̄ ad cōsūtione hōminū
z ad societate tuēdāz valet ante ponēduz
est illi officio q̄ cognitiōe z sciēcia cōtine

tur ¶ Quiere d̄zir: todo officio q̄ aproue
cha asi para allegar los hombres: como
para defender la cōpañia dellos: de ante
poner se tiene al officio enel qual se con
tiene el conoscimiento y la sciencia de
las otras cosas/ y asi sabemos q̄ nūca d̄i
os tubo por tā justa peticiōn/ si algūo le
pidiese riquezas o sciēcia delas estrellas
o qualquiera otro linaje de saber/ como
tubo de aquella peticiōn: quādo salomō
pidio a dios sciēcia para saber gouernar
su pueblo: la qual peticiō tubo dios por
tan justa que no solamente se la otorgo:
mas segū se escribe enel tercero libro de
los reyes enel capitulo tercero d̄ixo le d̄i
os al rey salomō ¶ Sed hec q̄ nō postula
sti dedi tibi diuitias silicez z gloriā vt ne
mo fuerit similis tui in regib⁹ cūctis re
tro diebus ¶ Quiere dezir/ d̄ixo dios a sa
lomon por tal q̄ pidiste cosa justa/ te doy
estas cosas q̄ no me pidiste. Cōuiene sa
ber riquezas y fama q̄ ningūo delos re
yes en todos los dias passados aya sey
do tu y gual/ y josepho enel libro octauo
d̄las antiguedades escribe las palabras
d̄la oraciō del rey salomō d̄ziēdo ¶ reddō
mibi d̄ñemētez sanā et prudēciaz bonaz
vt circa populuz justū possim verumqz
proferre iudiciuz ¶ Quiere dezir/ dame
señor memoria sana y prudencia buena
para q̄ sobre mi pueblo/ pueda pronun
ciar justo y verdadero iuyzio: y assi cō tā
justa peticiō pudo aplacar la diuinidad
para q̄ le cōcediese mas delo q̄ le pidiera
de manera q̄ esta sciēcia de gouernar los
pueblos: no es mucho que los hombres
la tengan por la mas esclarecida pues
la tubo dios por la mas Justa.

¶ Capitulo. xxiiij. Que tracta porq̄
causa cōsintio dios q̄ los Romanos
seyendo gentiles fuesen señores del
mūdo: y tābiē de otras gētes seyēdo
infieles q̄ viuieron muy prosperos.

¶ Cosa digna de grā marauilla pa
rece: q̄ a los Romanos seyendo
infieles: permitiesse dios/ que asi
fuesen señores d̄l mūdo: como si pa ellos
solos hiziera el mūdo mas la verdad es q̄
sabemos y muchas vezes leemos q̄ haze

Dios erederos deste mūdo a sus enemi-
gos: assi como hizo a los romanos en las
ptes de occidēte: y a los asirios y a los me-
dos y a los caldeos en las partes de oriē-
te: lo qual viene en grā marauilla de las
gentes: mas dios lo haze principalmen-
te por dos cosas: la vna es: que muchas
vezes por los exercicios virtuosos: y por
las buenas obras que reynan en los hō-
bres: haze dios poderosos a los hombres
assi como a los Romanos: y quando a
estos tales no les tiene de dar el cielo: q̄
re dar les la gloria deste mundo sobre la
tierra: por que no quede virtud sin gra-
cias: ni peccado sin castigo: mas de estos
tales dize dios ¶ Amen dico vobis quia
receperunt mercedem suam ¶ Quiere
dezir: en verdad os digo que ya rescibie-
ron estos tales su galardō: la otra razō
porque a sus enemigos haze dios pode-
rosos: es: que muchas vezes por las mal-
dades de los vnos haze dios poderosos
a los otros: por castigar con el poder
de los vnos los peccados de los otros:
como hizo tan poderoso al Rey Nabu-
chodonosor y a otros reyes assi de los me-
dos como de los egipcianos: para casti-
gar con el poder de estos las maldades
de los judios: y no quiso dios dar les a los
judios hombre de su linaje para que los
castigasse/ como que fuesse mas cruel el
castigo que se toma por la mano del ene-
migo: y assi dios consintio el gran poder
del Rey Ciro y le llamo verga de su fu-
ror: y el poder del rey Dario: para casti-
gar y abatir cō el poder de estos la grā ma-
gestad de Babilonia: y la sobrada sober-
uia de los chaldeos. Lo qual todo parece
por nuestra escriptura sagrada: y es de
saber que los Romanos en el principio
de su imperio: procuraron la Libertad
con las armas: la qual como alcançasen
venciendo: fueron vencidos luego de la
cubdicia del honor: y assi mal contentos
con solo ser libres: trabajaron por ser se-
ñores: lo qual significa Virgilio en el Li-
bro octauo de las eneydas quando finge
que la deesa Venus vbo dado a su hijo
Eneas vnas armas que el dios vulcano

vbiera con gran diligencia fabricado en-
tre las quales le dio vn escudo: en el qual
estaban esculpidos muchos Linajes de
Historias y todos los famosos hechos
por venir: los quales habian de acaecer
en las gentes que descendiessen de la ge-
neracion de Eneas: en el qual escudo es-
taba escripto como el Rey Porfena ha-
bia de venir contra roma en ayuda del
rey tarquino ya desterrado de la cibdad
y assi dize ¶ Nec non Tarquinum ejec-
tum Porfena iubebat: accipere: ingen-
tiq; vrbis obsidione premebat: eneade
inferrum pro libertate ruebant ¶ Quiere
dezir: y el Rey Porfena mandaba a
los Romanos que rescibiessen al Rey
Tarquino ya desterrado y oprimia la
cibdad con gran cerco: mas la gente de
eneas de grado se ponía a la muerte por
la libertad: y este fue el principio de la li-
bertad de los romanos: do tubieron por
cosa excelente: o morir fuertemente o vi-
uir libremente: y assi despues que de ro-
ma hechado Tarquino postrero Rey
de los Romanos: el qual con gran tira-
nia tenia mas que ocupado y abatido el
pueblo: avn q̄ porfena rey de thuscía te-
nia apremiada la cibdad cō duro cerco:
mas querian los Romanos morir que
cufrir nombre de Rey: y desta manera
la fortaleza de sus coraçones alcanço la
libertad de su pueblo/ mas despues que
ganada la Libertad: como este nombre
de señores: no les conueniesse por natu-
ra: trabajaron de ganarle por fuerza: lo
qual significa Virgilio en su primero li-
bro de las eneydas: introduziendo al di-
os Jupiter que anunciaba las cosas por
venir de los Romanos: quando la dee-
sa Venus le rogaba por su hijo Eneas:
querandose de la deesa juno y assi dize ¶
Quin aspera juno: que mare nunc ter-
ras metu celumque fatigat: consilia in
melius referet mecumq; fouebit: Ro-
manos rerum dños gentemq; togatā/
sic placitum veniet lustris labentibus
etas: cuz domus asaraci phithiaz claras
q; micenas: seruiçio premet atq; victis
dominabitur ¶ Quiere dezir: dixo el dios

Jupiter ala deesa venus esta mi muger
y hermana la deesa juno que agora veys
muy aspera/la qual fatiga y mueue po-
niendo grã miedo assi la mar como las
tierras y los cielos o los ayres: estos sus
consejos por tiempo en mejores los vol-
vera: por q̄ conmigo criara y fauorecera
alos Romanos señores de todas las co-
sas: gente vestida de vestidura de paz / y
assi gastado se los tiēpos verna tal edad
como digo: quãdo la casa de Asaraco: o
la casa de Eneas apremiara cō seruicio
alas dos esclarecidas cibdades de Gre-
cia / phthias y Aldecenas y subjuzgara
alos vécidos griegos/ y assi Virgilio sig-
nifica como despues que los Romanos
alcançaron la libertad: por la victoria q̄
vbierō del rey Tarquino. Luego adelã-
te: tanto cubdiciaron como trabajaron
por ser señores: y en tanto exercitarō los
Romanos las obras dela virtud/ que te-
niendo todo su poder en las cosas dela
guerra: nunca les plugo el vencer/ sino
fuesse honesta la victoria/ que avn man-
lio Torquato Consul como arriba dixi-
mos: mando matar a su propio hijo/ por
que habia vencido sin haber obedecido
y escribe Tulio: q̄ como los atheniēses
trataffen guerra cōtra los lacedemōios
los quales trahian gran poder sobre la
mar: con el qual tenian no poco fatiga-
dos alos athenienses: dize q̄ vno dentro
del senado dixera que el mismo daria or-
den como los athenienses vbiessen vic-
toria delos lacedemonios/ para lo qual
pidio que deputassen vna persona del se-
nado de quien el pudiesse confiar este se-
creto: lo qual fue assi mandado por el se-
nado: y assi los atheniēses deputarō vn
famoso varō llamado aristides: el qual
como cōsultasse con themistocles aquel
que esto vbiera denunciado al senado:
dixo themistocles que sabia como la flo-
ta delos lacedemonios estaba en cierto
puerto: dando le orden como se podria
quemar la flota y Aristides voluiēdo la
respuesta al senado: dixo que el consejo
de Themistocles era prouechoso: mas q̄
no era honesto: y assi acordaron de no v̄

cer a sus enemigos: porque no era hone-
sta aquella victoria: y el augustino escri-
biendo de las virtudes de los romanos
dize ¶ Et quia accepta injuria ingnoce-
remalebant quã persequi ¶ Quiere de-
zir/ que los Romanos recebida la inju-
ria: mas querian perdonar que no per-
seguir: y en otra parte dize ¶ Post vbi
pericula propulerūt virtute / socijs atqz
amicis auxilia portabant magisqz dan-
dis quam accipiendis beneficijs amici-
tias parabant ¶ Quiere dezir/ despues
q̄ los Romanos resistierō sus peligros
por su virtud: daban ayuda alos sus ami-
gos y cōpañeros: y componian sus ami-
stades: antes haziendo mercedes q̄ reci-
biendo beneficios/ y assi Tullio escribe/
en el segundo libro de sus officios: que el
imperio Romano mas se hazia podero-
so: haziendo beneficios: que cometied o
injurias y que las guerras: o se hazian
por fauor delos amigos: o por necesidad
del imperio: y que los fines dela guerra
o eran misericordiosos/ o necessarios: y
que el senado era puerto y amparo: de-
los pueblos delas nasciones / y que los
emperadores y los otros magistrados
principalmente trabajaban rescebir fa-
ma y gloria si las prouincias y los ami-
gos con justicia y cō se los defendiessen
y assi dize/ que el imperio delos Roma-
nos: mas parecia amparo de todo el mū-
do/ que señorio delas gentes. Y dize assi
mismo Augustino que marcho macela-
lo aquel que tomo por fuerça aquella tã
adornada cibdad d̄ Caragoça de cecilia
que primero que la tomasse lloro sobre
el perdimiento della: y antes que se der-
ramasse la sangre: que derramo dolori-
das lagrimas sobre ella: y que tubo grã
cuydado de que se guardasse la castidad
en las mugeres delos enemigos / y assi
destas como de otras virtudes/ tãto fue-
ron los Romanos acōpañados dellas
que olbidabã su propio prouecho/ por el
prouecho de su republica/ y muchos to-
maron la muerte de grado: por el bien y
por la salud de su pueblo/ como adelãte
diremos: mas poniã toda su gloria en la

voca de aquellos q̄ los loaban: de mane-
ra q̄ la fama teniã por vida despues de su
muerte: mas en la verdad alcãcarõ esta
fama por camino muy abundoso de vir-
tudes: y assi Augustino en el libro quin-
to en el capitulo doze dize desta manera
¶ **I**dem talibus potissimũ cõcessit homi-
nibus ad domanda grauiã mala multa-
rum gẽciũ qui causa honoris laudis et
glorie cõsulerẽt patrie in qua ipsam glo-
riam requirebant salutemq; eius salutẽ
fue preponere nõ dubitarẽt pro isto vno
vicio. i. amore laudis pecunie cupidita-
tem ⁊ multa alia vitia comprimentes ¶
Quiere dezir: principalmẽte dio dios tã
gran poder a estos hõbres romanos: pa-
ra domar y castigar los graues delictos
de muchas gẽtes: los quales romanos
por causa de honor y de gloria: cõsejaba
saludablemẽte a su patria: en la qual bu-
scaban la fama: y no dudaron de ante-
poner la salud de su tierra: a su propia sa-
lud y por solo vn vicio q̄ tenían del amor
o cubdicia de la fama refrenaban la aua-
ricia y la cudicia del dinero: y otros inu-
merables y grandes vicios: y esta fue la
causa por que plugo a dios q̄ los roma-
nos fuesen tã poderosos: y assi en la ver-
dad tanto quãto mas sabiamente exerci-
taban estas virtuosas artes: tãto menos
desnerbiaban sus cuerpos y sus coraçõ-
nes para enuolverse en los vicios: y en-
el estudio de adquirir y multiplicar las
riquezas: y estonces no corrompian las
sus costumbres: robando a los mezqui-
nos cibdadanos: para gastar en fiestas
o en los feos Juegos scenicos como el
Augustino dize: y assi los Romanos en
los principios: mas exercitabã los ani-
mos en la cudicia de la gloria: que no en
la auaricia de las riquezas: el qual vicio
era menor por que moraba mas cerca
de la virtud. Mas despues que oluida-
ron las buenas costumbres de su cibdad:
perdieron el señorio del mundo: el qual
con tan virtuoso trabajo y bieron alcan-
cado: y assi el Augustino introduze al es-
clarecido Caton querando se desta ma-
nera: no pẽseyz vos otros que nuestros

mayores: hizieron grande de muy pe-
queña: la nuestra republica con las ar-
mas: por que si esto assi fuese: muy mas
hermosa la terniamos nos otros que
no ellos: por q̄ de cõpañeros amigos y
Cibdadanos y de armas y de cauallos:
mayor abundãcia tenemos nosotros q̄
nõros mayores: mas otras cosas que a
nosotros nos faltan hizierõ a estos va-
rones tan grãdes: cõuiene saber la bue-
na gouernacion dentro de su pueblo: y
fuera el justo imperio: y el animo en los
cõsejos libre / no subjudgado a ningun
cubdicioso ni luxurioso delicto: mas en
lugar õstas buenas costumbres / tenemos
nosotros luxuria / y auaricia / el theso-
ro comun pobre / las personas particulares
ricas: loamos las riq̄zas / seguimos los
vicios / entre los buenos y los malos no
hazemos diferncia: todo el galardõ de-
la virtud la cubdicia le possede / y assi mis-
mo Augustino entroduze a salustio que
dize / que en los principios los romanos
cõ pobre exercito / vencian grandes exer-
citos de ricos Reyes / y assi dize q̄ la no-
ble virtud de pocos cibdadanos: a come-
tia y vencia todas las cosas: y de aqui na-
cia / que la pobreza venciesse a la riqueza
y los pocos hõbres sobrasen alas mu-
chas gẽtes y adelante dize ¶ Sed postq̄
luxu atq; desidia ciuitas corruta est rur-
sus respública manitudine sui impera-
torum atq; magistratuũ vitia sustenta-
bat ¶ Quiere dezir / mas despues de cor-
rõpida la cibdad cõ luxuria y ociosidad
dende adelãte la republica cõ grandeza
sustentaba los vicios / asi de los empera-
dores como de los otros officios y digni-
dades / de manera q̄ perdida la nobleza
en los grãdes / cobro vil exemplo la gẽte
comũ: y de aqui nacio q̄ los viciosos co-
munes / sustentabã los vicios de los prin-
cipales / por que la bondad de los meno-
res / no hiziesse offensa a la maldad de los
mayores: y assi los que fasta estonce no
fueron y guales en la dignidad: dende
adelante fueron y guales en los vicios
de manera que lo que antes gano su vir-
tud / agora lo perdio su Peccado.

Capitulo. xxv. Que trata quãtos esta dos son en qualquiera Republica y pone los caualleros en el primero estado.

A tres estados son de gouernaciõ en toda Republica: el primero quãdo la republica es regida por solo vn rey o prícipe el segũdo: quãdo es regida por pocos pñcipales: el tercero qñ dola republica es gouernada por todo el pueblo y asi como en toda republica son tres estados de gouernacion: asi son tres estados de cibdadanos: como son caualleros mercaderes y oficiales: a los qles caualleros aresto. en sus politicas: los llama defensores dla republica: y cõ esto cõ cierta el augustino en el libro segũdo en el. ca. xxj. quando dize **S**ciẽdũ q sicut sunt in ciuitate tres stat⁹ ciuiũ silicez defensores mercatores artiffices: ita sunt tres stat⁹ guuernatiõis vt sunt supra dicti **Q**uiere dezir: es de saber q asi como son en la cibdad tres estados de cibdadanos cõuiene saber defensores mercaderes y officiales/ asi son tres estados dla gouernaciõ como los q arriba diximos de manera q los caualleros son dichos por titulo defensores dla republica: y en la verdad antiguamẽte: no los reyes hizierõ a los caualleros llamados nobles mas antes los caualleros hizieron a los reyes: y los caualleros nobles se hizierõ delas gentes comunes: y assi los caualleros nobles hizierõ a los Reyes pa su tutela y amparo cõtra la gẽte comũ q asi lo afirma arestolles en el libro quinto de sus politicas: diziẽdo **N**ã regia potestas pro tutela prestatiũ virozũ cõtra populũ reperta est ⁊ sic rex ex prestatibus p excellẽtiã virtutis vel rez gestarũ q sint a virtute vel p excellẽtiã hui⁹ generis **Q**uiere dezir/ el estado real por tutela y amparo dlos nobles varones contra el pueblo fue hallado: y asi el rey es hecho por los varones nobles por excelẽcia de su virtud o por vẽtura d algũos famosos hechos q nacẽ dela virtud: o por q nace dela excelẽcia dste linaje: y los caualleros nobles fuerõ hechos delas gẽtes comunes: por q la nobleza principlamẽte fue

hallada dsta manera: como nro genero humão ya fue multiplicado: iutamẽte se multiplicarõ las maldades cõ las gẽtes: y cõ vino a los hõbres: defender los delitos dlos malos porq no ofendiesen ala bõdad delos mejores: y asi los hõbres escogierõ algũ hõbre mas virtuoso mas justo y mas prudẽte q los otros: pa q gouernãdo la comũdad: efforçase los virtuosos: defendiese los medianos castiga se los peores: y asi se dize noble qsi notable en virtud sobre los comũes: y asi mismo se hallo la nobleza: qndo en los prícipios siẽdo la gẽte comũ maltratada d sus enemigos: se pudierõ libzar todos por la grã prudẽtia: o grãdeza d coraçõ de vno solo el q l como a puechase a todos: todos le cõsagrarõ cõ este titulo d noble: d manera q los comũes hizierõ a los nobles: y los nobles hizierõ a los reyes: mas los nobles y caualleros gozã d el titulo de defensores dla republica: y es de saber q asi como la cibdad y el cibdadano y el pueblo y la republica: pierdẽ los nõbres: qndo pierdẽ las buẽas costũbres: asi los defensores dela republica: pierdẽ el nõbre de nobles y caualleros: qndo pierdẽ los buenos pceptos y la noble dotrina d la caualleria: dsta manera: aqlla cibdad pierde el nõbre de cibdad: donde se rõpẽ las leyes: y se corrópen las buenas costũbres: segũ aqillo q dize tullio en vna de sus padoras como arriba diximos: quãdo fue desterrado d la cibdad de roma por el tirano clodio: diziẽdo q estõces ni las leyes valiã: ni las buẽas costũbres amparabã ala cibdad: y asi dixo: **I**taqz pulsus ciuitate nõ suz q nulla erat. qere dezir: de manera q no me puedo yo llamar desterrado d la cibdad: pues la cibdad era ninguna: y asi el cibdadano se dexa de llamar cibdadano: qndo por su propio puecho cõsiẽte o procura el daño d su republica por lo q l se engẽdra discordia en nra cõpañia humana: la q l por el prouecho comũ se cõserua: y por la particular cubidicla se destruye: y asi quando el pueblo es justo pierdẽ el nõbre de pueblo: y qndo la republica engañosamẽte es ocupada

por algũ tirão dera de ser republica y asi
el augustino en el libro segũdo de ciuita
te di en el capitulo veinte y vno alega pa
esto al tullio q̄ dize ¶ qm̄ nõ esset respo
puli cũ tiran⁹ eã factione capesseret nec
ipse populus jã populus esset si esset inju
stus ¶ Quiere dezir: no seria republica:
quãdo el tirano engañosamente la ocu
passe: ni el mismo pueblo seria ¶ Pueblo
quãdo fuese injusto: ni el hõbre simple
mẽte se puede llamar hombre despues
q̄ muerto: por q̄ el muerto no cũple los
officios dela vida por los quales princi
palmente goza del nõbre de hõbre: y asi
el cauallero perderia el titulo o nõbre de
cauallero: quando rõpiessẽ la noble doc
trina dela caualleria: por la qual princi
palmente goza de nombre de cauallero
mas biẽ sentimos q̄ avn q̄ el titulo delos
caualleros es defender la República/ q̄
pocos caualleros perderian sus vidas no
pdonãdo assi mismos/ por el prouecho y
por la salud de su republica / como hizo
aquel esclarecido codro rey delos athe
niẽses q̄ arriba contamos/ de cuya fama
parecen estar ocupadas las escripturas
que por tal q̄ le plugo morir por su repu
blica: muchas vezes los doctores sanc
tos: ala excellẽcia dela muerte de Codro
comparã la muerte de christo redẽptor
nuestro: pues q̄ diremos de aquel tã va
liente romão mucio sceuola: q̄ estãdo ro
ma cercada y oprimida por el rey Por
sena: el qual viniera en fauor del rey tar
quino el soberuio ya desterrado de Ro
ma como arriba diximos pidio licencia
al senado para salir al real delos enemi
gos y matar al Rey Porsena: por cuya
muerte pẽsaba roma ser libre: y como el
valiẽte mucio entrase en la tiẽda del rey
porsena y mirase vn priuado òl rey estar
sentado y estar leuãtado el mismo Rey
mato al criado pẽsando q̄ mataba al se
ñor/ y como fuese preso el rey porsena le
mãdo quemar pẽsando q̄ mucio le rebe
laria en los tormẽtos algũos prouecho
sos secretos/ y mucio indinado del error
q̄ su propia mano vbiera cometido con
tra su volũtad: puso la de grado dẽtro de

las llamas: y como el rey porsena cõside
rase la cruel cõstãcia de mucio contra si
mismo: mãdole quitar òl fuego y dixole
tales palabras: anda libre en paz: q̄ avn
no fuyste tã cruel enemigo cõtra mi co
mo cõtra ti mismo: y estõces dixo mucio
al rey: lo q̄ de mi no pudiste saber cõ tor
mẽtos: agora lo quiero confessar de gra
do: sabras q̄ somos salidos treziẽtos no
bles mãcebos escogidos dela flor delos
romanos/ todos juramẽtados para dar
te la muerte y todos tienen por y qual/ o
matarte/ o ser muertos: por q̄ hazer to
das las cosas y padecer todas las cosas: cõ
uiene ala fortaleza delos romanos: y ago
ra fue mi suerte la primera: mas seras
cierto: q̄ cada qual delos treziẽtos verna
en su tiẽpo: a matarte: o a ser muerto: las
q̄les palabras como el rey porsena oye
sc: fue no menos temeroso q̄ marauilla
do: y teniẽdo por impossible librar se de
treziẽtos atreuimientos como el de mu
cio/ luego imbio enuaxadores a los Ro
manos/ y cõpuso la paz con ellos: y assi
alcãdo el cerco: quedo la romana repu
blica libre: por sola la fortaleza de mucio
la qual fortaleza fue engẽdrada òl amor
de su patria: el qual amor le causo o mo
rir: o librar su republica: lo qual escribe
valerio en el libro quinto y Titolibio en
el libro segũdo de origine vrbis y augu
stino lo toca en el libro quarto de ciuita
te dei capitulo veinte: y en el libro quin
to capitulo diez y ocho: pues cosa digna
es de encomẽdar ala memoria aquella
tan famosa hazaña q̄ aquel valeroso ca
uallero Curcio: le plugo cometer por la
salud dela República romana: del qual
escribe titolibio en el libro septimo: que
treziẽtos y nouenta años despues dela
fundacion de Roma: se abrio la tierra
en medio la plaça de roma: y se hizo vna
cueua tã honda y tã espãtosa como si por
alli se vbierã abierto las entrañas delos
infiernos: lo qual vino en horrible espã
to delos romanos: y asi se cõsejarõ cõ sus
dioses: delos q̄les vbieron respuesta: q̄ si
los romanos q̄riã q̄ su republica no pere
ciese: q̄ lãcasen dẽtro de aq̄lla cueua la co

Curcio.

emucio seg
ola

sa en q̄ los romanos teniã mayor poder
y virtud: y como Curcio intepretasse la
respuesta de los dioses: diziẽdo q̄ en los va-
rones y en las armas tubiesen los roma-
nos principalmẽte su: virtud cubriose d̄
sus armas y cauallero sobre su cauallo
dexose caer por la hõdura dela cueua fa-
sta los abismos: la q̄l cueua le plugo esco-
jer por su sepultura: antes q̄ su republi-
ca padeciesse peligro: y asi la tierra se tor-
no a cerrar y a ser sana como d̄ primero
lo q̄l el augustino toca en el libro quarto
de ciuitate dei. ca. xxi. ¶ Pues q̄ diremos d̄
los dos decios padre y hijo: sino q̄ siẽdo
cõsul mãlio torquato jũtamẽte cõ el mis-
mo decio: en la guerra q̄ los romanos ha-
ziã cõtra los latinos: vna noche en sue-
ños apareciole a decio vn varõ vestido
de habito venerable: el q̄l le anũcio / q̄ de
la parte q̄ el emperador muriesse: de aq̄
lla seria vencedor el exercito: con tal q̄ el
emperador prometiese assi y al exercito
cõtrario ala muerte y a los dioses infer-
nales: lo q̄l el de grado prometiera y assi
murio el valiẽte decio en la vatalla por q̄
viuiese el exercito suyo: lo q̄l escribe tito
libio en el libro octauo de origine vrbis:
y toca lo augustino en el libro quinto de
ciuitate dei. ca. xviii. ¶ Y assi el hijo decio
heredando el exẽplo y el coraçõ de su pa-
dre / assi mismo se prometio a los dioses
infernales por no degenerar dela noble-
za y fortaleza suya: y assi murio por el biẽ
y por la salud de su republica: ciertamẽ-
te en estos famosos varones: y iguales fue-
rõ sus obras de su titulo: y assi justamẽte
pudierõ ser cõsagrados cõ nombre: o ti-
tulo de caualleros y defensores: mas cor-
rompido el mũdo por diuersos linajes
de cubdicias: ya en n̄ros tiempos mira-
mos destruyda y peruertida toda la or-
den dela nobleza: y assi sentimos que la
Justicia y la fee y la paz y la virtud: ya
son esclauas dela cubdicia: por que los
que habiã de viuir dela justicia ya viuẽ
del interesse: y los q̄ habian de viuir de
la paz ya roban: y los q̄ habian de robar
no tãto lo dexã por temor: como por que
falta que robar: y los caualleros que ha-

bian de viuir dela virtud: no tãtas vezes
caualgã sobre sus cauallõs como sobre
su prouecho: de manera q̄ todas las co-
sas q̄ nacẽ y las q̄ se esperã dela virtud
juntamẽte con la misma virtud: todo lo
possee la cubdicia: de do afirma el augu-
stino q̄ tanto qualquiera hõbre es mas
femejante a dios: quãto es mas limpio
desta suziedad dela cubdicia.

¶ Capitulo. xxvj. Que tracta de los
dos estados dela Republica como
son mercaderes y oficiales.

Des ya tocamos algo cerca del
primero estado dela republica q̄
se dize de los defensores: o cau-
alleros: agora nos resta escrebir algo de
los otros dos estados dela republica co-
mo son mercaderes y oficiales: de los q̄-
les los vnos trabajã cõ el cubdicoso es-
piritu: y los otros encomiẽdã su trabajo
alas manos: y segũ arestoteles en sus po-
liticas escribe: assi la cubdicia d̄ los vnos
como el trabajo de los otros: son dos co-
sas enemigas d̄ la virtud: por lo q̄l ni los
vnos ni los otros afirma ser cibdadanos
ciertamente el espiritu apassionado: no
puede exercitar la virtud: que asi segun
arriba cõtamos arestoteles escribe q̄ los
principios delas sciẽcias se hallarõ entre
los sacerdotes de los egipcianos: por tal
q̄ fuerõ libres de los trabajos corporales
y no teniã los sp̄s negociadores: y d̄ aq̄
vino q̄ las artes se llamasen liberales: por
q̄ a los libres: o a los hijos d̄ los libres cõ-
uenia el exercicio dellas: y asi los hõbres
ocupados en cubdicias: o corporales tra-
bajos no puedẽ exercitar la virtud / por q̄
los q̄ trabajã estan lexos della / y los cub-
diciosos son enemigos della / y por tal
Arestoteles en el. vii. li. de sus politicas
afirma q̄ los mercaderes y oficiales no
cõuiene ser cibdadanos diziẽdo ¶ Nec
artifices nec mercatores ciues esse oportet
vilis est eniz hui⁹ modi vita et virtu-
ti aduersa nec certe agricolas esse oportet
eos qui futuri sunt ciues op⁹ est eniz
quiete ⁊ ocio ad virtutẽ cõparandã ⁊ ad
rez publicã gerẽdãz ¶ Quiere dezir / ni
los mercaderes ni oficiales cõuiene ser

cibdadanos porq̄ en verdad la vida de-
stos es vil contraria dela virtud/ni cier-
to conuiene ser labradores los q̄ an de
ser cibdadanos:porq̄ necessario es el re-
poso y el descanso para alcançar la vir-
tud y para regir la republica/y asi no po-
demos negar aq̄llo q̄ el apostol afirma
diziēdo/ser la cubdicia rayz de todos los
males y:pues todo cudicioso viue lexos
de ser virtuoso:quanto mas aquellos q̄
tienen por officio el cubdiciar:mal pro-
curara el biē dela republica : aquel que
es vécido de su propia cubdicia : y pues
como arriba declaramos: la cibdad es
vna compañia de hombres libres: co-
mo se llamara cibdadano aq̄l q̄ es escla-
uo de lo q̄ tiene:y es de saber q̄ no todos
son cibdadanos aquellos sin los q̄les no
puede ser la cibdad:cierta cosa es q̄ nin-
gūa cibdad puede ser sin niños:mas por
esso no se entiēde q̄ los niños son cibda-
danos:y si cibdadanos son:imperfetos
son:y assi cierto es que la cibdad no pue-
de ser sin mercaderes y oficiales : mas
no por esso son cibdadanos:y si cibda-
danos son imperfectos son : y assi Aresto-
teles en su tercero libro delas politicas
afirma q̄ en thebas cibdad o grecia era
tal ley q̄ ningū mercader pudiese tener
oficio de republica:si cierto tiēpo antes
no ybiese dexado el trato dela mercade-
ria y assi dize ¶ Apud thebanos lex fuit
vt nemo habilis esset ad honores reipu-
blice suscipiēdos nisi per decez annos a
mercatura destitisset ¶ Quiere d̄zir:ley
fue entre los o la cibdad de thebas:q̄ nin-
gūo fuesse habile para recibir los hono-
res y officios dela republica:si diez años
antes:no ybiese o r̄ado el officio o la mer-
caderia:y mayormēte serā mas lexos de
ser cibdadnos:aq̄llos q̄ mas viles mer-
caderias trataren : o aq̄llos q̄ tienē por
officio comprar de otros para v̄der lue-
go/por q̄ destos tales escribe tullio en su
p̄mero libro delos officios diziēdo ¶ for
didi etiam putantur qui mercantur a
mercatoribus quod statim vendant ni-
hil enim proficiunt nisi ad modum mē-
tiantur ¶ Quiere d̄zir:viles son llama

dos aquellos q̄ mercan de los mercade-
res lo que luego venden : en uerdad es-
tos tales de ninguna otra cosa aproue-
chan sino de mentir:recuerdo me que
escribe Agustino q̄ la honrra y la fama
ygualmente la deseā el bueno y el malo
mas el bueno la procura mediāte la vir-
tud:y el malo mediante las engañosas
cautelasy:y assi desta manera:los merca-
deres y oficiales ygualmente deseā el
bien dela Republica como los nobles:
mas los nobles le procuran olvidando
su propio prouecho por el biē comū:me-
diante la virtud:y los mercaderes pro-
curā el biē dela Republica mediante su
prouecho:y los oficiales le procurā an-
te poniēdo sus propias necessidades/al
bien comū:y en la verdad antiguamēte
los oficiales o fuerō sieruos o peregrinos
y assi arestoteles libro tercero de sus po-
liticas dize ¶ Eletustis quidē tēporibus
apud cosdā opifices eraz ser̄di aut pere-
grini qua proter nūc etiā pleriqz tales
sunt ¶ Quiere d̄zir/ en los tiēpos anti-
guos cerca de algūas gentes los oficia-
les fuerō sieruos o peregrinos : por lo
qual avn agora muchos lo son:y adelā-
te dize q̄ la muy buena cibdad nūca tu-
bo por cibdadano al oficial:por q̄ dize q̄
el q̄ a otro sirue es sieruo : y los que pu-
blicamēte siruen/son sieruos viles:y asi
dize ¶ Nec eniz virtutē exercere potest
qui qui vilibus officijs occupat⁹ est ¶
Quiere d̄zir:en uerdad no puede exer-
citar la virtud aquel que en viles offici-
os es ocupado y en la verdad el vil offi-
cio delas manos no ensuzia el coraçon/
mas la necessidad que es carrera de per-
dicion puede impedir la virtud / y por
esso la perfection que conuiene a los cib-
dadanos:no es puesta en los mercade-
res:por el extremo delas riquezas:ni es
puesta en los oficiales por el extremo
dela necessidad:mas es puesta la perfe-
cion en los q̄ tienen medianamente las
cosas necessarias:los quales pueden vi-
uir sin cubdiciar como los mercaderes
y pueden viuir sin trabajar : como los
oficiales:y assi las cibdades quāto mas

cibdadanos tienē destos medianos: tãto mas sus republicas viuē biēanēturadas y assi arestoteles enel. li. iiii. de sus politicas hablãdo delos medianos cibdadanos dize ¶ Cōseruant̃ quoqz i ciuitatib⁹ isti maxime ceterozū ciuiū nec eniz aliena cōcupiscunt vt faciūt pauperes nec eoz bona cupiunt ab alijs vt accidit dicitib⁹ ⁊ quia nec insidiant̃ alijs nec alijs ips̃is sine periculo degūt ¶ Quiere d̃zir estos de mediano estado principalmēte se cōserbã en las cibdades mas q̃ los otros cibdadanos porq̃ estos no cubdiciã las cosas ajenas como hazē los pobres: ni los bienes destos son cudiciados: como les acaece a los ricos: y por tal q̃ a estos no les ponē asechãças: ni estos las ponen a otros: puedē viuir sin peligro: y por tal dize adelante q̃ en los pueblos dōde los vnos posseē poco: y los otros mucho: o la gēte mas baxa se leuãta: o el poder delos ricos se ensoberuece: o se leuãta tirania por el vno o por el otro estremo: y nigūo se debe marauillar porq̃ Aresto. afirma q̃ los mercades y oficiales no cōuiene ser cibdadanos: q̃ en la verdad no cōuiene a q̃lquiera ser libre: ni a q̃lquiera ser cibdadão/ porq̃ antiguamēte sola roma se llamo cibdad entre todos los pueblos del mūdo: y despues de roma todos los otros pueblos principales se llamaron villas/ q̃ asi lo afirma Ysidoro enel li. ix. ca. iiii. diziēdo ¶ Urbani vocant̃ qui roma habitabãt qui vero i ceteris locis oppidani nam sola roma vrbs cetera oppida ¶ Quiere d̃zir: cibdadanos se llamabã los q̃ morabã en roma: y los pobladores delos otros lugares se llamabã hōbres de villa: porq̃ sola roma era cibdad y todos los otros pueblos se llamarō villas: y no todos en aq̃l tiēpo se llamabã cibdadanos: mas antes por gr̃a especial: o por preuilegio: muchos se llamarō cibdadanos/ lo qual biē parece por los actos delos apostolos enel capitulo veynte y dos: por q̃ como los judios acotassen a Sant pablo: dixo al cinturiō porq̃ le dexasse de atormentar: q̃ era cibdadano d̃ roma: y allegosse el tribuno a Sant pa-

blo y dixo le ¶ Dic mibi si tu roman⁹ es at ille dixit etiaz ⁊ respōdit tribunus ego multa suma ciuilitatē hanc consequutus suz et paulus ait ego autē ⁊ natus suz ¶ Quiere d̃zir: dixo el tribuno a sant pablo: dime si eres varon Romano: y el le dixo: si: y respondio el tribuno: pues yo por gr̃a precio alcãce ser cibdadano de roma: y dixo sant pablo pues yo en roma soy nacido: y assi le dexarō de atormentar y avn tubo temor el tribuno porq̃ a sant pablo vbiefe atormentado: p̃fando q̃ fue se cibdadano de roma: y assi se cuēta por gr̃a magnificencia delos romanos: q̃ tenían tal costūbre: q̃ ocurriendo a ellos qualquiera gēte pidiēdo paz y amparo: luego los romanos les dabã libertad y los criabã en cibdadanos: dãdo les poder q̃ pudiessen tener corte: y ser gouernados por cōsules como los romanos: avn q̃ esto no fue en los principios de su imperio: y por tal augustino en el libro. v. enel. ca. xvij. escribe d̃sta manera ¶ Prefertim si mox fieret q̃ postea gratissime atqz humanissime factū est vt omnes ad romanū imperiū pertinētes societatez acciperēt ciuitatis ⁊ romani ciues essent ac si esset omniū q̃ erat ante paucorū ¶ Quiere d̃zir: mayormente si luego los romanos hizierã: lo q̃ despues graciosissima y humanissimamēte hizierō cōuiene saber q̃ todos los q̃ al romano imperio ocurriesen: rescibiesen la cōpañia d̃ la cibdad: y fuesen hechos cibdadanos romanos/ como si fuera de todos: lo que antes vbiera seydo de pocos. ¶ Capitulo. xxvij. Que tracta si debe ser colocado en officio de gouernacion de republica: el hombre pobre y bueno: o el rico y no tal. ¶ Tercera cosa es: ser la virtud vna possession tan esclarecida y excelente: q̃ los mas prosperos bienes de fortuna: juntamente cō los mas ricos thesoros: son pobres delãte della: y assi solo el virtuoso: se llama rico por q̃ es contento: y el rico se llama miserable por que no solamente le da tormento la cubdicia delo q̃ no tiene: mas atormentã

le el temor de perder lo q̄ tiene: biē sabemos que los romanos no compraron el mundo por dineros: mas con la virtud señorearon a todos los q̄ tenía los dineros porque no cōquistaron toda la tierra tanto cō la fortaleza y con las armas como cō la virtud: y así todo rico es cubdicioso: y el cubdicioso es injusto: el injusto es malo y así la riqueza es mala: porq̄ nunca hizo a ningūo bueno: mas antes de su cōdiciō engēdra los hōbres malos dōde dize boecio. **Omnis diues aut injustus aut iniustus heres: q̄ere dezir: todo rico o es injusto: o heredero de injusto: Y así todo virtuoso es bienaventurado: y los bienaventurados participā de la diuinidad por la qual participaciō: los buenos se llaman dioses: como lo cāta el salmista. Ego dixi dii estis et filii excelsi omnes: quiere dezir / yo dixi a vosotros dioses y hijos altísimos todos porq̄ este nōbre dios se llama de quatro maneras / llama se dios por solo el nombre así como el ydolo o ymagen: y otras vezes los demonios se llaman dioses: como dize el psalmista: omnes dii gētiū demonia: quiere dezir: todos los dioses de los gentiles son demonios: y llama se dios por participaciō de la diuinidad: así como los biēaventurados: y llama se Dios por natura por eternidad de essencia: q̄ ni se mueue ni se troca: y desta manera no llamamos mas de solo vn dios: y de las otras tres maneras se puedē llamar muchos dioses: y así lo toca Boecio en el libro tercero en la prosa decima: diziēdo ¶ **Omnis igitur beatus deus sed natura quidem vnus participatione vero nihil prohibet esse q̄ plurimos** ¶ Quiere dezir: todo bienaventurado es dios: por natura es solo vno: por via de participacion: no se vieda ser muchos: y en la verdad quanto mas virtuosos: tanto mas somos semejantes a Dios: por que mediante la virtud alcācamos la gloria: para la qual fuymos criados dende el principio: como los soberanos e defficiosni los muy esclarecidos imperios: ni las grandes riquezas: se pueden llamar buenas pu-**

es hazen mas malos a los q̄ las poseen y como las riquezas se llamaran bienes pues las poseen los malos y dañan a los buenos / que si las riquezas fueren bienes no podrian ser poseydos de los malos: porq̄ en el malo no cabe la cosa buena: y así las riquezas no tienē mas que solo el nombre de buenas: y como aquellas se pueden llamar riquezas: quando el que las posse puede perecer de hambre / como leemos del Rey Aldidas que vencido de cubdicia / pidió tal don a los dioses que todo quanto con las manos tocasse se le tornasse oro / el qual como de seasse comer y todo lo q̄ con las manos tocasse se le tornasse oro / así pudo perecer de hambre / de lo qual Arestoteles en su primero libro de las politicas se recuerda diziendo ¶ **Aburdū est tales esse diuitias affirmare quarū abūdans quis famē perire possit vt de mīda fabulis traditur cui propter insatiabilitatez desiderij quidquid aponebatur sebat aurū** ¶ Quiere dezir: cosa fea es afirmar las tales ser riquezas de las quales el que habunda puede perecer de hambre como en las fabulas se cuenta del Rey Aldidas que por su hambrienta cubdicia todo lo que delante le ponian se le tornaba oro: y así el Rey Aldidas adolesció y murio de rico: de manera que las riquezas no aprouechan de otra cosa saluo de empōñar los corazones: con las yeruas de su cubdicia: acuerdo me q̄ tullio en vna de sus paradoras escribe la diffinicion del bien diziendo ¶ **Quid est igitur que ret aliquis bonum si quid recte fit et honeste et cum virtute id benefieri vere videtur** ¶ Quiere dezir: alguno preguntara que cosa sea bien: aquel se llama bien en quando justa y honestamente y con virtud se haze alguna cosa: y pues aquel se llama bien / que haze mejor al que le posee / como el rico se llamara bueno / si su riqueza le haze injusto cubdicioso y malo / ciertamente los engañosos bienes de fortuna pueden perecer / en la mar por peligros / y en la tierra por ocasiones / mas ni las brauas hondas del

mar puedē agenar ala virtud: ni los en
gaños dela tierra la ofenden: ni el tiem
po la gasta: avn que se gasta su dueño: y
no solamente no muere la virtud: mas
haze vivir al q̄ la tiene despues de muer
to y assi escribe tullio ¶ **A**hōrs terribilis
est ijs quorū cuz vita omnia extingūtur
nos his quorū laus emori non potest ¶
Quiere dezir: terrible es la muerte en
aquellos que todas sus cosas se acaban
juntamente con su vida: mas no en aq̄
llos cuyo looz nunca se muere: y assi en
el hombre humano: solo el virtuoso co
raçon es divino: y ninguna aduersidad
es tan poderosa: que la virtud ni la justi
cia ni la fortaleza ni el saber pueda ro
bar del noble coraçon mas hablando en
las cosas que natura no nos dio ningun
na cosa es tan fuerte que este segura de
la fortuna: y ninguno es tan poderoso/
que el tiempo no pueda hazer le flaco: y
ninguno es tan rico/que sin mucha oca
sion en breue edad no pueda ser pobre:
de manera que todos los bienes de for
tuna perecen por tiempo: y a sola la vir
tud enfalça el tiempo: porque nūca la ju
sticia ni la virtud se ascondieron por tã
to tiempo: que algū dia no las descubrie
se el tiēpo de manera que pues en sola la
virtud se aposenta la perfection y en las
riquezas: moran los inconueniētes pa
ra alcançar la virtud: quando alguno se
vbiere de colocar en officio de gouerna
cion de Republica: debē se considerar:
no las riquezas: mas las virtuosas co
stumbres del buen varon: porq̄ en la ver
dad: siēpre nra voluntad es mas dispue
sta para hazer algun beneficio: en aque
llos de quien mayores gracias se esperã
y assi el rico o piēsa q̄ todo beneficio que
recibe le merecio primero q̄ le rescibiese
o piēsa q̄ aq̄l de quiē el tal beneficio reci
be: o espera / o entiende pedirle otro tan
grande o mayor beneficio como le dio
y estas sospechas que se engendran en
el hombre rico le causan nunca volver
conuenientes gracias del beneficio que
recibe mas el varō pobre: como se siente
por no digno delo q̄ recibe avn q̄ no pue

da volver conueniētes gracias: siempre
le queda gr̄a y por esta razō escribe Tul
lio en el segūdo libro de sus officios y diziē
do ¶ **Q**uā ob rez melius apud bonos q̄
apud fortunatos beneficiū collocari pu
to ¶ Quiere dezir: y por esta causa mejor
pienso q̄ se coloca todo beneficio en los
buenos q̄ no en los ricos: como podra ser
liberal pa su republica el q̄ pa si mismo
es miserable: porq̄ al rico no menos le
falta lo q̄ tiene q̄ lo q̄ no tiene como guar
dara justicia en su republica aq̄l que vi
ue dela sin justicia: porq̄ si el rico fuese ju
sto no seria rico: y assi tullio de themisto
cles philosopho escribe desta manera ¶
Themistocles est auctor adhibend⁹ qui
cōsuleretur vtruz vono viro pauperi an
min⁹ prouato diuinitati filliaz collocaret
ego inq̄t malo viruz qui pecūia egeat q̄
pecuniaz q̄ viro ¶ Quiere dezir/ themi
stocles philosopho es agrauado auctor d
estas cosas: al q̄l como le demãdasen cōse
jo si daria su hija antes avn varō pobre
y bueno: q̄ avn varō rico y no tal: respon
dio themistocles: mas quiero yo al va
rō q̄ tēga necesidad de dineros: q̄ no a los
dineros q̄ tengã necesidad del varō mas
ya corrōpidas las bueas costumbres:
a todas las memorias detiene marauilla
das la grandeza delas riquzas mas en
la verdad los ricos se prueua ser pobres
desta manera: cierta cosa es que el fru
cto delas riquezas esta en la habundan
cia: y esta habundancia no es sino har
tura: la qual hartura como nunca el ri
co la alcanço: nunca pudo ser rico: y assi
diremos que las riquezas mas verda
deras estan collocadas en la virtud y en
el coraçon libre: y assi Tullio en vna de
sus paradoxas escribe diziendo ¶ **A**n
mus hominis diues no arca appellari so
let quanuis Illa sit plena dum te inna
nem videbo diuitē non putabo ¶ Qui
re dezir: rico se suele llamar el animo d
el hombre que no la Arca y avn que esta
este lien entre tãto q̄ yo viere a ti vazio:
nunca pēsare que eres rico: cierta cosa
es que como los tesoros y las passiones
delos ricos son no ciertas y obligadas

ala desdicha: dela poca seguridad: nace su cubdicia: y dela cosa no cierta nūca se engendra hartura: de manera q̄ como nūca se acaba su cubdicia: nūca acaban de ser ricos: y assi para proueer algū oficio de gouernacion de republica no se debe considerar: quan rico sea el hombre saluo q̄ tal sea el hombre: verdad es q̄ la fortuna goza de grā poder: assi sobre las cosas prosperas: como sobre las aduersas: de tal manera: q̄ cō su prospero viento: llegamos al prospero puerto q̄ deseamos: mas quando la fortuna quiere retenir el viento: luego somos afligidos: y por tanto: aquel es mayor biē que viue mas libre del temor dela fortūa: y como toda virtud viene por natura y toda riqueza por fortuna: todo virtuoso viue seguro: y todo rico peligroso.

Capitulo. xxviii. Que tracta como los gouernadores dela republica ni deben ser auarientos ni prodigos.

Des la inocēcia y la justa y mansa cōuersaciō: de q̄ n̄ro linaje humano gozaba en los principios del mundo: sabemos ser todo corrompido por sola la auaricia: al gouernador dela republica cuyo officio es aumentar el bien comū y sustener la cōpañia de sus cibdadanos en justicia y en paz: no conuiene lo q̄ debe cōseruar con abstinēcia: corromper lo por auaricia: porq̄ desta manera quedaria la justicia esclaua dela auaricia: lo qual ninguna cosa puede parecer tan fea: y assi muchas muertes: muchas guerras: muchas discordias: mucha sangre humana injustamēte derramada: todo esto sabemos q̄ se causa mediante la auaricia: y assi tullio en el segūdo libro de los officios dize **¶** Itaqz quod appollo phitius oraculo edidit spartā nulla alia re nisi auaricia esse pituraz id videtur nō solū lacedemonijs sed et omnibus opulētis populis predixisse **¶** Quiere dezir: desta manera el dios apollo phitio declaro en su respuesta: q̄ la cibdad de los espartanos por ningūa otra cosa habia de perecer sino por auaricia: lo q̄l no solamēte lo anūcio por las gētes dlos

lacedemonios: sino por todos los otros ricos y populosos pueblos: y asi leemos q̄ manio curio cōsul romano hizo guerra cōtra los sanitas: los q̄les inuiarō grādes tesoros al mismo māio curio porq̄ los dexasse decōquistar: el q̄l respōdio a los q̄ trahiā aq̄llas riq̄zas q̄ los romanos mas q̄riā señorear a los q̄ posseya el oro q̄ no al oro: y marchotulio recordādo se d̄sto dize **¶** Utinā inquit caius pōtius samnis ad illa tēpora fortuna me seruasset et tūc essez natus quādo romani dona accipere cepissent nō essez passus diutius eos imperare **¶** Quiere dezir: dixo catoponcio principe de los samnitas: o si la fortuna me guardasse para aq̄llos tiempos: y estōces fuesse yo nacido: quādo los romanos comēcassen a tomar los dones: porq̄ no cōsentira yo q̄ dēde adelāte mas reynasen / ciertamente la y gualdad dela justicia / muy lexos querria morar dela auaricia: el qual vicio señaladamēte parece el mayor de todos: principalmente en los principes y en los gouernadores dela republica: y assi los romanos despues q̄ comēcarō a ser auariētos / tanto preualecierō por su virtud como por la flaq̄za delas otras gētes: y assi el rey philipo de macedonia dezia: q̄ no abia castillo tā fuerte q̄ no se pudiesse ganar: si al castillo pudiesse subir vn asno cargado de oro: de manera q̄ toda republica viue siempre oprimida / quādo son auariētos los gouernadores della / porq̄ o ellos corrompen la justicia por su prouecho: o corrompidos por dineros quitan la justicia de los vnos por dar la a los otros: y por tal como esto dize tullio **¶** Ab hoc igitur genere largitionis vt allijs detur allijs auferatur aberūt hi qui rempublicaz tuebunt **¶** Quiere dezir: de tal linaje de largueza / cōuiene saber quitar de los vnos por dar a los otros / huyrā aq̄llos q̄ debē defender la republia asi en la verdad los q̄ esto hazē / q̄tā la cōcordia de su pueblo la qual no puede haber: quando de los vnos / q̄tā por dar a los otros / porq̄ las riquezas se debē procurar y adq̄rir / cō aq̄llas cosas / delas q̄les viue lexos / la feal-

dad y el agrauio/ y esso mismo debe huyr
 el govnador dla republica: d cōprar por
 dineros las volūtades dlos cibdadãos: por
 q̄ dsta māera busca el amor cōprado y co
 rrōpido: por poder corrōp su republica/
 sin ser rephēdido lo q̄l pece cosa fea/ si aq̄
 llo q̄ se dbe alcāçar por vtud se alcāça por
 los dineros: y en tal caso poco mēos se ofe
 ria ser pdigo q̄ ser auariēto: y assi tullio
 en el. ij. li. dlos officios dize q̄ el rey philipo
 d macedōia en cierta epistola q̄ inuio a
 alexāder su fijo le rephēdiapor q̄ abia cō
 prado las volūtads dlos macedōes por di
 neros diziēdo ¶ quod te malū inq̄t ratio
 nis in istā spē induxit vt eos tibi fīdles pu
 tares fore quos pecūia corrupises antu id
 agis vt macedōes nō te regē suū sed mini
 strū z p̄bitorē putēt: q̄ sordidū est regi ¶
 Quiere d̄zir: escribio el rey philipo a su
 fijo alexāder diziēdo: q̄ mala razō te tra
 xo en talesperāça: q̄ pēsaste tu q̄ abia d ser
 ati fieles: aq̄llos q̄ por dineros vbieles tu
 corrōpido por vtura hazes tu esto por q̄
 los macedōes no tāto te tēgā por su rey/
 como por su seruido y su d̄spēsero/ lo q̄l
 ciertamēte al rey pece cosa fea: en v̄dad
 todo bñficio no cōueniētemēte dado: es
 mal dado/ por q̄ el q̄ recibe no lo agradece
 y el q̄ da manifesta la dañada intēciō cō
 q̄ lo da y asi la largueza es loable ē los mi
 s̄rables saluo si fuerē dinos d̄su mis̄ria mas
 no se dbe cerrar d̄tal māera el dinero/ q̄
 la mis̄ricordia no lo pueda abzir/ ni debe
 star tā abierto q̄ a todos se muestre/ y asi
 el pdigo cō lo escusado q̄ da gasta la fuē
 te d̄ su mis̄ricordia dōd cōtinuādo la mi
 sericordia no pued d̄spues hazer mis̄eri
 cordia/ y asi d̄spues ya obligados ala co
 stūbre d̄l gastar/ son inclinados al robar
 q̄ndo les falta/ y d̄stos tales escribe tullio
 ¶ Atqz etiā seq̄nt largitionē rapie/ cum
 eni dādo egere ceperūt aliēis bōis man⁹
 afferre cogūt ¶ Quiere d̄zir/ y asi mismo
 los robos sigūē ala largueza por q̄ q̄ndo
 los muy largos comiēça a tener necessi
 dad/ son forçados d̄ poner las manos en
 los bienes agenos/ dōde viene/ q̄ q̄ndo q̄
 tā d̄los vnos por dar a los otros/ no son tā
 gradecidos ni amados d̄ aq̄llos aq̄en dā

como aborrecidos d̄ aq̄llos aq̄en lo q̄ta
 rō dos māeras d̄ cōueniēte liberalidad
 asi a los p̄ncipes como a los gouernadores
 d̄ republica/ escribe cicerō en lo d̄los ofi
 cios diziēdo ¶ Dāda igif opa est vt his
 beneficijs q̄ plurimos aficiam⁹ quoz li
 beris posterisqz p̄dañ memoria vt his in
 gratis esse nō liceat ¶ Quiere d̄zir/ d̄be
 mos hazer mercedes a muchos/ d̄ aq̄llos
 beneficios/ d̄los q̄les/ a los hijos d̄ aq̄llos
 aq̄en se fazē y a toda su generaciō pueda
 venir en memoria/ por q̄ estos tales no tē
 gā licēcia d̄ ser ingratos/ lo q̄l pece no po
 co cōueniēte cosa/ en los esclarecidos p̄n
 cipes/ la otra māera d̄ libertad escribe tu
 llio q̄ndo dize ¶ Atqz hec benignitas etiā
 reipublice utilis est redmi z seruitute ca
 tos locupletrari tēnioresqz q̄dē vulgo so
 litū fieri abordine nostro in oratiōe crasi
 scritū copiose videm⁹/ hāc ergo cōsuetu
 dinē benignitatis largitioni mūerū ante
 pono ¶ Quiere d̄zir/ y tābiē esta benigni
 dad sera p̄uechosa pa toda republica/ si
 redimiere los catiuos d̄ seruidūbre y hi
 ziere ricos a los mas pobres/ lo q̄l como co
 mūmēte se solia hazer d̄ costūbre d̄los ro
 māos/ en la oraciō d̄ craso lo vemos escri
 to copiosamēte/ la q̄l costūbre de mis̄eri
 cordia pōgo por la mas ecelēte q̄ cōuiene
 a todos los officios y estados ciertamēte
 dos cosas son estas dōde toda republica
 pued alcāçar grā honor: p̄ncipalmēte si
 los catiuos redimierē por q̄ el fruto dela
 tal obraclaramēte pece el mas alto y mas
 soberāo fruto d̄ todos: y pues tulio siēdo
 gētil tāto encarecio la obra d̄la redēciō d̄
 los catiuos aū q̄ no espabala gl̄ia ēna por
 fazer la tal mis̄ricordia / q̄nto lo d̄bemos
 estimar nosotros: pues sabemos q̄ sin fin
 podremos viuir d̄spues d̄ muertos mediā
 te la tal mis̄ricordia y asi d̄ tal linaje d̄ li
 vida: d̄befazer costūbre toda biēauētura
 da republica y cerca d̄la redēciō d̄los ca ti
 uos no d̄bē mostrar auaricia los gouerna
 dores ni los govnados d̄los pueblos/ por q̄
 no parezca tā tibia su fe como seca su mi
 sericordia y en tal caso los gouernadores
 dela republica: no solamēte d̄bē huyr la
 auaricia: mas toda sospecha d̄ auaricia.

Capitulo xxix. q̄ tracta dela Justicia.

Quā soberana y tā esclarecida es la Justicia q̄ Josepho en el li. iiii. dlas antigüedades en el ca. xiiij. pudo dezir **¶** Dei enim virtus iustitia est **¶** Quiere dezir: en verdad la virtud d̄ dios es la justicia: y así entre las virtudes esclarecidas: sola la iustitia sentimos ser la mas esclarecida: y el mas excelēte don q̄ descendio del cielo por n̄ra salud fue la justicia: por la q̄l el hijo de dios vistio n̄ra carne huma y murio como hōbre y resuscito dios y hōbre: y así mismo se hizo sieruo/por fazer a nosotros libres del pecado: por el q̄l estabamos desterrados dela gloria: de manera q̄ todas las cosas mas biēauēturadas d̄l mūdo la justicia las sustiene con su ygualdad: y sin la justicia todo el cōcierto de n̄ra cōuersacion: y toda amistad de n̄ra compañía humana: en tāto sería desecha y corrompida: q̄ desparzidos por los cāpos: y por los altos mōtes: morariamos como animales brutos: y avn cosa dificultosa sería en los cāpos y en los montes morar los hōbres sin la justicia seguros: lo q̄l por la justicia: y por la razon q̄ se encierra dētro dela justicia somos diferētes y mas excelētes q̄ las vestias fieras: y en la justicia mora tan grā resplādor de virtud: q̄ dela misma justicia son nombrados los buenos varones: y es de saber q̄ el principal officio d̄la justicia: es no agraviar a ningūo: ni hazer le injuria: si primero no fuere injuriado o puocado a injuria y vsar delas cosas comunes como de comunes y delas cosas suyas: vsar como de propias: q̄ por estas palabras lo escribe tullio en su primero libro delos officios diziēdo **¶** Sed iustitie primū munus est vt ne cui quis noceat nisi locessit⁹ injuria de inde vt comunib⁹ pro comunibus vtatur priuatis autē vt suis **¶** Y en la verdad por natura todas las cosas son comunes: y ningūas p̄ticulares: saluo como arriba cōtamos: todo el mūdo cōtra la ordē de natura: fue p̄tido en personas particulares: parte en aq̄llos q̄ anti guamēte ocuparō algūas posesiones/

siēdo primero vazias de algū seño: p̄te en algūos q̄ vēcierō por guerra a otros p̄te en otros por ley o por condiciō o por fuerte: mas agora como por estas razones: todas las cosas fuerō p̄tidas en personas p̄ticulares las quales antes por natura y bierā seydo de todos/ q̄lquiera es obligado a tener: no mas d̄ aq̄llo q̄ le pudo haber/ y si algūo mas cubdiciare rōpera el derecho de n̄ra cōpañia humana: dōde lo q̄ antes pudo tener por natura agora sera injusto si lo desea/ y así son echas las leyes: por q̄ cōel miedo se pueda escusar el humāo atreuimiēto: y tābien por q̄ la ynocēcia viua segura entre los maliciosos: y en los maliciosos se cause vn temor q̄ refrene la licencia de hazer mal: y así toda ley debe tener tres condiciones: las q̄les el ysidoro en el li. quinto delas ethimologias en el ca. xxj. escribe desta manera **¶** Erit autē lex honesta iusta possibilis secūduz naturā scōm patrie cōsuetudinē loco tēporiqz cōueniēs necessaria vtilis manifesta quoqz nec aliqd per obscuritatē in captione cōtineat nullo puato comodo sed pro comuni ciuiū vtilitate cōscrita **¶** Quiere dezir: la ley a de ser honesta iusta possible segun natura: segū la costūbre d̄la tierra: cōueniēte al tiēpo y al lugar: necesaria y pue chosa y tābiē manifesta por q̄ dētro en su obscuridad no se encierre algū engaño: ni sea hecha por p̄ticular prouecho saluo por el prouecho comū d̄ todos los cibdadanos: y así la execuciō dela justicia q̄ sirue ala ley/ d̄be ser ygual y comū y así honesta: por q̄ aq̄llo es justo q̄ es bueno: y a q̄llo es buēo q̄ es honesto: y aq̄llo es honesto q̄ cōtiene: y aq̄llo q̄ cōuiene a todos es necessario a todos: de manera q̄ todo gouernador de republica: q̄ es puesto por executor delas leyes: debe tener las mismas cōdiciones q̄ tiene la misma ley: y así tullio en el p̄mero. li. delos officios dize **¶** Omnino qui rey publice p̄futuri sunt duo platonis p̄cepta tenēat primū vt vtilitatē ciuiū/ sic tueant vt quid quid agunt ad eaz referāt obliu comodorū suorū: alterū totū corpus rei

publice curēt ne duz partē aliquaz tuen-
 tur reliquas deserāt ¶ Quiere dezir: aq̄-
 llos q̄ la republica an de gouernar: dos
 preceitos de platō son obligados a guar-
 dar: el vno es q̄ en todo lo q̄ hazē tengā
 consideraciō ala republica olbidādo sus
 propios prouechos: el otro precepto es
 q̄ todo el cuerpo d̄la republica de tal ma-
 nera le fauorezcā q̄ entre tāto q̄ curan la
 vna pte: no dexē enfermas las otras / por
 que dize q̄ asi como el tutor delos meno-
 res assi debe ser el gouernador dela repu-
 blica: el qual debe tener cuydado del pro-
 uecho de aquellos q̄ le son encomēdados
 y no del prouecho del mismo a quien se
 encomiēdan / y assi el q̄ parte delos cibda-
 danos estima y parte: delos cibdadanos
 menosprecia: muchos linajes engēdra
 de perdiciō: assi de escādalo como de dif-
 cordia: y todo buē gouernador: todo su
 coraçon ofrecera: y todo se dara asi mis-
 mo ala republica: no trocādo la justicia
 cō las riquezas ni cō el estado o poder d̄
 qualq̄era: y antes se obligara ala muer-
 te q̄ d̄samparar la justicia: por la q̄l todo
 buen varon puede gozar de nōbre de ju-
 sto: q̄ de todos los Titulos: parece ser el
 mas gloriozo y necessario titulo: y assi el
 Augustino libro quarto de ciuitate dei.
 Capitulo quarto escribe de esta manera
 ¶ Remota itaqz justicia quid sunt reg-
 na nisi magna latrocinia quia z latroci-
 nia quid sunt nisi parua regna ¶ Quiere
 dezir: de manera q̄ quitada la justicia
 q̄ otra cosa q̄ son los reynos: sino grādes
 hurtos y robos: y q̄ otra cosa son los grā-
 des hurtos y robos: sino vnos pequeños
 reynos y en tāto al augu. le plugo encare-
 cer la pdiciō d̄los reynos sin la justicia q̄
 dize q̄ sin ella ningū señorio es tā grāde q̄
 no sea latrocinio: porq̄ si algūo por ser in-
 justo alcāca a ser tā grā señor q̄ tēga muy
 grādes lugares y cōstituya muchas sillas
 o cabeças de reynos: y ocupe muchas cib-
 dades: y suuzgue muchos pueblos q̄ avn
 cō todo esto: no alcāca ni satisfaze tāto a
 su cudicia como a su maldad: o libertad
 de viuir y dañar sin ser castigado: y para
 esto vfa de vn exemplo q̄ al gran alexan-

der le acaecio cō vn ladron cossario que
 vbo prēdido diziendo ¶ Nā cū idem rex
 hominē interrogasset quid ei videretur
 vt mare haberet infestū ille libera cōtu-
 macia quid tibi inquit vt orbē terraruz
 sed quia id ego exiguo nauigio facio la-
 tro vocor: quia tu magna classe impera-
 tor ¶ Quiere dezir: como el rey alexan-
 der preguntasse al cossario: si le parecia
 biē tener cō sus hurtos toda la mar eno-
 jada y agrauada: el ladrō respōdio con
 vna libre rebeldia: parecete ati biē tener
 molestado y agrauado todo el cerco d̄la
 tierra: porq̄ yo hurto cō vn peq̄ño nabio
 me llamā ladrō: y porq̄ tu hazes esto mi-
 smo cō vna grā flota te llamā empador:
 mas en la verdad con saber quā excelen-
 te y necessaria sea la justicia: muchas ve-
 zes vemos q̄ las riquezas: o la cubdicia
 dellas alas mayores y mas nobles par-
 tes dela anima: tuercē del camino dela
 virtud: y asi quatro cosas son q̄ no pocas
 vezes impidē la virtud y la Justicia: assi
 como son la vida y la muerte y las rique-
 zas y la pobreza: mas en la verdad no se
 llama justo el coraçō aquiē estas passio-
 nes le mueuē: y assi tulio en el segūdo li-
 bro de sus officios escribe desta manera
 ¶ Nemo eniz justus esse potest qui mor-
 tē qui dolorē qui exiliū qui egestatem ti-
 met ¶ Quiere dezir / en verdad ningūo
 puede ser justo: si teme la muerte si teme
 el dolor / o el destierro: o la necesidad: y
 assi el gouernador dela republica q̄ no es
 mouido por dineros muchos le amā: y
 muchos se marauillā del / de pēsar q̄ me-
 nosprecia las cosas: q̄ los otros hōbres
 inflamados de cudicia desseā / de tāta ex-
 celēcia es la justicia: q̄ todo morador sol-
 tario en el cāpo grauemente seria afligi-
 do: si alli no estubiese cercado de justicia
 tāto encarecio ¶ Darchotulio la justicia
 q̄ dize q̄ avn los mismos malechores no
 puedē entre si viuir sin ella: y asi dize. ¶
 Cui⁹ tātauis est vt nec illi q̄dez qui male-
 ficio z scelere pascūt possint sine vlla pti-
 cula iustitie viuere ¶ Quiere dezir / tāta
 fuerça tiene la justicia que avn aquellos
 q̄ en vna misma maldad o maleficio son

cōpañeros no pueden viuir sin alguna parte de justicia: porq̄ si alguno de aquellos q̄ son juntamēte ladrones: encubre algo delo que hurta: a los de su cōpañia o por ventura/hurta alguna cosa delo q̄ hurtarō sus compañeros/cierta cosa es que luego sera desechado de su cōpañia por el tal hurto/ y si algũ cossario no partiere cō sus cōpañeros lo q̄ robare/ o los cōpañeros le mataran/ o le desfecharan de su cōpañia/ por tal q̄ se atreuió a traspasar las leyes de los ladrones/ las quales leyes: algunos ladrones por aver las guardado: pudierō alcanzar muchas riquezas: y assi dize Tullio ¶ Cuz igitur tanta vis iustitie sit vt ea etiā latronum opes firmet atqz angeat ¶ Quiere dezir y assi tanta fuerça tiene la justicia q̄ ella misma cōfirma y acreciēta: las riquezas de los ladrones: mas algũos gouernadores son: cuya cubdicia: maliciosamēte parece q̄ quiere seguir y parecer a la justicia: los quales debriā mirar cō diligēcia aquello q̄ por socrates es escripto talis sis qualis haberi velis: quiere dezir/ tal seas qual tu desseas parescer: q̄ en la verdad: muchos cō razones fingidas y con disimulado vulto piēsan alcāçar: la gloria de llamarse justos: los quales no poco grauemente sentimos q̄ hierrā: pues sabemos q̄ escribe Tullio en el segũdo libro de sus officios diziēdo. ¶ Vera gloria radices agit atqz propagatur fita omnia celeriter tāq̄ flosculi decidūt nec simulatū potest quiquā esse diuturnū ¶ Quiere dezir: la verdadera fama y gloria rayzes cria y estiēde: todas las cosas fingidas: assi presurosamēte se caē como las flores: por q̄ aquello q̄ es disimulado nūca pudo ser perpetuo: por tanto razón es q̄ seamos aquellos q̄ deseamos parecer: porq̄ tā alta virtud es la justicia: que avn sin la prudēcia puede ser prouechosa/ y la prudēcia sin la justicia nunca fue valerosa: y assi Tullio hablando de la justicia y de la prudencia dize ¶ Harū igitur duarum ad fidem faciendam iustitia plus polet cum ea sine prudencia satis habeat autoritatis ¶ Quiere dezir:

destas dos virtudes: justicia y prudēcia resplandescen mas la justicia: como esta sin la prudēcia tēga mucha parte de autoridad: y la prudēcia sin la justicia ningũa cosa vale para hazer fe: y assi leemos q̄ antiguamēte muchos por la fama de justicieros fuerō constituydos por reyes y assi Tullio en el libro segũdo de los officios escribe ¶ Adibi quidē nō apud me dos soluz vt ait herodotus sed apud etiā majores nostros fruende iustitie causa videntur oliz bene morati reges cōstituti ¶ Quiere dezir: parece me a mi q̄ antiguamente: no solamēte cerca de las gentes de los medos: mas cerca de nros mayores/ por gozar de la justicia fuerō cōstituydos por reyes los hōbres de virtuosas costūbres: porque como la pobre comunidad: fueffe agraviada por los mayores y mas ricos: ampararon se con alguno: ennoblecido de mas virtud q̄ los otros: para q̄ defendiēdo las injurias: a los mayores con los menores en ygualdad y justicia los cōseruase: y por esto dize el mismo tullio ¶ Eademqz fuit causa cōstituendarum legumqz regum. ¶ Quiere dezir: vna misma fue la causa para hazer las leyes: q̄ para hazer los Reyes: y assi las leyes y los Reyes: para castigar el mal: y fauorescer la virtud fueron hechos dende el principio: y assi como los Reyes fuerō constituydos para tener en justicia los mayores cō los menores: assi las leyes fuerō halladas: para q̄ hablassen cō todos con vna misma voz/ mas en la verdad no en todos los tiempos se debe guardar el rigor de la justitia por q̄ la justicia no mezclada cō la misericordia: mas se podria llamar aspera: q̄ prouechosa: y assi el ysidoro en el nono libro de sus ethimologias en el capitulo tercero dize ¶ Regie virtutes precipue due iustitie z pietas plus autē in regib⁹ laudatur pietas nā iustitia per se seuera est ¶ Quiere dezir: dos virtudes son las q̄ principalmente cōuiene a los reyes: piedad y justicia: y es mas loada la piedad en los reyes: porq̄ la justicia de por si cruel es: y assi en todos los principes q̄ hallamos

piedad y justicia: la misma natura nos haze fuerza para q̄ los amemos: quatro cosas son q̄ con gr̄a heruoz mueuen ala multitud delas gētes cerca del amor de los Reyes: las quales son: liberalidad: piedad: justicia: y fe: mayormente si las otras virtudes tienē: q̄ conuienē ala m̄a sedūbre dela couersacion y de las costūbres: y debē considerar los principes de no ser rigurosos cōtra los subditos: pues la mucha yza: y el mucho rigor: avn es vedado contra los enemigos: lo qual Tullio en el primero libro de los officios nos enseña diziēdo ¶ Nec vero audiendi sunt qui grauius irascendū inimicis putabūt idqz mananimi et fortis viri esse cēsebunt nihil enī laudabili⁹ nihil magno et preclaro viro placabilitate atqz clemētia ¶ Quiere dezir: no debē ser oydos aquellos q̄ piēsan q̄ se debe vsar de muy rigurosa yza cōtra los enemigos: y afirmā pertenescer esto al gr̄a y fuerte varon: en verdad ningūa cosa es tā loable en el grande y esclarecido varon: como la mansedūbre y la clemencia: dela qual ciertamente si los romanos no vsaran no vastara su fortaleza sin la piedad: pa ser señores del mundo: dela qual piedad no solamēte vsaban con los q̄ no queriā pelear / mas con los mismos q̄ peleando fuerō vēcidos: lo qual tullio por saludable cōsejo lo escribe desta manera ¶ Et cū his quos vi de viceris cōsulēdū est tū hi qui armis positis ad imperatorū fidem confugiūt quā vis aries per cufferit murum recipiēdi sunt ¶ Quiere dezir: y cō aquellos q̄ por fuerza y bieres vēcido vsaras de piedad: y estōces a q̄llos q̄ dexadas las armas se acojē ala fe dōs empadores estos tales se debē recibir avn q̄ el peltrecho dōla artilleria llamado ariete y biese rōpido el muro: y pues los reueldes q̄ ya pelearō son dinos de misericordia: q̄nto mas los sujetos / q̄ asi virgilio en el. li. sexto dō sus eneydastrabe como anchises aprecio a su hijo enneas dōspues dō muerto / y cōsejādo q̄le omo dōbia gouernar y sustener en paz sus pueblos dōzia dōsta māera ¶ Excudēt allij spirācia molli⁹ era: credo eq̄-

dē viuos ducēt dō marmore vult⁹: orabūt causas meli⁹ celiqz meat⁹: describent radio et surgētia sidra dicēt: tu regere ipio populos romāe memēto: he tibi erūt artes paci⁹ imponere morē / p̄cere subiectis et debelare sup vos ¶ Quiere dezir: dōzia anchises a enneas: mira q̄ en otras p̄uincias labrarā tā dulce y p̄fectamēte las estatuas de alābre: q̄ parezca q̄ tienē aia y avn creo q̄ de otra tierra traieran los vultos dōlas ymages de marmoz viuas y otras gētes orarā mejor las causas cō eloquēcia: y otros en el poluo señalarā mejor cō verga las medidas dōlos cielos y los sitios y lugares dō todas las cosas: y otros hablarā mejor dōlas estrellas / mas tu varō romano recordarteas dō gouernar los pueblos cō imperio: y estas serā tus artes pa poner costūbre ala paz: p̄donar a los sujetos y castigar los reueldes: y así q̄ndo a los principes les pluguier e castigar: debē ser semejātes alas mismas leyes: las q̄les no por yza: mas por ygualdad se rigē: y mayormente deben ser liberales en perdonar por q̄ no incurrā alguna peligrosa tardāca: por q̄ así lo cōseja Tullio en su p̄mero libro dōlos officios dōziedo ¶ In liberis vero populis et juris eq̄bilitate exercēda etiā est facilitas et altitudo animi q̄ dicit ne si irascamur aut intēpestiue accedētib⁹ aut imprudēter rogātib⁹ in morositate inuile et odiosa incidam⁹ ¶ Quiere dōzir: mas en los pueblos libres cō vna ygualdad del derecho se dōbe vsar dōla benignidad: la q̄l se llama alteza dōl coraçō: por q̄ si tomaremos yza cōtra a q̄llos q̄ vienē a nosotros sin tiēpo o cōtra a q̄llos q̄ simplemēte nos rogarē no incurramos en algūa dōsa p̄uechada y aborrecible tardāca: y así loādo la benignidad dize adlāte q̄ el rey philipo dō macedonia: fue sobrado de su hijo el gr̄a alexāder: en la gr̄a deza dōlos hechos: mas en la benignidad y humāidad el padre sobro a su hijo dō māera q̄ dize q̄ el rey philipo siēpre fue gr̄a y el rey alexāder muchas vezes malo / y así la yza es enemiga dōla tēp̄raça / sin la q̄l nigū echo pudo ser perfeto / y los filosofos peripateticos afir-

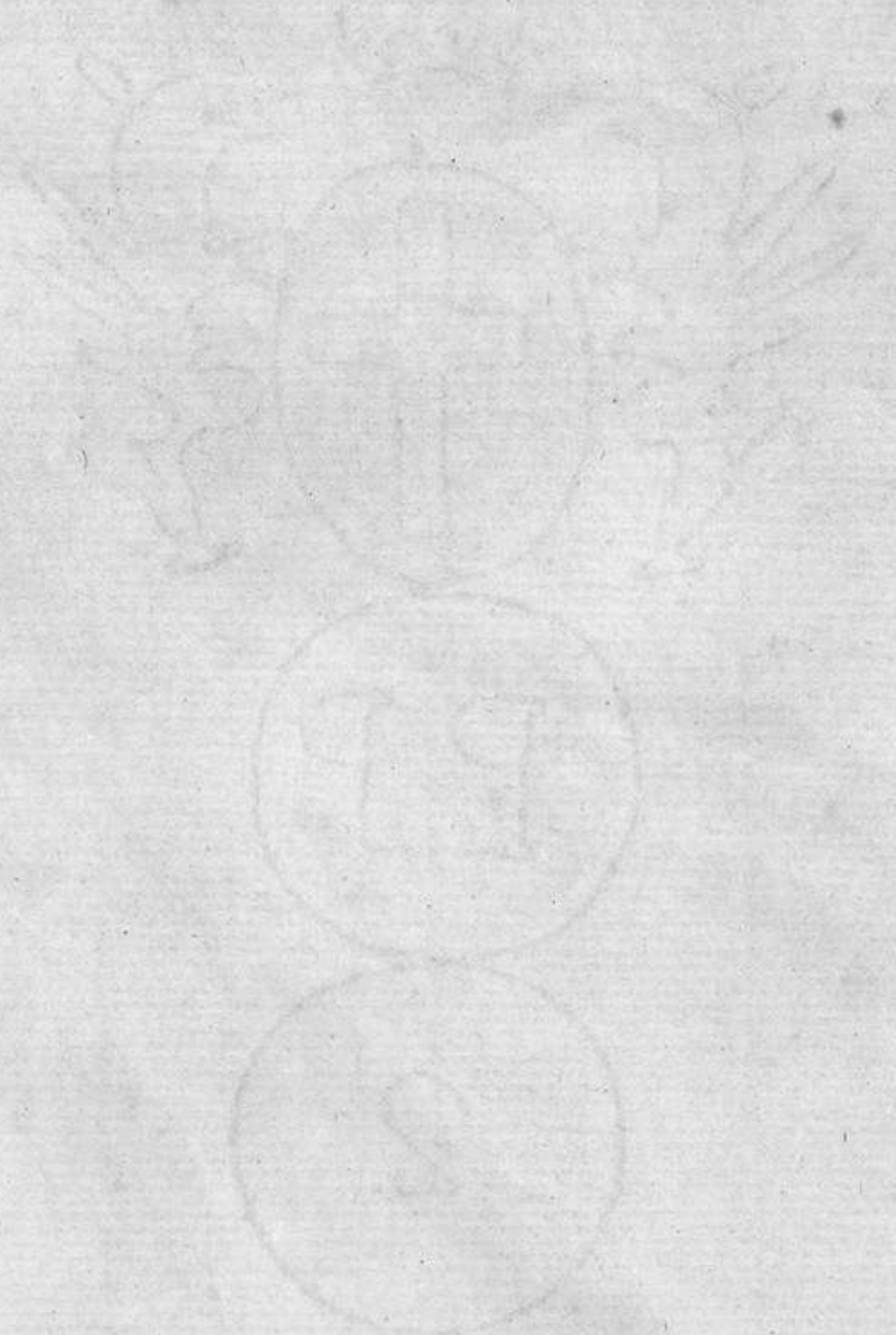
man: para la guerra ser necesaria la yza
por que engendre fortaleza en el coracõ
mas segun dize Seneca: nõca la virtud
se debe ayudar cõ el vicio: y assi los phi-
losophos estoycos afirmã no ser loable
la yza: y esto porque las gētes no la ala-
bassen: y no pensasen que la natura nos
la vbiefe dado prouechosamente: de ma-
nera que ningũa cosa sera al principe tã
graciosa como ser amado: y ninguna co-
sa tan desconueniente como ser temido
porque nõca fuerõ firmes las cosas que
nacen del miedo: y para hazer perpetuo
a todo gouernador: siempre fue el mie-
do mala guarda dela perpetuydad: y assi
Tullio alega a ennio poeta diziendo ¶
Preclare ennius quez metuunt oderũt
quem quisqz odit perise expetit ¶ Quiere
dezir / esclarecidamente hablo ennio
diziẽdo aquel que todos temẽ: todos le
abozecen: y el que abozrece a alguno:
dessea q̄ perezca aquel a quien abozrece
donde qualquiera q̄ teme: no ay injuria
que no cometa por ser libre del temor: y
assi muchas vezes vemos nacer del mie-
do / muchas injurias: porque quãdo al-
gũo teme que de otro le podra venir al-
gun graue mal / aquel temor le da esfuer-
ço para procurar o desear tal injuria: cõ
que pueda librar se del miedo / dõde las
grandes riquezas ni el gran poder no
puedẽ resistir al abozrecimiento de mu-
chos y el mal querer de muchos: mucho
vale / para la perdicion de aquel a quien
quieren mal: y assi dize Tullio ¶ Et eni
qui se metui volent aquibus metiũtur

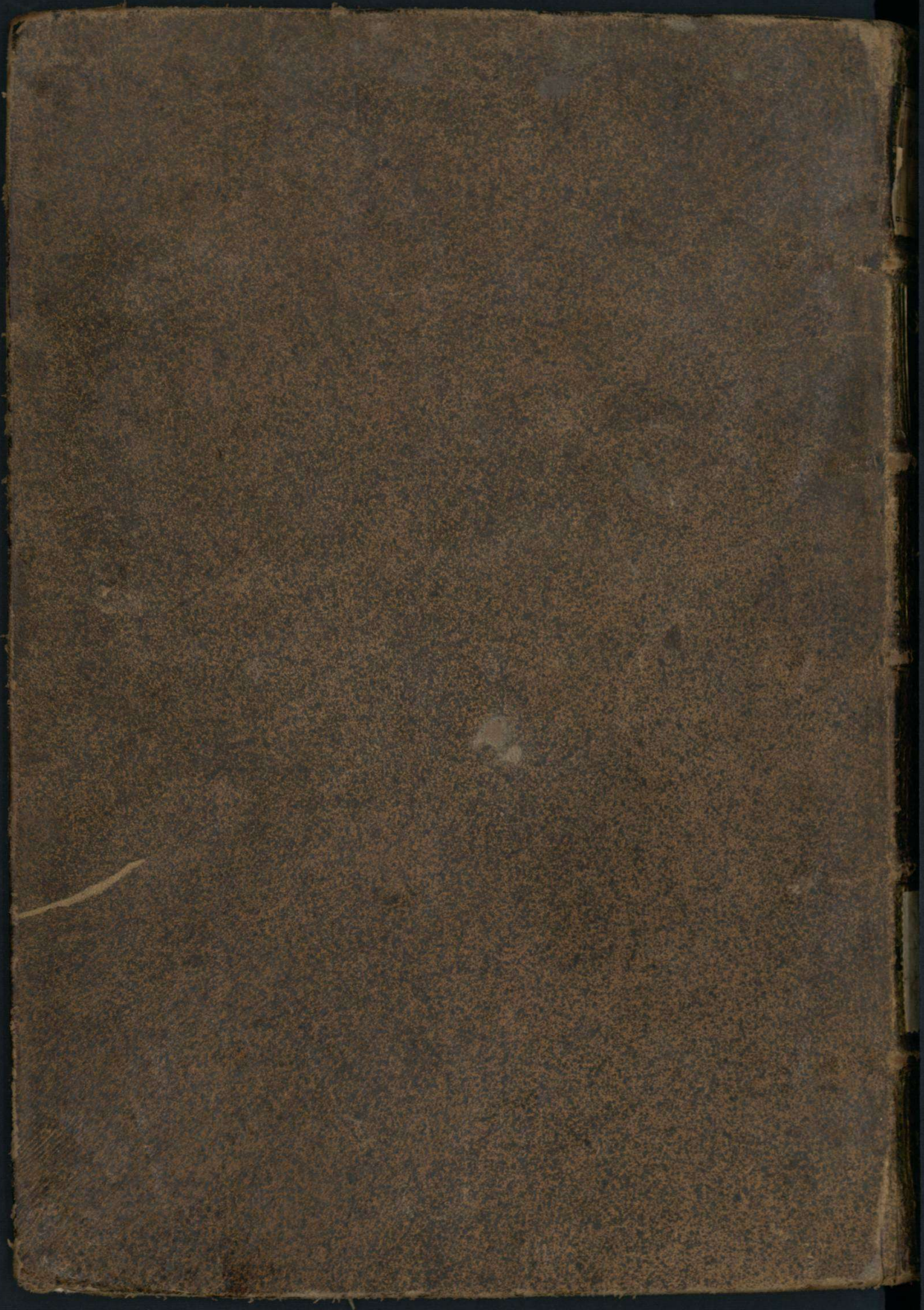
eosdem metuunt ipsi necesse est ¶ Quiere
dezir / en verdad aquellos que quierẽ
ser temidos: necesario es que teman a
los que los temẽ: y assi dize del rey Dio-
nisio tirano de sicilia: que tan atormentado
fue del temor de los que le temian /
que cõ carbones encendidos quemaba
la barba y los cabellos / temiẽdo las na-
bajas de los barueros: ciertamẽte los ro-
manos posseyerõ el imperio del mundo
siendo mas amados que temidos: haziẽ-
do beneficios y no injurias: haziẽdo mu-
chas vezes guerras en fauor de sus ami-
gos / y los fines de su guerra / o eran pia-
dosos: o necesarios: y assi el senado ro-
mano: era puerto y amparo de los reyes
de los pueblos de las naciones: y por esto
dize Tullio ¶ Itaqz illud patro cinium
orbis terre verius quã imperiũ poterat
nominari ¶ Quiere dezir: de manera q̄
aquel senado mas verdaderamẽte se lla-
maba amparo q̄ no imperio de toda la
tierra: y assi ningũa cosa es tã necesaria
como el amor porq̄ cõ el se cõserua la nra
cõuersaciã humana: y cõ el miedo se affi-
ge / donde el q̄ teme y el temido: viuen
mas q̄ desasosegada vida / y quãto es ma-
yor el estado / tanto es mas necesario ser
amado d̄ muchos: porq̄ al q̄ tiene poder
sobre pocos / vasta le el amor de pocos:
dõde tullio en el segũdo libro de los offi-
cios dize ¶ Nec vero vlla vis imperij tã
ta est que premente metu possit esse diu-
turna ¶ Quiere dezir / ninguna fuerza
del imperio es tan grande q̄ apremian-
do con miedo pueda ser perpetua.

Fue impresa la presente obra en la muy

noble y muy mas leal cibdad de Burgos por Alonso
de Helgar impressor con preuilegio real q̄ otro
no los pueda vèder dentro del termino con-
tenido en la cedula de su Magestad so-
cierta pena acabosse a veynte y
vn dias del mes de abril de
mil y quiniẽtos y vein-
te y vn Años.







TOLE
BIBLIOTECA

Sala *7*

Número *7*

SENECA
SUS
OBRAS

Res.
129